

El Gobierno local saca adelante el presupuesto con el rechazo del PP

Los populares consideran que las cuentas municipales de 2005 son "poco ambiciosas"

PÁG. 7



Lukaian sortea a Wilde en una jugada clásica del pivót brasileño del Caja Segovia

JUAN MARTIN

Caja Segovia salvó el empate ante el Xota

El equipo suma su cuarto partido consecutivo sin perder

Pese a estar acuciado por las bajas, el Caja Segovia consiguió salvar un punto en el encuentro que le enfrentó en el Pedro Delgado ante el MRA Xota. Todos los go-

les se marcaron en una primera parte con mejor juego local. Tras el descanso, el Xota se encontró con un gran Juanlu en la portería segoviana.

PÁGS. 28 Y 29

Doce españoles podrían estar desaparecidos en Asia

Cruz Roja cifra en 100.000 las víctimas mortales tras el seísmo

PÁG. 26

13/SOCIEDAD

Los segovianos consideran insuficientes los servicios sociales

Los segovianos consideran insuficiente la oferta de servicios sociales de que se dispone en la provincia para las personas mayores y con minusvalías, los niños y los jóvenes, según una encuesta elaborada por el Observatorio Socio Económico. Así, el 71 por ciento de los ciudadanos estima que las dotaciones para las personas mayores son escasas o muy deficitarias y señala que Segovia carece de una oferta suficiente de residencias públicas, comedores, centros de enfermos de Alzheimer, teleasistencia, centros de día y asistencia médica especializada. Por lo que se refiere a las personas con minusvalía, los segovianos afirman que los trabajos para eliminar las barreras arquitectónicas son insuficientes (en un 73 por ciento de los encuestados), opinión que se extiende a los programas de apoyo para los sordos. Los segovianos son críticos con la calidad y la cantidad de los servicios dirigidos a las personas con minusvalías psíquicas. Mientras, y sobre los programas dirigidos a los niños, los encuestados por el Observatorio Socio Económico consideran insuficientes los programas de adopción y de protección, los servicios especializados y las actividades de ocio.

ADEMÁS



21/CASTILLA Y LEÓN

El Ayuntamiento de Salamanca valla los accesos al Archivo de la Guerra Civil

9/TEMPORAL

La red viaria segoviana recupera la normalidad después de tres días de dificultades circulatorias

19/PROVINCIA

Luz verde al vial de unión de la carretera de Palazuelos con la CL-601

25/SOCIEDAD

Detectan un deterioro de la sanidad por la congelación del gasto

27/INTERNACIONAL

Una explosión de una casa causa, al menos, 30 muertos en Bagdad

DE MARCHA

Se aproximan días de mucha fiesta y hasta capoeira

PÁGINAS CENTRALES

SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA
PISOS EN PROMOCION
RODA DE ERESMA
Desde: **96.162 €**
Ven a ver los planes
Avd. Fdez. Ladreda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

CASPER, S.L.
SANEARMIENTOS
Les desea
¡Feliz 2.005!

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO

El editorial "Caso Atutxa: la juez se extralimita en un acto que roza el disparate" señala que "El archivo de la causa contra Atutxa supondría la consumación de la impunidad y un gravísimo varapalo al Estado de Derecho en el País Vasco. Por ello, el Fiscal General del Estado tiene ahora la responsabilidad de recurrir el archivo y de impulsar la defensa de la legalidad, rota por este auto que roza el disparate".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Retenidos en la nieve", el periódico sostiene que fallaron los protocolos de emergencia ante la ola de frío que el pasado fin de semana azotó el norte de España y critica que el Gobierno culpura a los conductores que no fueron precavidos en "una reacción que recuerda el tono un tanto prepotente del anterior ejecutivo en ocasiones similares".

EL PAIS

En "Pastiche vasco" comenta el incidente ocurrido en el parlamento vasco en el que se aprobaron los presupuestos para 2005, sin tener en cuenta el fallo técnico que hizo que la diputada socialista Irene Novales no pudiera emitir su voto y dice que este "incidente refleja ante todo el ambiente de la campaña electoral que vive el País Vasco desde hace tiempo. Pero también la recurrente inclinación de Atutxa a convertirse en juez de parte y no, como es su obligación, en árbitro imparcial".

LA RAZON

En "La cacicada de Atutxa" afirma que "Atutxa cometió ayer una aberración reglamentaria y una tropelía política en una actuación que debiera ser suficiente para que cualquier Cámara democrática le retirara la confianza. No será así, porque la perversion de valores del régimen nacionalista no conoce límites".

ABC

En el editorial "Un Estado sin autoridad" señala que "con el archivo, por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, de la querrela interpuesta por el Ministerio Fiscal contra Juan María Atutxa y otros miembros de la Mesa de la Cámara Vasca, se completa una serie de resoluciones judiciales que, desde distintos ángulos, convergen en fortalecer la posición del nacionalismo ante el tramo final del Plan Ibarretxe".

el Periodico

En el editorial titulado "El clientelismo pujolista", EL PERIODICO comenta la auditoría elaborada por la Generalitat sobre la gestión del anterior gobierno de CiU, que desvela, a juicio del rotativo, "una actuación caótica y opaca que, de entrada, supuso un uso ineficiente de los fondos públicos catalanes".

TRIBUNA

JOSÉ CAVERO

El año político termina en Euskadi

CON LA VOTACIÓN DEL PLAN IBARRETXE, hoy, en el Parlamento vasco, termina un año político tenso, mucho más ajetreado y abundante en novedades de lo que nadie pudo suponer a casi todos los niveles, y sobre todo, en el ámbito del gobierno central. Pronostica Zapatero para el año entrante y para los sucesivos "un largo período de estabilidad territorial". Pero hasta llegar a ese punto, todo permite suponer que aún habrá convulsiones y momentos renovados de nuevas tensiones en las comunidades autónomas tradicionalmente reivindicativas, o con fuerzas nacionalistas más peleonas, esto es, Euskadi y Cataluña.

Euskadi y Galicia tendrán en 2005 elecciones autonómicas cruciales. En las primeras se jugará, en buena medida, el tipo de Estatuto futuro, más o menos con-

tinuador del vigente. En las segundas se jugará la continuidad del sempiterno Manuel Fraga al frente de la Xunta o el nuevo reparto de poderes... Pero lo que ocurrirá en Euskadi el año próximo, y en particular en las elecciones y su previa campaña electoral, en buena parte podrá depender de lo que suceda hoy en la votación del pleno del parlamento, a la que se somete la totalidad del texto del Plan Ibarretxe. Está ya bien demostrado el último grado de incertidumbre que tienen las votaciones en ese ámbito de poder en el que Atutxa suele tener una palabra definitiva, o donde jamás hay que descartar sorpresas. En la anterior votación del Plan Ibarretxe, en ponencia, los batasunos decidieron dar la campanada votando a favor del texto del lendakari. Para esta ocasión aseguraron que no repetirían un apoyo parecido, con lo cual el referido Plan

soberanista se vería transformado en programa electoral del PNV y EA frente al programa socialista de Emilio Guevara, que defienden Patxi López y sus compañeros del PSE, aunque no todos ni con parecido entusiasmo. Y después de todo, siempre podrá suceder que se duerma un diputado, como sucedió con Mayor Oreja, o que el voto de otro no se consigne en la pantalla final, como sucedió el martes con los presupuestos, o sencillamente, que Otegui reciba instrucciones de última hora de Josu Ternera para que le eche un cable a los nacionalistas de Ibarretxe, Imaz y Atutxa y el proyecto secesionista del lendakari dé un nuevo paso adelante hacia no se sabe dónde... Las votaciones en Euskadi suelen proporcionar importantes dosis de sorpresa y unos altísimos niveles de incertidumbre hasta el recuento final...

VICTORIANO BORREGUERO

Triste Navidad

AL MENOS 13 INMIGRANTES muertos fueron hallados la víspera de Navidad en una patera que estaba a la deriva frente a nuestras costas. Miles de víctimas mortales en Indonesia, Sri Lanka, India, Tailandia, Maldivas y Malasia. Si cada día estas noticias son pan nuestro de cada día, ¿cómo creer en la Navidad? Se congela el alma y se nubla la esperanza. Nos deshacemos en lágrimas por todas las primaveras encerradas en nuestros necios otoños. Bebemos un vino tan caro que nadie puede invitarnos a una copa... Como cuando la poeta cubana decía que las lágrimas encerradas tras los espejos de los ojos se convierten en océanos girando en botellas. Se llama soledad.

Mientras esto escribo y casi escupo (Nochebuena en la ciudad alegre y confiada), los servicios de emergencia buscan por mar y aire otra patera que se encuentra desde el martes a la deriva con 37 personas a bordo. Seres humanos muriéndose de frío a nuestro lado mientras conmemoramos con desmadre consumista no sé qué, creo que el nacimiento de un niño pobre que de mayor predicó la igualdad entre los hombres. Mientras se buscaban naufragos, apareció una patera con dos cadáveres y un hombre que

se hundía en el agua en el momento del rescate. Luego, otra barquilla con trece cuerpos en su interior (hombres muertos de frío) y tampoco era la embarcación perdida. De seguir buscando, en cada pliegue del mar aparecerán cadáveres gritando que son nuestros hermanos pero que les dejamos morir como a perros -Si fueran perros pondríamos el mundo al revés para evitar su muerte perra-. A media noche, se interrumpirá la búsqueda para celebrar todos juntos la Nochebuena, pero mañana se reanudarán las labores de rastreo -mañana, día de Navidad en el litoral de Fuerteventura y en todas las playas del mundo-.

La posibilidad de encontrar supervivientes es "cuestión de pura suerte", reconocen los equipos de rescate. Es lógico, pues no se busca donde debería escurrirse: en el corazón de todos nosotros, hombres con la culpa a cuestas y la muerte en la garganta. Equilibristas sin corazón, no sabemos mirar de frente nuestra bolsa de pecados pero tenemos un cargamento de lágrimas para decir que lloramos. Igual que los payasos del circo, nos pintamos lágrimas sobre las mejillas de cada ojo. Somos un circo de payasos oxidados que ha robado a los ángeles las guitarras del Gloria in excel-

sis para escapar de las espinas del silencio...

La Humanidad no puede mantenerse así -digo la "Humanidad" por no llorar por ser hombre-. El mundo es una locura, y el ser humano, un bonito cuento de lobos, serpientes, meigas y espantapájaros. De cuervos y árboles embrujados. De castillos encantados y demás galimatías.

Se lo rezaría al niño de Belén si no lo supiera él ya. Se lo gritaría si no lo clamara él mismo. Se lo echaría en cara si no se lo censurase su condición de hombre. Se lo reprocharía si tuviera valor para increpar. Uno que es nada y poco más.

Se hace difícil interpretar a Rabin-dranach: "Para quien lo sabe amar, el mundo se quita su careta de infinito. Se hace tan pequeño como una canción, como un beso de lo eterno". Me viene un poema de no sé quién: "No importa estar en espera infinita, si he de tener un día, felicidad". Sí, ya sé lo de Maraón al contemplar la ciudad de Toledo desde los cigarrales: "La felicidad es la plenitud inefable". Pero aún así, seguirá un año más la monserga: el arre borriquito, el campana sobre campana, el mira cómo beben los peces en el río...

FRUTOS DE FRUTOS

MADRIGAL



DE PASO

JUAN A. SÁIZ GARRIDO

37 puñaladas

LAS VACACIONES DE NAVIDAD dan para mucho, también para reflexionar un poco sobre lo absurdo de la condición humana. Leo por ahí que en estas fechas se regalan docenas de miles de animales de compañía como si fueran perfumes, y cómo a las pocas semanas muchas de estas mascotas terminan abandonadas como juguetes rotos. Los perros, como los hijos, han de ser deseados y luego asumidos con responsabilidad y cariño.

Más generalizada aún es la moda anglosajona del abeto engalanado, millones de jóvenes coníferas son arrancadas del vivero o del monte para pasar sus últimos días de vida al lado de un televisor y con unas bolitas colgadas de sus ramas. En mi pueblo, los servicios forestales del Ayuntamiento y de la Junta se anticipan a la avalancha del animal más dañino para el monte (ese que tiene dos patas y que ahora gasta calzado deportivo) y dejan en las plazas públicas suficientes ramas de pino, fruto de podas programadas para el caso, con el fin de que vecinos y turistas adornen de forma gratuita su salón en estas fechas sin caer en la tentación de talar algún pim-

pollo por su cuenta.

Ya os he contado que la historia de mi pueblo se ha fraguado en gran parte sobre estas generosas masas de pino silvestre, antes por su importante producción forestal y ahora por su atracción estética. Mis montes tienen también una probada capacidad para asimilar grandes catástrofes y luego regenerarse. Durante la Guerra Civil, los incendios se producían y apagaban sin

que existiera la posibilidad humana de sofocarlos; concluida la guerra, se aprovechó lo que se pudo de aquella madera quemada y se replantaron las zonas afectadas. En diciembre de 1981, un vendaval arrancó 14.000 pinos (de aquello surgió el aserradero municipal); mucho más cruento fue el de enero de 1996, cuyos estragos se han cuantificado en más de 200.000 pinos maderables y un número incalculable de pimpollos. Otras veces, como en el verano de 1986, las plagas de insectos secaron miles y miles de árboles. Análisis más profundo (ya hablaremos) merecen los daños producidos por el hombre cuando éste actúa con máquinas y en nombre del progreso: pantanos, redes eléctricas, túneles, caminos de hierro y de ce-

llo... (las iniciadas obras de un nuevo túnel y la consiguiente variante se acaban de llevar por delante buena parte del arbolado de la ribera izquierda del río Gudillos).

Hablo de grandes estragos, naturales y artificiales; sin embargo, la madre Garganta, El Baldío comunero y el umbrío pinar de Aguas Vertientes siguen presidiendo el destino de mi pueblo. No tenemos tanto al azar ni abusemos en exceso de la bondad de nuestros montes.

La relación de mi gente con el monte es especial y contradictoria. La comunión de los serranos de esta parte del Guadarrama con el árbol es apasionada, no admite medias tintas ni hueco a la indiferencia; me atrevo a calificarla como de amor y odio. Se cuenta una anécdota que puede ser reveladora: una cuadrilla de gabarreros subía una mañana al pinar renegando de su amarga condición laboral y echando la culpa, como es menester, al Ayuntamiento. Dicen que uno decía: "Tendría que haber un fuego que arrasara todo el pinar; desde El Boquerón hasta Peñota, y que luego siguiera hasta Las Chufardas"; al tiempo, otro tiró a la vereda su colilla sin apagar, y ahora fueron contra él

las iras del que, instantes antes y con la boca pequeña, clamaba por un incendio devastador: "¿Pero es que estás gilipollas, no ves que no has apagado bien el cigarro?" A los serranos nos pierde la boca; muchos dioses y muchas vírgenes pero ninguna voluntad real de hacer el menor daño consciente a ese monte que nos da la vida; muy a contrario, cuando éste es atacado por un incendio, por ejemplo, la entrega humana raya el heroísmo. Cosa muy distinta ocurre con el arbolado urbano.

En 1898, cuando la crisis política y económica de este país estuvo a punto de desembocar en una guerra civil, en mi pueblo la protesta social se manifestó, entre otros, a través de dos elementos consustanciales, el hacha y el árbol: en la madrugada de 1 de junio de 1898, aparecieron cortados 18 árboles de la plaza de la Cons-

titución y de dos calles céntricas, Real y de las Palomas. No estaría mal revisar con detalle las circunstancias que rodearon este y otros sucesos de ese año crucial, sobre todo porque muchas de las claves del presente están escritas en el pasado.

Más cercana es "la hazaña" que tuvo lugar durante la primera Fiesta de Los Gabarros (marzo de 1999). Tras la exhibición festiva en la plaza de la Corredera, unos mocitos nativos, animados por el alcohol y por esa osadía absurda que aporta la condición de ser "quintos" -y que de paso les exime de culpa-, talaron furtivamente a golpes de hacha dos abetos de más de ochenta años, un pino y un plátano oriental del parque municipal. Cuando paseo por este recinto e identifico los restos, siento cuatro puñaladas.

A la salida de mi pueblo, en dirección a San Rafael por la SG-500, entre la gasolinera y la intersección con la Nacional VI, hay un paseo de poco más de un kilómetro que fue urbanizado hace unos años, a lo largo del cual se plantaron en torno a dos centenares de arces y castaños de indias. Raro es el día que no transito por él. Sé que mi deber como conductor es centrar mi atención en la carretera y en cuantos detalles de peligro puedan surgir, pero no puedo evitar que la mirada se me vaya a los numerosos huecos vacíos que delatan cómo los plantones van siendo tronchados sin razón y supongo que acompañados de las siguientes circunstancias: nocturnidad, alevosía, cuadrilla, embriaguez, daño innecesario a un bien público... A veces, hasta los cuento, y siento que el número aumenta. Uno, dos tres... y así hasta 37.

Algo debemos de estar haciendo mal para que ocurran estas cosas.

La relación de mi gente con el monte es especial y contradictoria. La comunión de los serranos de esta parte del Guadarrama con el árbol es apasionada

VISTO Y NO VISTO

Echando un cable

Ya nadie desde el Gobierno municipal puede decir que la oposición no colabora, al menos con los medios de comunicación. Ayer, en la sesión de pleno, el concejal del PP Pablo Martín encabezó la ayuda que prestaron los populares a los compañeros de las televisiones locales para poder desplegar con eficacia todos sus equipos en la cámara municipal. El alcalde presentaba el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT), con diapositivas y todo; y claro, las cámaras precisaban situarse en un punto más lejano al habitual para captar la pantalla. Pues nada, se tira del cable y ya está. La operación de apoyo duró un instante, pero lo suficiente como para que los concejales, caso de Martín, calentaran el brazo para las votaciones de los puntos de la sesión.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.

Navalmanzano:
921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma:

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES
Miércoles, 29 de diciembre:
Ángel Ramos Rubio (61 años).

EXPOSICIONES

Bar Santana

— Acuarelas de José M^a Hedero. Hasta el 31 de diciembre.

Calart Actual

— Exposición de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo.
— En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde. Hasta el 31 de marzo.

Casino de La Unión

— Óleos de Tomás Sanz y Adela Debrdán en la Sala Unturbe. Hasta hoy, 30 de diciembre.

Claustro Galería de Arte

— Obras de Luis Moro. Hasta el 18 de enero.

Horizonte Cultural

— Obra pictórica y poética del pintor catalán Xavi Fernández-Cruañas. Hasta el 31 de enero.

La Esteva

— “Los trajes de ayer”. Organizado por la Asociación Cultural ‘La Esteva’. En la Plaza del Salvador. Hasta hoy, día 30. De 19,00 a 21,00 h..

Librería Diagonal

— “Collages” realizados por Clara M. Vindel. Hasta el 31 de diciembre.

Montón de Trigo Montón de paja

— Muestra del pintor Miguel Ángel Maroto bajo el título “El

color de las brujas”. El horario de la sala es de lunes a sábado de 10,30 a 13,45 h., y de 17,00 a 20,15 horas. Hasta el 8 de enero.
— “Aveinte” (“Obra de pequeño formato original y firmada de jóvenes artistas por la módica suma de veinte euros”).

Museo Esteban Vicente

— “El pop español. Los años sesenta. El tiempo reconstruido”. Hasta el 9 de enero.

Museo Rodera Robles

— “Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad”. De martes a sábado de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 h. Domingos de 10,30 a 14,00 h.
— “Aleluyas: literatura para ver”, de Joaquín Díaz. Los días 30 de diciembre, y 2, 3 y 4 de enero, de 19,00 a 21,00 h.

Museo Zuloaga

— “El árbol del deseo”, de Carlos Sanz Aldea.

Sala de fotografía J.L. Misis

— “Segovia entre nieve”, de José Luis Nieto. Hasta el 20 de enero.

Torreón de Lozoya

— “Navidad en Caja Segovia”, exposición del tradicional belén popular. Hasta el 6 de enero.

Tahona de San Lorenzo

— Pinturas de José Luis Nieto

Inés. Hasta el 31 de diciembre.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

CABAÑAS DE POLENDOS

La Oveja Negra

— Óleos de Alberto Álvarez. Hasta el 31 de diciembre.

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

COCA

Edificio Sindical

— “La II República en Segovia”, organizada por el Foro de la Memoria de Segovia. Hasta el día 2 de enero en horario de 12 a 14 horas y de 18 a 21h.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Tallas de madera y cerámicas de Víctor Alcalde Velasco. (El Sotillo).

MADRONA

Rte. El Molino

— Todos los días. ‘Paisajes y sirena’, pinturas de Strella García. Hasta el 31 de diciembre.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Las citas deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

RIAZA

Galería Fontanar

— Exposición ‘Asignatura pendiente’ de Luis Pérez y Antoni Socías. Hasta el mes de febrero.

SACRAMENIA

Centro C. Caja Segovia

— Nacimiento hasta el 6 de enero. De martes a domingo, de 17,00 a 21,00 h.

SAN ILDEFONSO

Calart Actual

— “Silencio”, de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo en la iglesia de San Juan Nepomuceno. En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde.

Centro C. Canónigos

— Flores prensadas y deshidratadas hasta el 6 de enero.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Retrospectiva y encuentro 2004”, pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

Galería Garajarte

— Obras de Nabuco y Letón.

Galería Zaca

— Obras de Pablo Caballero. Hasta el 9 de enero.

VALSAÍN

Ceneam

— “Paseando por ahí. Los descubrimientos de un naturalista”. Hasta el 7 de enero. Cerrado los días 1 y 6 de enero. Tlf.: 821 473880.

MADRID

Museo Tifológico de la Once

— Esculturas del segoviano Antonio Pascual. Hasta el 8 de enero. (La Coruña, 18-Estrecho).

AGENDA SOCIAL

FIESTA



La Asociación de Camareros de Segovia y su Provincia celebró ayer en la sala Zuloaga la fiesta infantil para los hijos y nietos de los socios y obsequió con diversos regalos a los socios jubilados. (Foto: Juan Martín)

CONVOCATORIAS

HOY
◆ Navidad: A las 20,00 h., recital de villancicos por el coro parroquial en la iglesia de la Resurrección del Señor, en **Nueva Segovia**. Actividades en el **Hogar Centro** de Segovia: a las 18,30 h., actuación a cargo de los socios del centro, previa inscripción. En el **Hogar de San José:** a las 18,00 h., baile en el Hogar. En la **Residencia Mixta** de Segovia: a las 17,00 h., actuación del grupo coral del centro con su repertorio de villancicos y canciones populares. En **Cantalejo:** a las 20,00 h., actuación del Ballet Clásico de Burgos con "Bolero, gitanerías, suite española" en el centro cultural. En **Carbonero el Mayor:** de 16,00 a 20,00 h., deporte abierto para chicos y chicas de hasta 16 años en el pabellón y frontón. Además, a las 11,00 h., fiesta de nochevieja para los nacidos entre 1992 y 2001 en el centro Los Caños y, a las 20,30 h., concierto de Navidad a cargo de la

Coral Cuellarana en la iglesia de San Juan Bautista. En **Palazuelos de Eresma:** a las 17,30 h. y 20,30 h., proyección de "La vuelta al mundo en 80 días" y "Mystic River", respectivamente, en el centro El Chorrillo. En **Tabanera del Monte:** a las 20,30 h., teatro en el local social; la compañía Paso a Paso, de Madrid, representa la obra "La última oportunidad".

◆ Concierto: A las 20,30 horas, en el teatro Juan Bravo, actuación de la Orquesta Filarmónica de Timisoara, organizado por la Sociedad Filarmónica de Segovia.

◆ Música: A las 22,00 horas, concierto de freefolk en el bar Santana.

◆ Música: Ciclo Adviento y Navidad a cargo de la coral Voces de Castilla. A las 20,00 h., concierto en la iglesia de Santa María la Mayor de Ayllón.

MAÑANA

◆ Museos: Mañana, día 31,

el horario de apertura al público del Museo del Vidrio de la Real Fábrica de Cristales de **La Granja** será de 10,00 a 14,00 h.. El día 1, Año Nuevo, permanecerá cerrado. El día 5, abierto de 10,00 a 14,00 h. y el Día de Reyes, cerrado.

◆ Capilla: Mañana, inauguración de la capilla de Santa Columba. A partir de las 11,00 h., misa conclabrada en San Millán, traslado de la imagen a la capilla y, a las 14,00 h., comida de hermandad en el restaurante Avanti.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ Títeres: El domingo, día 2, a las 18,00 h., en el centro cultural de El Sotillo, espectáculo de títeres con La Traviata Chundarata con el Dúo Arquetu.

◆ Teatro: V Muestra de Teatro Aficionado organizado por la Diputación, en **Pinillos de Polendos**. El día 2, a las 20,00 h., en el teclutub, representación de "El otro funeral", a cargo de la compañía de Teatro de Escobar de Polendos.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.
MAÑANA: Día y noche: Ramos. Ctra. Villacastín, 10. (Frente estación del ferrocarril).

EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho en la avenida Hontanilla 18.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Torrecilla, Escalona, Nava de la Asunción, Villacastín y La Granja. Las 24 horas, hoy están de guardia los establecimientos de Cantalejo, Boceguillas y Navafria.

Donantes de Sangre



◆ El 4 de enero, martes, de 17,30h. a 21,00 h., se efectuarán donaciones de sangre en las instalaciones del Centro de Salud de **Villacastín** a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

VARIOS

◆ Ayuda a Asia: Unicef lanza una campaña de ayuda urgente a los países afectados por el terremoto que ha sacudido las costas del Océano Índico. Todos aquellos que quieran al Comité Español de Unicef en la acción humanitaria por la infancia en esa zona pueden visitar la página web de Unicef www.unicef.es o llamar al tlf. 902 255505. Las cuentas para hacer los donativos son estas: BBVA 0182 5960 41 0000081243 (Gobernador Fernández Jiménez, 1) y Caja Segovia 2069 0001 94 0001027386 (Avda. Fernández Ladreda,8).

◆ Concurso de dibujo: I edición de este certamen convoca por Re/max Inmobiliare para niños de 4 a 12 años. El dibujo deberá tratar sobre la Navidad y en él debe incluirse el globo de Re/max. Los trabajos deberán entregarse, antes del 7 de enero, en la oficina de Escultor Marinas, 12 - Segovia, adonde se pueden dirigir para más información.

◆ Cursos en la FES: Dirigidos a trabajadores en el Régimen General de Seguridad Social y Especial de Autónomos a partir de enero; internet y diseño de páginas web, modernización informática pyme, contabilidad, análisis balances, prevención de riesgos laborales, aplicaciones informáticas de oficina, inglés comercial para pymes, gestión de pymes, gestión laboral, gestión fiscal y diseño gráfico por ordenador.

Más información, tlf.: 921432212.

◆ Curso de japonés: Curso gratuito para trabajadores del sector turístico, del 2 de febrero al 28 de marzo, de 10,00 a 13,00 h. El plazo de inscripción finaliza el 11 de enero. Más información, tlf.: 983305125 y 902202098 y escul@escul.com

◆ Curso de monitores: Hasta el 5 de enero en **El Espinar**, aunque algunos días el curso se desarrollará en el albergue La Palafina de El Guijar. Organización Espávida. Más información, tlf.: 921413010. y 921431005.

◆ Calidoscopio: Cursos de teatro para niños, jóvenes y adultos, creación literaria, tango argentino, danza del vientre, Chi-kung, técnica Alexander... Información en tlf 921 46 11 58.

◆ La Esteva: La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva continúa sus actividades en la plaza del Salvador, número 7. Más información en el teléfono: 609922409.

◆ Salas de lectura: Puestas a disposición por el Ayuntamiento y los correspondientes centros según el calendario escolar: CEIP Elena Fortín (Nueva Segovia, de 17,30 a 21,30 h.); CEIP Martín Chico (San Lorenzo), de 17,30 a 21,30 h.; y CEIP Eresma (La Albuera), de 18,00 a 22,00 h.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.
CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.
CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.
MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.
PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.
TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.
MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.
CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.
MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.
ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.
PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2006: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2006. Información en los tifs.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.
REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.
CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados y domingos, de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.
CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.
CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos con cita y visitas en los tifs.: 921-509960 y 921-509955.
CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.
CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.
CENTRO INTERPRETACION ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.
CENTRO INTERPRETACION DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h. Cerrado el día 1 de enero.
CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENNA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.
ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telfs.: 920-311004 y 920-311190.
CASTILLO DE TUÉRGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.
MUSEO DE LOS ANGELES DE TUÉRGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.
MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELOSILLO. AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tifs.: 660-881702 y 921-553000.
CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Compresores Calderines Pistolas Brochería Rodillos Minirodillos Accesorios

PINTURA

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 90 17 32. Fax: 921 44 03 77.



Servicio Oficial de Postventa Audi
Núñez Automoción

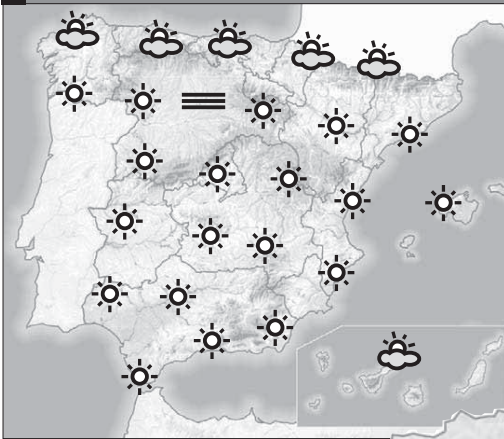
En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.



Núñez Automoción
 Parlaara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa Audi

EN ESPAÑA



SOLEADO CLAROS CUBIERTO CHUBASCOS LLUVIA TORRENTE NEBLA GRANIZO NEVE

EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Tiempo tranquilo. Tras el paso de la cola de frente, las altas presiones dominarán la previsión, lo que dejará tiempo soleado en toda la región. Tan sólo algunas nubes residuales en el nordeste de la Comunidad, pero en cualquier caso poco importantes. Repiten las nieblas matinales en el Valle del Duero.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

máxima **7,1**
16,30 h

mínima **0,3**
07,30

HUMEDAD: 68%

VIENTO: N

*LLUVIA: 3 L/M2

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS		
CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Mín.
Burgos	8	1
Ávila	8	0
León	8	1
Palencia	8	2
Salamanca	10	0
Segovia	9	1
Soria	10	0
Valladolid	8	2
Zamora	9	2

HOY

Sol y temperaturas más altas. Bajo el dominio del anticiclón, la previsión vendrá claramente marcada por el sol durante la recta final de éste año en el país. Para hoy, sol en toda la Península, salvo algunas nubes residuales en el Cantábrico debido al paso de una cola de frente cálido por el norte. Además, las temperaturas serán más altas.

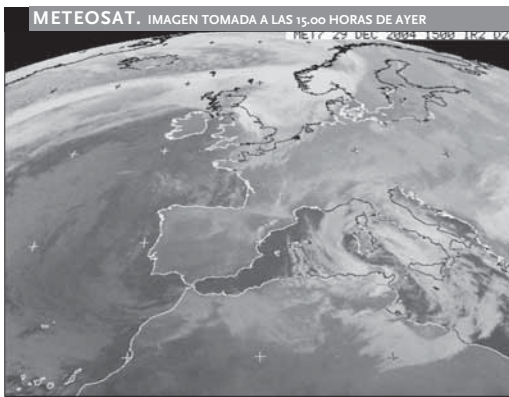
MAÑANA

Nochevieja soleada. Después del frío riguroso de los primeros días de la semana, las altas presiones aseguran tiempo tranquilo y soleado en toda el país en Nochevieja. Termina el año sin grandes cambios en la previsión: tiempo soleado y temperaturas que siguen la tendencia al alza, lo que dejará un ambiente más suave.



EN SEGOVIA

Ligero ascenso térmico. El penúltimo día del año dejará una situación estable: cielos prácticamente despejados en todas las comarcas y temperaturas máximas que alcanzarán valores algo más altos. A pesar de ello, sigue el ambiente frío en la provincia.



VIERNES

Fin de año soleado y menos frío. Acaba el año sin novedades. En cuanto al estado del cielo, repetirán los cielos soleados y las nieblas matinales en el Valle del Duero. Las temperaturas volverán a experimentar un nuevo ascenso, por lo que el ambiente no será tan frío.

SABADO

Entra el 2005 sin novedades. Empieza el año nuevo sin grandes cambios. Las altas presiones continúan estacionarias, por lo que de nuevo el sol volverá a ser el protagonista de la jornada, con nieblas matinales en el Valle del Duero. Las temperaturas se mantendrán.

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Coruña	15	9
Lugo	12	-1
Orense	14	2
Pontevedra	15	6
Santiago	13	5
Oviedo	12	5
Santander	13	9
Bilbao	14	8
San Sebastián	12	4
Vitoria	8	4
Pamplona	8	5
Huesca	8	2
Teruel	9	0
Zaragoza	11	5
Logroño	10	6
Barcelona	14	5
Lleida	11	1
Girona	13	0
Tarragona	14	5
Albacete	12	3
Ciudad Real	12	3
Cuenca	11	2
Guadalajara	13	2
Toledo	14	4
Madrid	13	6
Badajoz	13	4
Cáceres	12	4
Alicante	16	8
Castellón	14	8
Valencia	15	9
Murcia	16	7
Almería	18	8
Cádiz	15	11
Huelva	15	7
Granada	15	-2
Jaén	14	0
Málaga	16	7
Sevilla	15	6

ONCE

Miércoles 29 de diciembre Serie 026 **87275**

Martes 28 de diciembre **32209**

Lunes 27 de diciembre **05173**

Domingo 26 de diciembre **70753**

Viernes 24 de diciembre **13577**

Jueves 23 de diciembre **62508**

EL COMBO

Sábado 25 de diciembre

Reintegro ...	1	COMBOLA
Doble	2 - 9	
Triple	5 - 6 - 5	

Este año los Reyes son **Atalaya** y **ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

1º Reloj YACARE oro ley blanco y brillantes 3.925,00 €	13º Lámpara ITAL SILVER estilo tiffanys plata 800 m.l. 589,00 €	25º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia 311,00 €
2º Juego pendientes y sortija JARAMEY oro ley con esmeraldas y brillantes 3.810,00 €	14º Espejo victoria PEDRO DURÁN plata de ley 517,00 €	26º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia 311,00 €
3º Sopera rosas PEDRO DURÁN plata ley 2.541,00 €	15º Pareja gafas solares y cd DOLCE GALBANA 514,00 €	27º Pareja juegos VICEROY gargantilla, pulsera, pendientes acero fashion 286,00 €
4º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas 1.950,00 €	16º Bolsa, toalla, portacD, pareja gafas solares y una graduada GUESS y reloj 484,00 €	28º Gafas sol, reloj y cd DOLCE GALBANA 252,00 €
5º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas 1.773,00 €	17º Gafas solar y graduada señora CAROLINA HERRERA y pack colonia 472,00 €	29º Reloj SEIKO cronometro titanio caballero 223,00 €
6º Reloj acero UNIVERSAL oro ley y crispapas 1.714,00 €	18º Reloj UNIVERSAL acero señora 436,00 €	30º Marco y reloj ECLIPSE plata ley bilaminada 222,00 €
7º Sarta de perlas cultivadas SUMIPERLA de 7,5-8 mm 1.353,00 €	19º Bolsa, toalla, portacD, pareja gafas sol y una graduada GUESS y reloj 424,00 €	31º Juego Z.R.C. pendientes, colgante y sortija plata ley 210,00 €
8º Juego AKROS gargantilla y pendientes oro ley perlas y diamantes 1.071,00 €	20º Sortija oro ley blanco REFORSA con brillantes 376,00 €	32º Pareja relojes LOTUS señora y caballero acero 199,80 €
9º Sortija REJOY oro ley zafiro azul 836,00 €	21º Juego D'ARGENT gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata ley 373,00 €	33º Reloj ADIDAS correa digital unisex 181,00 €
10º Medalla A. DE NO esmaltes y brillantes oro ley 685,00 €	22º Pareja gafas solares y CD DOLCE GALBANA 353,00 €	34º Cuadro ZETA STUDIO plata ley angelitos 150,00 €
11º Pareja de gafas solares y reloj GANT 670,00 €	23º Pareja gafas CHRISTIAN DIOR solares pantalla 342,00 €	35º Reloj sobremesa PÉREZ MEZQUIA cúpula cristal 148,00 €
12º Juego AKROS oro ley gargantilla, pulsera, pendientes y onix 650,00 €	24º Sortija REFORSA oro ley 338,00 €	

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 27 de diciembre	Martes, 28 de diciembre	Miércoles, 29 de diciembre	Viernes 24 de diciembre	Jueves 23 de diciembre	Sábado 24 de diciembre	Domingo 26 de diciembre	Viernes 24 de diciembre
10 12 15 17 27 42	17 35 39 40 48 49	8 10 16 22 37 39	6 14 24 33 35 44	1 9 21 24 31 43	3 13 16 42 43 46	9 25 31 32 39 48	3 4 27 29 37
Compl. 28 Reintegro 3	Compl. 27 Reintegro 9	Compl. 19 Reintegro 9	Compl. 12 Reintegro 9	Compl. 26 Reintegro 7	Compl. 23 Reintegro 0	Compl. 45 Reintegro 0	Estrellas 5 6

■ **AYUNTAMIENTO** EL ALCALDE DICE QUE PERMITIRÁ MEJORAR LOS SERVICIOS Y MANTENER EL ESFUERZO INVERSOR

El pleno aprueba las cuentas municipales para el año 2005

El PP, que votó en contra, considera el presupuesto como "poco ambicioso", critica la subida de la presión fiscal y afirma que las inversiones se reducen un 9%

SERGIO ARRIBAS
Segovia

La mayoría de escaños de PSOE e IU en la cámara municipal permitió ayer al equipo de Gobierno sacar adelante el presupuesto de 2005, un programa económico que permitirá "hacer frente al incremento del gasto para la mejora de los servicios públicos" y "mantener el esfuerzo inversor para acometer los proyectos que la ciudad necesita", según defendió el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes. El PP argumentó su voto en contra en que la lectura de las cuentas municipales revela que "suben los impuestos, aumentan los gastos corrientes y bajan las inversiones", asegurando que el presupuesto para 2005 es "poco ambicioso, poco inversor, poco trabajado y sin participación", en palabras del portavoz popular, Francisco Vázquez.

El presupuesto municipal de 2005 aprobado ayer asciende a 49.404.486 euros —con un incremento del 6,03 por ciento con respecto al año pasado—, mientras que el plan de inversiones reales supone un montante total de 11.372.315 euros; unas cuentas municipales que, por primera vez, son aprobadas antes de que comience el ejercicio económico para el que son elaboradas.

El debate del presupuesto se inició con la defensa del documento por parte del alcalde, quién apuntó que, desde el punto de vista financiero, el presupuesto de 2005 "consigue hacer frente al incremento del gasto en su doble vertiente de mejoras de servicios y esfuerzo inversor, todo ello sin aumentar el nivel de endeudamiento del municipio y manteniendo las constantes de ahorro y capacidad de financiación en términos de equilibrio".

En su intervención, Arahuetes destacó que el documento garantiza "la estabilidad presupuestaria y la mejora de los indicadores de ahorro y deuda", en tanto que, según dijo, los ingresos corrientes aumentarán un 8,61% —40.391.750 euros—; más que los gastos corrientes, que lo harán en un 8,40% respecto a 2004, con una cifra total de 35.467.171 euros. A este incremento previsto de los ingresos contribuirá la reposición de las figuras



Aragoneses (izq). Al fondo, de pie, el alcalde Pedro Arahuetes J.MARTIN

tributarias suprimidas en 1991 y "la mejora de las perspectivas" de la actividad urbanística y edificatoria en la ciudad —más recaudación a través del ICIO—.

MEJORA DE LOS SERVICIOS

Tras apuntar que el ahorro bruto se ha incrementado con respecto a 2004 un 10,84%, Arahuetes indicó, respecto al capítulo de gastos, que el presupuesto significa dar continuidad a la mejora de los servicios; y así comentó la reciente adjudicación de la gestión y mantenimiento de todas las instalaciones relacionadas con el agua, un apartado que aumenta el gasto en este capítulo un 45,95%. Entre otros gastos ordinarios previstos, Arahuetes destacó los incrementos en Medio Ambiente —101,93%—; Cultura —22,31%— o Patrimonio Histórico —que crece un 233,49%—. A continuación

Arahuetes repasó algunas de las partidas incluidas en el plan de inversiones reales, subrayando las actuaciones relacionadas con los departamentos de Medio Ambiente, —caso del plan de adecuación de las riberas del Eresma y el Cigüñuela— y de Obras, recordando que se prevén actuaciones en las vías públicas por unos 5,2 millones de euros, cifra en la que se incluyen los trabajos de mejora de las travesías que cederá el Ministerio de Fomento y en los que se invertirán 2,5 millones de euros.

Concepción Domínguez (IU) destacó que los presupuestos de 2005 marcan un hito por la prontitud en su aprobación; y los calificó de "sólidos y solidarios"; asegurando que los gastos previstos van a favorecer el desarrollo económico, social y cultural de Segovia que "está despertando—dijo— de un letargo amorfo y ca-

ciquil". Aragoneses (PSOE), tras destacar que "el Ayuntamiento entra en la normalidad", en referencia a la fecha de aprobación del texto, parafraseó a Miguel de Cervantes para subrayar que "nos ha guiado la industria—el buen hacer— y no el milagro" en la elaboración de unos presupuestos que "están pensados para mejorar los servicios públicos de la ciudad, atender a los colectivos más necesitados y mirar al futuro". Tras repasar los principales gastos e inversiones, el portavoz sentenció que las cuentas "nos permitirán construir una ciudad más justa, solidaria, culta y desarrollada".

POCO TIEMPO PARA EL ANÁLISIS

Francisco Vázquez (PP) argumentó el voto en contra de su grupo en que con este programa económico suben los impuestos, —un 10,86% los directos y un 25% los indirectos—; aumentan los gastos corrientes en bienes y servicios un 11 por ciento y, sin embargo, caen las inversiones casi un 9%. El portavoz criticó con dureza el escaso tiempo que ha contado la oposición para realizar aportaciones ya que, según dijo, hasta el día 23 de diciembre no fue entregado al PP las bases de ejecución del presupuesto y el informe del interventor, mientras que el día 27 —el segundo día laborable— el equipo de Gobierno llevó las cuentas para su aprobación a la Comisión de Hacienda.

El líder del PP calificó el presupuesto como "poco ambicioso" puesto que, según dijo, los dos proyectos estrellas del plan de inversiones fueron gestados en la legislatura anterior —arreglo de las travesías y el plan de riberas de los ríos—. Vázquez criticó el aumento de la presión fiscal del Ayuntamiento —un 23% en dos años, dijo— y afirmó que el Gobierno municipal no ha conseguido recursos exteriores nuevos y ha reducido partidas en urbanismo, cultura, turismo o deportes; además de eliminar otras, como la relativa a la continuación de las obras en el teatro Cervantes. Aragoneses (PSOE) reprochó a Vázquez su discurso "negativo y alarmista" y le pidió "un poco de espíritu", en una nueva referencia al autor de El Quijote.

■ **AYUNTAMIENTO**

Los cambios en el transporte afectan a ocho de las nueve líneas

S.A.
Segovia

El pleno, con la abstención del PP, aprobó ayer la modificación de las líneas del servicio de transporte de autobuses. Los cambios de horarios, itinerarios y frecuencias afectarán a todas las líneas, excepto a una —San José-Colón—; y se pondrán en marcha a partir del próximo 1 de enero. Según la concejala de Tráfico, Ana Sanjosé (PSOE) las modificaciones, que se basan en las sugerencias aportadas por los usuarios, persiguen que el transporte funcione cada día mejor. Ángel Sancho (PP) afirmó que "más que pequeños cambios, se trata de una reestructuración de las líneas por iniciativa de la concesionaria" y demuestra que "el arranque del servicio se basó en un anteproyecto ficticio".

BREVES

TRANSPORTE PÚBLICO

Autobuses en Nochevieja y Año Nuevo

"Urbanos de Segovia", adjudicataria del servicio de transporte ha informado que mañana 31 de diciembre, la última salida de los autobuses urbanos desde el terminal de todas las líneas se producirá a las 21,30 horas, excepto la línea 4 —Circular— que mantiene las salidas desde el Hospital a las 22.00 y las 22.10 horas. Asimismo, el día 1 de enero, Año Nuevo, la primera salida desde la parada de cabecera de todas las líneas será a las 10 horas, excepto la línea 4 que mantiene su horario oficial.



AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



PLENO EL ALCALDE RECLAMA A LOS POPULARES QUE TRABAJEN EN EL APOYO DEL CÍRCULO DE LAS ARTES

El PP considera que el CAT es un proyecto 'partidista'

Arahuetes dice que la iniciativa puede marcar "un antes y un después" para Segovia

S. A.
Segovia

El PP considera que el Círculo de las Artes y Tecnología (CAT) se trata de un proyecto "partidista" y de "propaganda" del PSOE, y que el Gobierno municipal ha actuado con "deslealtad institucional" al haber presentado antes a la opinión pública que a las fuerzas políticas una iniciativa que "hoy es solo un brindis al sol que ojala se lleve a cabo". Así lo dijo ayer el portavoz del PP, Francisco Vázquez después de el equipo de Gobierno, a través de las explicaciones del técnico municipal, Manuel Marcos, apoyado con el uso de diapositivas, explicara a la corporación el proyecto del CAT, cuyo primeros pasos se dieron en Madrid el pasado 21 de diciembre con la firma de un convenio entre el alcalde, Pedro Arahuetes, y el ministro de Industria, José Montilla.

Lo que se presumía como una mera exposición del proyecto derivó en un agrio debate, de más de hora y media, que contó con mutuos reproches entre Vázquez y Arahuetes sobre el trabajo y actuaciones de uno y otro al frente de la oposición y el equipo de Gobierno, respectivamente; lo que deja entrever que aún se mantiene viva la crispación del pleno del 20 de diciembre, donde los populares amenazaron con abandonar la cámara municipal.

Tras indicar que "veremos si el PSOE comienza a cumplir lo que



El proyecto del CAT fue presentado por los técnicos municipales a la corporación

JUAN MARTÍN

no ha hecho durante 13 años en el Gobierno de la Nación"; afirmar que el PP "vigilará" el cumplimiento del compromiso y dejar entrever que el CAT podría entrar en colisión con el proyecto Segovia 21 que impulsa la Diputación y la Cámara de Comercio; Vázquez recordó que el convenio se ciñe únicamente al pago de 300.000 euros para dilucidar si el proyecto es viable; y aseguró que el Ministerio solo cuenta con 9 millones de eu-

ros para iniciativas de este tipo en Castilla y León —en León, Burgos y Ávila, estas dos últimas consensuadas por la Junta—.

Tras las intervenciones del concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, y Concepción Domínguez (IU) que censuraron el discurso de los populares, tomó la palabra Arahuetes. "Siento envidia —dijo— por otras ciudades. En Barcelona, por ejemplo, el debate por este convenio ni se produce, ni

en el más triste pleno del más triste municipio de otras Comunidades Autónomas, porque todos se ponen a trabajar, seguro". Arahuetes añadió: "no les pido que vigilen, sino que trabajen con nosotros para buscar financiación, que no pasa nada por trabajar, cambien su discurso" porque "tenemos la oportunidad de sacar adelante un proyecto, con el apoyo de los 25 concejales, que puede marcar un antes y un después en Segovia".

BREVES

PERSONAL

Organigrama de puestos de trabajo y retribuciones

El pleno aprobó ayer la plantilla, organigrama de puestos de trabajo y retribuciones de los trabajadores del Ayuntamiento para 2005; un acuerdo que afecta a 434 funcionarios, además de a tres de categoría de personal laboral y a 5 empleados eventuales. El personal aumentará sus retribuciones un 2% en 2005; mientras que para el personal funcionario se aumentan cada una de las pagas con el 60% del complemento de destino mensual y para el personal laboral la misma cantidad entre las catorce mensualidades.

LABORAL

Alegaciones al pacto de la Policía Local

El Sindicato Profesional de Policías Municipales (SPPME) presentó alegaciones contra el pacto laboral suscrito entre el PSOE e IU y del sindicato AIPLS, con la abstención del PP, Aitas y UGT, mientras que CSI-CSIF lo firmó posteriormente. SPPME se consideró excluido de la mesa de negociación del texto y consideró el pacto como "desleal" al haberse rubricado "con los representantes del 40 por ciento de los trabajadores y no por el consenso del cien por cien de los Policía Locales.

Especialidad en:

- ❖ Reuniones
- ❖ Bautizos
- ❖ Comuniones

Disfrute de nuestro MENÚ de REYES

RESTAURANTE CÉSAR

RESTAURANTE-BAR CÉSAR

Ctra. Valladolid Km. 72,200
40.200 NAVALMANZANO (Segovia)
Reservas: 921 575 381

¿Tú Triángulas?

Inmobiliaria

Pizza Dumbo

CAMPEÓN DE EUROPA 2001-2003

Instructor Pizzero

C/Infantes, 10
Tel. 921 47 06 75. La Granja (Segovia)

Empresa líder en Segovia en su sector NECESITA

Ejecutivo de Cuentas

con experiencia.

Se valorarán conocimientos informáticos de Ofimática e Internet.

Remuneración según valía del candidato.

Interesados enviar currículum al Apartado de Correos 11, haciendo constar en el sobre la referencia "Ejecutivo de Cuentas"

¡Felices Fiestas y próspero año 2005!!

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

TEMPORAL AYER YA SE PODÍA CIRCULAR SIN CADENAS POR TODAS LAS VÍAS DE LA PROVINCIA

La red de carreteras recobra la normalidad tras la nevada

El PSOE denuncia la falta de previsión y de medios de la Diputación

A.S.R.
Segovia

La red viaria segoviana, que desde el domingo hasta el martes ha presentado serias dificultades para la circulación de vehículos, primero por las abundantes precipitaciones en forma de nieve y después por las placas de hielo que la nieve formó, recuperó ayer la normalidad y a última hora de la tarde se podía circular por todas las carreteras de la provincia sin necesidad de cadenas.

Si bien por la mañana e incluso a primera hora de la tarde aún eran necesarias las cadenas para transitar por algunas carreteras, fundamentalmente en zonas cercanas a la provincia de Burgos, a última hora de la tarde únicamente se recomendaba a los conductores extremar la precaución, sobre todo por la existencia de hielo en la calzada, en la zona de Ayllón y Sepúlveda, en el Puerto de Navacerrada y en las inmediaciones de la estación de La Pinilla.

La mejora del estado de las carreteras permitió ayer asimismo que el transporte interurbano en la provincia, que en los últimos días ha tenido que suspender algunos servicios a causa de la nieve, desarrollase ya todos los trayectos sin ningún problema, según indicaron las propias empresas.

Por otra parte, el grupo socialista en la Diputación Provincial emitió ayer una nota en la que aseguraba que las adversas condi-



FCC hizo acopio de nuevas provisiones de sal tras el empleo de fundentes de los últimos días. F. PENALOSA

ciones climatológicas de los últimos días han puesto de manifiesto que la institución provincial "adolece de graves carencias de medios materiales", añadiendo que sus previsiones "han sido totalmente insuficientes a la hora de mantener despejada la red provincial de carreteras".

El PSOE denuncia que, 48 horas después de la nevada del domingo, eran muchas las carreteras por las que no habían pasado

las quitanieves ni se había esparcido sal, siendo la mejoría en las temperaturas lo único que ha despejado las vías. Añade que la situación más preocupante se ha vivido en el Nordeste, donde la Guardia Civil ha tenido que trasladar enfermos hasta el centro de salud de Riaza. Además, de acuerdo con la nota del PSOE, "la imprevisión ha hecho que la Diputación haya agotado en dos días sus reservas de sal, teniendo que

acudir a otras administraciones" para conseguir más fundentes y seguir despejando las carreteras.

Los socialistas entienden que las precipitaciones de nieve han sido "abundantes, aunque no excepcionales, pero no es justificable que pasadas más de 48 horas de la nevada siguiesen existiendo carreteras de la red provincial impracticables, porque ningún servicio de la Diputación ha pasado por ellas para mejorar su estado".

SOCIEDAD

Payasos en los hospitales, en el Magazine de esta semana

EL ADELANTADO
Segovia

Música, disparates y todos los trucos posibles son las eficaces medicinas que los payasos de hospital utilizan para arrancar carcajadas a los niños ingresados en centros hospitalarios. Son "Sonrisas milagrosas", como ha titulado el Magazine de esta semana para explicar esta experiencia iniciada hace diez años en Palma de Mallorca y que hoy ha contagiado a otros muchos actores empeñados en hacer pasar momentos agradables a niños enfermos, familiares y personal sanitario: el Magazine ha estado con ellos en Palma, en Valencia y en Barcelona.

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19
921412090

P1132 -
Calle las Moras:
San Cristóbal:
Piso de 3 dormitorios,
salón, cocina, baño,
aseo. Pequeño jardín.
Zonas comunes.

GESTIÓN 10
¡¡EXCELENTE OCASIÓN!!
CASA UNIFAMILIAR CÉNTRICA
4 dormitorios, 3 baños, Armarios
empotrados. Bonita cocina.
Patio. Trastero y garaje.
VISÍTENOS, ¡¡TE VA A GUSTAR!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

INDUSTRIAS NUÑEZ
921 42 20 63
Ctra. San Rafael, 22 - SEGOVIA

Venta Alquiler Reparación
Venta de maquinaria
USADA - GARANTIZADA

Accesorios todas las marcas
NISSAN FORKLIFT
CASE
Mantenimiento

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

RESIDENCIAL FUENTE DEL PRÍNCIPE
¡ÚLTIMAS VIVIENDAS!
PROMOCIÓN DE 52 VIVIENDAS
DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
GARAJE

EL CHULETÍN
ÚLTIMO PISO DUPLEX
3 DORM, BAÑO Y ASEO
COCINA CON DESPENSA
GARAJE, ASCENSOR
VEA PLANO

C/CARRAL
ÚLTIMO APARTAMENTO
1 DORMITORIO
2 BAÑOS
EN EL CENTRO DE LA GRANJA
EN CONSTRUCCIÓN

PROMUEVE: **GRUPO PINAR** INFORMA Y VENDE: **GRUPO GMS**

Les desea Felices Fiestas

ENTREGAS A CUENTA AVALADAS Y FINANCIACIÓN: **caja segovia**

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **SOCIEDAD** LOS SEGOVIANOS TIENEN DISTINTAS PREFERENCIAS PARA DISFRUTAR DE LA NOCHEVEJEJA QUE MAÑANA SE CELEBRA

Despedir primero para recibir después

Los restaurantes, los bares y las discotecas ultiman los preparativos para la noche más esperada del año

C.G.O.
Segovia

Todo está prácticamente preparado para la noche más esperada del año. Jóvenes y mayores se disponen a disfrutar de la Nochevieja, una noche en la que en unos segundos se despide un año para recibir el siguiente, aún sin estrenar.

Los hoteles, los restaurantes, los bares y los restaurantes ultiman los preparativos para mañana, que será de nuevo una de las noches en las que más segovianos salgan a las calles para disfrutar y felicitar el Año Nuevo.

Así, en los hoteles y restaurantes, la oferta incluye la cena, con elaborados platos, muchos propuestos exclusivamente para estas fechas navideñas, y que naturalmente incluyen las tradicio-

nales 'uvas de la suerte', que se tomarán después con las doce primeras campanadas del año 2005. El cotillón y el baile completan la jornada. Los precios varían, aunque algunos menús rondan los noventa euros para los adultos y los cincuenta para los niños, montante que en otros casos se reduce hasta los cerca de sesenta para el primero de los casos.

Por lo que se refiere a los bares y discotecas, hay fiestas que ofrecen barra libre, por un coste de entre más de veinte y cincuenta euros.

Mientras, en otras zonas de la ciudad, los bares ofrecen 'rutas', en las que con bonos, con precios inferiores a treinta euros y según las copas de las que se trate, los clientes pueden trasladarse de un establecimiento a otro, oferta des-



Los gorros adornan las cabezas de muchos segovianos tradicionalmente en la Nochevieja

JUAN MARTÍN

tinada para quienes no deseen permanecer en el mismo lugar toda la noche. En otras zonas, se ha organizado una gala de Nochevieja.

El sorteo de regalos, el chocolate y los dulces navideños no suelen faltar en las distintas propues-

tas, en las que en ocasiones se ofrece un tentempié ya entrada la madrugada y para que no falten las fuerzas.

En cualquier caso, y cuando queda solo un día para que llegue el año 2005, los segovianos, o al menos la mayoría, han decidido

ya entre estas propuestas, con gran variedad en la elección. Los establecimientos también ya han preparado todos los detalles para que la diversión esté asegurada, en una noche en la que la música y el baile son habitualmente protagonistas.

Las Hermanitas de los Pobres de Segovia, organiza la

OPERACIÓN KILO

Done un 1 kg de alimentos **NO PERECEDEROS** o artículos de higiene
(Galletas, azúcar, café, aceite, Leche, conservas, legumbres...)

La campaña kilo solamente se recogerá en las Hermanitas hasta el 6 de enero de 2005

Avda Padre Claret, 7 (Segovia)
Teléfono 921 43 85 24.

Colabora: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**
El diario de los segovianos

ENCUENTRA EL REGALO PERFECTO
el detalle con clase

TE AYUDAMOS A DECORAR TU CASA SEGÚN TU PRESUPUESTO
Telas, muebles, alfombras....

ABRIMOS SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

Presupuesto en tu Casa sin compromiso

REAL SITIO TIENDA DE COSAS
C/ Valenciana, 4.
Teléfono 921 47 22 86
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Asociación Provincial de Fabricantes y Expendedores de Pan

Con motivo de la festividad del primero de año (1 de enero) ese día **NO HABRÁ PAN**, por lo que deberán proveerse de dicho producto el día anterior.

PERDONEN LAS MOLESTIAS QUE PODAMOS OCASIONAR

¡Feliz Año 2005!

DROGUERÍA-PERFUMERÍA SILVESTRE, S.L.

- ✓ Pintura carrocerías
- ✓ Pinturas industriales
- ✓ Papeles pintados
- ✓ Frisos y Pavimentos
- ✓ Pinturas en general
- ✓ Maquinaria y Herramientas para el pintor

C/José Zorrilla, 61 ☎ 921 42 03 93
C/Guadarrama, 36 bajo ☎ 921 44 34 35
Fax 921 41 26 26 SEGOVIA

GrupHogar

C/ Curtidores 4. Bajo. (40002). Segovia. Telef./Fax: 921 43 73 90

SERVICIO LLAVE EN MANO PARA SU VIVIENDA

AHORA LE REGALAMOS LA COCINA !!!
NO DEJE ESCAPAR ESTA OPORTUNIDAD

CONSTRUIMOS SU CASA EN UN TIEMPO DETERMINADO Y CON UN PRECIO CERRADO DE ANTEMANO

Ahorra hasta un **30%** de lo que costaría su vivienda si la compra acabada

REGISTRO NOTARIO E IMPUESTOS INCLUIDOS

VENGA A CONOCERNOS Y LE HAREMOS UN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO ALGUNO

www.gruphogar.com. e-mail: segovia@gruphogar.com

SUCESOS LAS PLACAS DE HIELO EXISTENTES EN LAS CARRETERAS PROVOCARON VARIOS SINIESTROS EN LA RED PROVINCIAL

Un herido grave y dos leves, en un accidente en Ribota

En Segovia, un todoterreno volcó en la carretera de Villacastín

EL ADELANTADO
Segovia

Un joven de 25 años resultó ayer herido grave en una colisión registrada a las 11,45 horas en el kilómetro 0,950 de la carretera provincial SGV-1113, en el término municipal de Ribota. En el suceso chocaron un turismo y un camión. El conductor del coche, con matrícula SG-2709-E, de 31 años de edad, resultó herido leve, al igual que el otro ocupante, de 25 años. El conductor del camión, con matrícula 4128-BDY, de 57 años, fue ileso, como el ocupante de 47 años.

A la misma hora se produjo otra colisión en el kilómetro 60,500 de la N-VI en El Espinar. Un camión, con matrícula

0442-CLL, cuyo conductor de 57 años resultó ileso, chocó con un todoterreno, de matrícula 4589-BCV, cuyo conductor de 93 años de edad resultó herido leve.

En Otero de Herreros, a las 8,15 horas, un vehículo se salió de la vía por el margen izquierdo de la carretera SG-723 en el kilómetro 5,500, resultando su conductor de 32 años herido leve.

VUELCO

Por otro lado, en la capital se produjeron dos siniestros en la carretera de Villacastín. El primero tuvo lugar a las 9,45 horas, produciéndose un raspado negativo entre dos vehículos, con resultado de daños materiales.



Estado en el que quedó el vehículo todoterreno que volcó en la carretera de Villacastín

KAMARERO

A las 10 horas, en el mismo punto, un todoterreno volcó, registrándose daños materiales. Durante un tiempo la carretera de Villacastín estuvo cortada entre el barrio de Hontoria y el Puente de Hierro, hasta que los equipos de limpieza se encargaron de echar sal y acondicionar la vía para el tráfico de vehículos.

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19
921412090

P1131 -
Palazuelos de
Eresma. Apartamentos
de 1 dormitorio, salón,
cocina, baño, ascensor,
garaje y trastero.

GESTIÓN 10
En el impresionante marco de
PALAZUELOS,
EXCELENTE VIVIENDA
de 3 dormitorios. Amplio salón,
2 baños, Jardín de 235 mts. Garaje.
Trastero. A estrenar
¿QUÉ PIERDES POR VERLO?
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

De todo... Si es MoviStar acertarás

Distribuidor Oficial
Telefónica MoviStar

REGALA MOVISTAR ACTIVA desde **69€***

HASTA **100€** DE SALDO **GRATIS****

TSM 6 LG C3100

www.movistar.com/umts si adquieres

La última tecnología llega por Navidad. Que tu negocio no tenga límites también

En MoviStar todos. MoviStar muchas personas es perfecto para sorprender. Fácil de manejar viene con cámara se ha portado siempre está con tecnología menos pesada prefieras... que no? El regalo que todo porque todo lo tienes con MoviStar a un regalo también enamora a los completos.

Esta Navidad regala MoviStar Activa. MoviStar Activa buscan comprar quieres hablar el saldo que tú decides. Con MoviStar cuánto quieres conseguirás nuevos de puntos, cuando terminal.

Para tu marido que todo con el trabajo, uno MTS, ¿ver si se le hace Y para ti el que también te lo mereces.

esperan es MoviStar, le pides a un móvil lo y todo lo que le pides. Sorprende, ilusiona os, con el regalo más

a MoviStar Plus y para aquellos que no os, porque cuando gas tu móvil con el que quieres gastar. podrás controlar starte y también óvil con el programa

r y acertarás. piarte de cualquier disfrutarás de todas que sólo MoviStar MoviStar te regala el

Ven y te asesoraremos personalmente en:

SG TELECOM

C/ José Zorrilla, 73
Segovia
Tel.: 921 413 015

Muerte y Vida, 11
Segovia
Tel.: 921 440 500

Pza. San Facundo, 1
Segovia
Tel.: 921 466 300

*PVP RECOMENDADO, IVA INCLUIDO. PACK MOVISTAR ACTIVA TSM6 69 EUROS. OFERTA VÁLIDA HASTA EL 31/12/04. **EUROS DE SALDO: 25 EUROS INICIAL + 4 EUROS AL ACTIVAR EL PACK DEL 16/12 AL 31/12 + 6 EUROS CUPÓN ACTIVA + EL MISMO IMPORTE DE LAS RECARGAS REALIZADAS DEL 16/12 AL 30/01/05 HASTA 65 EUROS. INGRESO DEL 20 AL 28 DE FEBRERO DE 2005. CON EL SALDO ADICIONAL DISPONIBLE TRAS LA ACTIVACIÓN DEL PACK. NO PODRÁN REALIZARSE LLAMADAS A NÚMEROS CON PREFIJOS 803, 806 Y 807.

ECONOMÍA LAS INDUSTRIAS AFIRMAN QUE NO SE CUMPLIERON LAS EXPECTATIVAS QUE TENÍAN PARA EL TERCER TRIMESTRE DEL AÑO

Los empresarios observan el futuro con un mayor optimismo

Los consumidores arrastran una percepción negativa desde hace meses

C.G.O.
Segovia

Los empresarios observan el futuro con un mayor optimismo, según la encuesta elaborada por el Observatorio Socio Económico de Segovia, de la que es responsable el profesor Luis Miguel Delgado, que ayer presentó en rueda de prensa. Así, los industriales afirman haber aumentado sus pedidos a los proveedores y esperan incrementar sus ventas en este cuarto trimestre del año, respecto a los tres meses anteriores.

Comercio confía en mejorar sus resultados, una percepción que también tiene, y en mayor medida,

construcción. Industria prevé lograr importantes resultados, un optimismo del que también disfruta el sector de reparaciones y servicios. Hostelería apunta que tendrá una ligera mejoría y transporte, por el contrario, y después de un tercer trimestre con excelentes resultados, afirma que no podrá mantener este aumento en su actividad.

Los empresarios segovianos señalan que la capacidad productiva en el tercer trimestre no se colocó en los parámetros que esperaban, si bien las expectativas para el futuro más próximo aumentan.

Sobre el nivel de producción en el tercer trimestre, las industrias manifiestan que se redujo, aunque esperan incrementarlo después, algo similar a lo que ocurre con las inversiones y las plantillas.

COMPRAS

En otro orden de asuntos, casi un tercio de los consumidores afirma que el momento actual es desfavorable para hacer importantes compras domésticas, según la encuesta del Observatorio Socio Económico, de la que es responsable la profesora Marta Laguna. Sin embargo, y comparando este

dato con el resultado de la encuesta del trimestre anterior, se observa una mejoría en las expectativas de unos diez puntos. La mayor parte de quienes consideran el momento favorable para realizar estas adquisiciones afirma disponer de dinero para las compras. Mientras, el 39 por ciento de los segovianos estima que la economía española ha mejorado en los últimos doce meses y un 48, que 'irá igual'.

El 43 por ciento de los consultados asegura que consigue ahorrar (dos puntos menos que en la encuesta anterior); los que gastan lo que ganan suponen un 30 por

SECTORES

Todos los sectores económicos, en mayor o menor medida, confían en obtener buenos resultados

AHORRO

El 43 por ciento de los segovianos ahorra, aunque un diez por ciento afirma que tiene que endeudarse

ciento; los que 'tiran de sus ahorros', un 15 por ciento; y los que tienen que endeudarse, un diez por ciento.

Además, los segovianos continúan teniendo una percepción alcista de los precios, en un 80 por ciento de los casos. Respecto a su evolución futura, el 42 por ciento de los consumidores augura que subirán un poco y un 23, que aumentarán bastante.

Por lo que se refiere al empleo, la mayor parte de los segovianos, en un porcentaje del 61 por ciento, no está preocupada por perder su trabajo, aunque los que se muestran algo preocupados son el 24 por ciento y otro 11 tiene bastante preocupación.

ESTE DOMINGO CON

magazine

VIDAS DE CEN AÑOS
LUCE Y SOMBRA DEL ENVEJECIMIENTO

MAGOS DEL DULCE
LA PROTECCIÓN SECRETA DEL ARTE

sonrisas milagrosas

LOS HOSPITALES INCORPORAN PAYASOS PARA REPARTIR FELICIDAD ENTRE LOS MÁS PEQUEÑOS

Sonrisas milagrosas

Los hospitales incorporan payasos para repartir felicidad entre los más pequeños

Descúbrelo este fin de semana en el Magazine de El Adelantado de Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

El Adelantado de Segovia

y además...

LA ERA 3D. LA ÚLTIMA REVOLUCIÓN DE CINE Y VIDEOJUEGOS

ARTE: LA PINTURA QUE ALUMBRÓ EL IMPRESIONISMO

DESIERTOS, LA BELLEZA DEL SILENCIO

CENTRO INTEGRAL CÁRNICO SEGOVIA, S.A.

REDUCCIÓN DE CAPITAL

La Junta General Extraordinaria y Universal de la Sociedad CENTRO INTEGRAL CÁRNICO SEGOVIA, S.A., celebrada en fecha 29 de noviembre de 2004, adoptó por unanimidad el acuerdo de reducir el capital social de la misma en la suma de 2.085.470,- euros, con la finalidad principal de condonación de los dividendos pasivos pendientes y en su caso devolución de aportaciones para reajuste, con amortización de las acciones correspondientes, dejando cifrado el capital en 763.270,- euros, con la pertinente modificación del artículo correspondiente de los Estatutos Sociales. Y proceder a las correspondientes publicaciones.

En Segovia, a diez de diciembre de dos mil cuatro.

FDO., EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN AVIGASE, AVICOLA Y GANADERA SEGOVIANA, S.C.L., FLORENTINO RUIZ CRUCES.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1126 - Calle Santo Tomás: Amplio piso de 127 m2: 2 dormitorios, salón amplio, cocina amueblada, 2 baños, ascensor y garaje. Exterior.

Pórtico Real Segovia

Palacio Restaurante

GRAN CENA GALA DE REYES

MENÚ

Jamón ibérico - Lomo ibérico - Salmón ahumado

GRAN MARISCADA "PORTICO REAL": Gambas de Huelva - Cigalas de Marín - Nécoras del Cantábrico - Langostinos de San Lúcar

MEDALLONES DE SOLOMILLO A LA PIMIENTA

PONCHITOS CON CREMA DE CAFÉ

VINOS: BLANCO DE RUEDA Y TINTO RIBERA DEL DUERO CAVA CODORNIU CLÁSICO RESERVA CAFE, DULCES NAVIDEÑOS Y LICORES

COTILLÓN - SORTEO DE REGALOS GRAN BAILE Y BARRA LIBRE HASTA LA MADRUGADA AMENIZADO POR GRUPO MUSICAL "ACUARIO"

CHOCOLATE CON ROSCÓN DE REYES PLAZAS LIMITADAS (Rigurosa reserva)

El Pórtico Real les desea:

Feliz 2005

Tel: 921 44 08 36
921 44 08 37

SOCIEDAD EL 71 POR CIENTO DE LOS CIUDADANOS SUBRAYA LA CARENCIA DE RESIDENCIAS PÚBLICAS PARA PERSONAS MAYORES

Los segovianos creen insuficientes la oferta de servicios sociales

Califican como malos los programas de prevención de la drogadicción

C.G.O.
Segovia

Los segovianos consideran insuficiente la oferta de servicios sociales para las personas mayores, los niños, la juventud y los minusválidos, según una encuesta elaborada por el Observatorio Socio Económico de Segovia.

Así, los ciudadanos estiman que las dotaciones son escasas o muy deficitarias para las personas mayores, fundamentalmente en lo que se refiere a los comercios y a los servicios especializados (en un 71 por ciento de los casos). También señalan que la provincia carece que la oferta de residencias públicas, los comedores y los centros para enfermos de Alzheimer. Servicios como la teleasistencia, los centros de día o la asistencia médica especializada son también insuficientes, en opinión de los segovianos, una percepción que se agudiza en la provincia más que en la capital.

Sin embargo, estiman que la calidad de los servicios que existen son buenos, sobre todo los referentes a las residencias privadas y al Club de los 60 de la Gerencia de Servicios Sociales.

Respecto a los servicios destinados a los jóvenes, los segovianos califican de malos o muy malos los programas de asesoramiento sexológico (en un 50 por ciento de los casos), de prevención de la drogadicción y las actividades de ocio (49 por ciento), planes que, por otra parte, creen que son insuficientes.

Por lo que se refiere a la infancia, solo la oferta de las guarderías privadas, las públicas, los comedores infantiles en los colegios y los comercios especializados aprueban, aunque se consideran insuficientes los programas de adopción, los servicios especializados, las actividades y el ocio para los niños y los programas de protección.



El director del Observatorio, Juan Antonio Folgado (c.), junto a los encargados de las encuestas F. PENALOSA

EMPRESAS

Dispuestos a contratar a mujeres y discapacitados

Los empresarios segovianos están dispuestos a contratar a mujeres (en un 95 por ciento de los casos) y a personas con minusvalías (75), según una encuesta del Observatorio Socio Económico.

Además, el 72 por ciento de los industriales conoce las ventajas que la Administración aporta a las empresas por contratar a mujeres, cifra que sube hasta el 82, en el caso de los discapacitados. Mientras, el 66 por ciento reconoce que no ha acometido ninguna obra para eliminar las barreras en su empresa, principalmente 'porque no hace falta'. Más de la mitad de los empresarios consultados afirma que las cuotas que pagan por sus trabajadores son elevadas o excesivas, frente al 40 por ciento que las considera razonables y el cinco por ciento, muy correctas.

PERSONAS CON MINUSVALÍA

Un suspenso por las barreras arquitectónicas

Los segovianos estiman que la labor para lograr la eliminación de las barreras arquitectónicas es deficiente (en un 73 por ciento), opinión que se extiende a los sistemas de apoyo para los sordos (68 por ciento). También son críticos sobre la disponibilidad de los sistemas de apoyo para los invidentes, la oferta de viviendas adaptadas y los centros ocupacionales, que consideran insuficientes. Además, y por lo que respecta a la calidad, los encuestados suspen-

den los servicios que funcionan en estos ámbitos (excepto en el caso de los pisos adaptados). Mientras, y sobre la oferta de los servicios dirigidos a las personas con minusvalía psíquica, de la encuesta del Observatorio Socio Económico se desprende que los segovianos opinan que son escasos los talleres de actividades que funcionan en la actualidad, los centros residenciales, la asistencia médica y los centros ocupacionales y de día. También son críticos

sobre la calidad de estos servicios. Las encuestas del Observatorio, presentadas ayer en rueda de prensa por su director, Juan Antonio Folgado, y sus responsables, Luis Miguel Delgado y Marta Laguna, también muestran que los empresarios de la provincia apuntan que la Segovia está poco dotada de servicios sociales para minusválidos y mayores, mientras que afirman que la situación mejora en la oferta destinada a los niños.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1166 -
El Carmen.

Piso de 3 dormitorios,
salón, cocina amueblada
y baño, 2 terrazas.
Exterior. Reformado.

SANTA TERESA

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

La Lastrilla 921 43 77 00



HOTEL

Puerta de Segovia

Feliz Año nuevo

Brinde con Cava

Codorníu 1551 Brut Nature

GRAN FIESTA FIN DE AÑO

- ☞ CENA, BAILE
- ☞ COTILLÓN, UVAS DE LA SUERTE, con orquesta
- ☞ PLAZAS LIMITADAS

REGALOS CON GRATAS SORPRESAS

Solo Cotillón con orquesta hasta las 5 de la mañana

HASTA LAS 5 DE
LA MADRUGADA

BARRA
LIBRE

RESERVA
DE MESAS:



921 43 71 61

921 43 72 50 (5 líneas) - FAX: 921 43 79 63

■ ESQUÍ

Una avería mantiene parado 30 minutos un telesilla en La Pinilla

J.H. Segovia

Un telesilla de la estación de esquí de La Pinilla sufrió ayer una avería en el circuito eléctrico, paralizando su recorrido durante unos 30 minutos. Según informó el gerente de la estación, Ramón Valle, en ese momento alrededor de 150 personas circulaban en el telesilla, aunque fueron transportados en el mismo telesilla hasta el inicio, más despacio, mientras la avería fue solucionada por los equipos de mantenimiento del complejo.

El hecho se registró sobre las 13,10 horas en el telesilla Super Expreés. Responsables de La Pinilla informaron del suceso a Protección Civil, en previsión de que hubiera que evacuar a alguna persona, aunque finalmente ninguno de los esquiadores necesitó una atención especial, continuando poco después con la jornada de ocio en La Pinilla.

Alrededor de 1.200 personas acudieron ayer a las instalaciones de La Pinilla.

■ CULTURA LA SEDE ACOGE UNA MUESTRA DE TRAJES TRADICIONALES Y OTRA DE TARJETAS NAVIDEÑAS

La Esteva celebra la Navidad con distintas actividades

La asociación proyecta iniciar próximamente cursos de flamenco y sevillanas

A.S.R. Segovia

La asociación cultural grupo de danza La Esteva, que agrupa a decenas de personas de todas las edades con una afición común por la cultura tradicional, está celebrando estas fechas navideñas con distintas actividades, entre las que destaca una exposición de trajes tradicionales, que podrá verse hasta hoy en la sede de la asociación, en el número 7 de la Plaza del Salvador.

La muestra, titulada "Los trajes del ayer", se inauguró el pasado domingo y recoge tanto trajes en uso, propiedad de los miembros de La Esteva, como otros que han sido cedidos a la asociación. La exposición, que puede visitarse de siete de la tarde a nueve de la noche, se inauguró con la presencia de una especialista en el tema, Ángela López García Bermejo, que estableció un coloquio con los asistentes.

Además, las personas que se acerquen hasta la sede de La Esteva podrán ver la decoración navideña, que incluye las tarjetas ganadoras del habitual concurso de la asociación, que ha cumplido ya su quinta edición. Los ganadores este año han sido Elena López del Barrio, en categoría infantil; Mercedes García Gutiérrez, en cadete; Javier Gómez Sanz y Cristina Pascual Sanz, en juvenil y Lorena Escobar López en junior, con mención especial para Víctor Martín del Prisco y Pedro Pío Tapias.

Por otra parte La Esteva, que ya trabaja en la preparación de nuevas actividades para después del periodo navideño, como la puesta en marcha de cursos de flamenco y sevillanas, ha celebrado su habitual fiesta de Navidad y un viaje de ocio a Madrid; además, a partir del mes de enero tienen previstos nuevos desplazamientos a la capital del país para presenciar varios musicales.



Arriba, un aspecto de la exposición de trajes típicos que puede verse hasta hoy en la sede de La Esteva. Abajo una de las tarjetas premiadas, la presentada por Cristina Pascual Sanz

LÍDER EN FORMACIÓN
ATENEO
Diseño Industrial y Gráfico
Informática
Prevención de Riesgos
Gestión Empresarial
C/ Cantarranas, 3
Tel. 921 41 31 21 Fax 921 43 29 81
e-mail: formacionateneo@terra.es
http://www.formationateneo.com

Joyería & Relojería
Larumbe
Los deseos:
Feliz Navidad
C/ Robán 8 - C/ Juan Bravo 52



Restaurante Marisquería
Lago
Los más variados y selectos mariscos y pescados de los puertos españoles
Su placer es el nuestro
Crta. de La Granja (Segovia)
Teléfono: 921 42 00 59. Fax: 921 42 47 60
www.restaurante-lago.com

■ **SERVICIOS** LOS PRIMEROS PERMISOS Y LAS RENOVACIONES SE AJUSTARÁN AL NOVEDOSO FORMATO

Tráfico implantará el nuevo carné de conducir desde el 18 de febrero

La DGT ofrece con este modelo una mayor garantía contra las falsificaciones

C.G.O.
Segovia

La Dirección General de Tráfico (DGT) implantará el nuevo carné de conducir en Segovia a partir del próximo 18 de febrero. El novedoso formato, con un tamaño inferior al del actual, se sustituirá en los nuevos permisos que se expidan a partir de esa fecha y en las renovaciones, según explicó el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo.

En total, y según el número de nuevos carnés de conducir que se registran en Segovia de media al año, serán más de 1.400 los permisos que a partir del 18 de febrero tendrán este nuevo formato en doce meses, a los que se unirán las oportunas renovaciones.

El nuevo carné consiste en una tarjeta plástica de nueve centímetros por seis; dispone de protección con una lámina de seguridad; y cuenta con una grabación de datos por láser. El escudo de España y el logotipo de la DGT formarán parte del permiso, en el que se incluirá una fotografía en color y la firma del titular, para los que se utilizará el sistema de termopresión.

Dos son las caras del carné, el anverso, que incluye las menciones 'permiso de conducción', 'Reino de España' y la letra 'E' de España, informa de los datos personales del titular y del propio permiso (número, fecha de expi-



Los nuevos conductores o los que renueven su permiso tendrán el nuevo carné desde el 18 de febrero J. MARTÍN

ción y de validez, entre otros). El reverso contempla las categorías o subcategorías de vehículos que el titular tenga derecho a conducir, así como la fecha de la primera expedición y la expiración del permiso. Para la implantación del nuevo permiso, que se efectuará de forma progresiva en

las diferentes Jefaturas Provinciales de Tráfico, en un proceso que comenzó el 2 de noviembre en Córdoba, Oviedo y Gijón, y que concluirá el 24 de febrero próximo, con la introducción del sistema en La Palma y Melilla, el Ministerio de Interior, a través de la DGT, ha suscrito un convenio

de colaboración con la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre. El nuevo permiso de conducir aporta a los titulares mayores garantías contra su posible falsificación, apuntó Gordo, quien afirmó que por sus propias características es menos probable su deterioro por el uso.

■ **SOCIEDAD**

Mañana, con El Adelantado, un especial resumen del año 2004 y el calendario

EL ADELANTADO
Segovia

El Adelantado les ofrece mañana un especial resumen en el que se recogen las noticias más importantes ocurridas en Segovia y en Castilla y León.

A lo largo de 64 páginas, la Redacción del periódico ha desgranado los acontecimientos más destacados del año que está a punto de terminar.

Los actos conmemorativos de la proclamación de Isabel I como reina de Castilla; la manifestación desarrollada en Segovia, la mayor de su historia, como repulsa al terrible atentado terrorista ocurrido en Madrid el 11 de marzo; o las visitas efectuadas por miembros de la Casa Real a la provincia son solo algunos de los aspectos recogidos en el especial.

Asimismo, se hace un largo recorrido por la marcha de las infraestructuras como los túneles del TAV, que se concluirán en 2005; el tercer túnel de la autopista, que comenzará a perforarse en enero; o el campus público, cuyo proyecto ha avanzado muy poco en los últimos doce meses.

Las elecciones generales, el cambio de alcalde en El Espinar o los nuevos autobuses de la capital son temas que también tendrán cabida en el especial junto al que se entregará un calendario de 2005.

▼ **SOCIEDAD**



JUAN MARTÍN

Los representantes de las instituciones y los medios de comunicación compartieron un aperitivo navideño

El "Altar del Vino" del restaurante José María fue el lugar elegido por el Ayuntamiento de Segovia, la Diputación Provincial y la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León para mantener un encuentro con los medios de comunicación con el fin de brindar por las

fiestas navideñas y desear a los informadores un feliz año 2005. Javier Santamaría, Luciano Muncio y Pedro Arahuetes —al que sus obligaciones en el pleno municipal le impidieron ser puntual a esta cita— compartieron un aperitivo con los periodistas locales, aunque no

pudieron sustraerse al requerimiento de los medios informativos para realizar un balance de la actividad en sus distintas áreas de responsabilidad en el año que está a punto de terminar. Y es que ni políticos ni periodistas son ajenos a sus obligaciones, ni siquiera en Navidad.

 **AUDITORIO**

Navidad en la Catedral

FICHA ARTÍSTICA
FECHA

28 de diciembre de 2004

LUGAR

Capilla del Santísimo de la Catedral

INTÉRPRETES

Capilla Jerónimo de Carrión

M. del Mar Fdez. Doval, Myriam Vincent, sopranos

M. Mediano, M. Bernal, tenores

E. Gómez, barítono, B. Sela, fagot

A. Fresno, viola da gamba, M. Vila, arpa

J.I. Gavilanes, realejo, D. Mayoral, percusión

Escolanía de Segovia

María Luisa Martín, directora de escolanía

Alicia Lázaro, directora

OBRAS DE

Miguel de Irizar

ORGANIZA: Fundación D. Juan de Borbón.

RAFAEL AZNAR
Segovia

Para clausurar el ciclo navideño de música en los barrios, que ha organizado la Fundación Don Juan de Borbón a lo largo del Adviento en algunas parroquias de la ciudad, nada mejor que una sesión por todo lo alto en el primer templo catedralicio.

En esta ocasión, coincide el concierto con la publicación en

papel de un estudio sobre Jerónimo de Carrión (1660-1721) y la edición en CD de unas obras de Miguel de Irizar (1635-1684). Dos publicaciones modélicas y que tendrán una dispersión amplia entre el público entendido como la tuvo el CD de Jerónimo de Carrión, ésta es una difusión del nombre de Segovia y de la Fundación como pocos se pueden imaginar. Gran labor de todos los implicados.

Y vamos con el concierto. En ninguna ocasión hemos visto a la capilla tan a gusto con su trabajo ni con autor ninguno.

Han conseguido un sonido que ya se puede decir propio, han conseguido una tranquilidad que se transmite al público y un goce y sensibilidad que se palpa. Si a esto le añadimos el lujo que es contar con una escolanía que, pese al normal relevo en voces, es un conjunto singular en nuestros tiempos, tenemos el éxito asegurado.

El trabajo de investigación de Alicia Lázaro fue presentado por quien es el mejor garante para ello, Don Alfonso María Frechel, prefecto entusiasta de música de nuestra Catedral.

Las obras presentadas hacían un recorrido por las obras com-



Un momento de la actuación de la Capilla Jerónimo de Carrión en la Catedral

PENALOSA

puestas por Irizar para los diferentes tiempos del año litúrgico, Tonos a la Navidad, al Santísimo, Villancicos a la Asunción y a Cristo Crucificado y una jácara al Nacimiento.

Entre los tonos a la Navidad pudimos escuchar uno de guineos o negros como "Hazo Antón", tan característico en el repertorio navideño del siglo de oro español. En estos años que ejerce Irizar como maestro de capilla en Segovia, acaba de morir el cuarto de los Felipes y comienza el reinado

de Carlos II con la regencia de Mariana de Austria y tenemos los tercios en Flandes para intervenir en la guerra de Holanda. Para más información las excelentes novelas de Arturo Perez-Reverte y su Alatriste.

En resumen, el barroco español en su máximo esplendor aunque el primer cuerpo de la capilla, donde estaba el público ya estaba construido, pero no la capilla propiamente dicha, la de Churriguera.

Volviendo a lo musical, debe-

mos destacar la labor del percusionista David Mayoral, labor de filigrana y cada vez más estable en su actividad con la capilla, las voces tantas veces alabadas de Miguel Mediano, Emilio Gómez, María del Mar Fernández Doval, Myriam Vincent y Miguel Bernal. En lo instrumental, ya estamos acostumbrados a la calidad de Alba Fresno a la viola da gamba, Gavilanes al realejo, Manuel Vilas al arpa y Bárbara Sela al fagot.

En fin, toda una fiesta.

■ SOCIEDAD LA ONG DEDICA LA CAMPAÑA DE NAVIDAD A ESTE COLECTIVO

Cáritas atendió en 2004 a 1.314 familias de inmigrantes en Segovia

 M.G.
Segovia

Un total de 1.313 familias de inmigrantes que viven y trabajan en la provincia recibieron en 2004 los servicios asistenciales de Cáritas Diocesana, a través del programa específico que esta organización no gubernamental dependiente de la Iglesia mantiene dedicado a un colectivo cada vez más amplio en Segovia.

Para sensibilizar a los ciudadanos sobre este fenómeno social y sus repercusiones, Cáritas llevará a cabo durante toda las navidades en las parroquias de la provincia una campaña divulgativa en la que bajo el lema "¡Nadie sin futuro!" intentará realizar un llamamiento a la colaboración tanto económica como personal para hacer que los inmigrantes puedan integrarse con dignidad en la sociedad.

La presidenta de Cáritas Diocesana, Rosario Díez, explicó que el objetivo de esta iniciativa es "intentar que la sociedad entienda el fenómeno de la inmigración no como un problema ni un hecho puntual, sino por medio de un

ASISTENCIA

Cáritas ofrece a los inmigrantes servicios de asistencia jurídica y laboral, que son los más demandados por los extranjeros

cambio de mentalidad que nos permita sentar las bases de un nuevo modelo de sociedad en la que todos tengamos derechos iguales para iguales obligaciones".

Díez manifestó que la campaña se centrará en el reparto de trípticos y carteles informativos en todas las parroquias de la diócesis, así como en la realización de colectas cuyos fondos irán destinados a sufragar los gastos que generan los distintos programas asistenciales dedicados a este colectivo. En este sentido, señaló que Cáritas Diocesana ofrece a los inmigrantes servicios de asistencia jurídica y laboral -siendo éstos los más demandados-, así como asistencia inmediata de primeras necesidades como ropa o manuten-

ción. La directora de Cáritas indicó que la principal demanda de los extranjeros que solicitan la ayuda de esta organización es "un trabajo con el que poder subsistir", aunque precisó que son muchos los que acuden para solicitar asesoramiento en materia legal de cara a tramitar permisos de trabajo o de residencia con arreglo a la actual legislación.

Rosario Díez señaló que la atención a los inmigrantes se realiza por medio de los grupos de voluntariado que Cáritas tiene en cada parroquia, quienes hacen una primera valoración de las necesidades de los distintos servicios, para posteriormente derivarlos hacia una atención más especializada a través de los profesionales que desempeñan su tarea en los distintos programas asistenciales.

En este sentido, precisó que las necesidades de Cáritas en esta materia "no sólo se centran en lo económico, siendo ello muy importante, sino también en los recursos humanos y en el voluntariado, ya que cada vez es más importante la labor de los voluntarios en esta materia".

■ SOCIEDAD PARA CÁRITAS DIOCESANA

Caja Segovia dona 6.084 euros procedentes de los "Depósitos Solidarios"

 EL ADELANTADO
Segovia

La Caja de Ahorros de Segovia entregó ayer a Cáritas Diocesana un donativo de 6.084 euros procedentes de los intereses de los "Depósitos Solidarios" que esta entidad creó en 2003 con el fin de crear un fondo de solidaridad que se entrega anualmente a una Organización no Gubernamental con implantación en Segovia.

El importe que forma el fondo se constituye al 50 por ciento con los intereses de los Depósitos Solidarios constituidos por los clientes de Caja Segovia y que ceden para ser transferidos anualmente a la organización elegida, mientras que el otro 50 por ciento corresponde a la aportación hecha por la propia entidad.

La organización escogida para este año ha sido Cáritas Diocesana de Segovia, que recibió ayer la recaudación en un acto con la asistencia del Presidente de Caja Segovia, Atilano Soto Rábanos y de la Directora de Cáritas Diocesana de Segovia Rosario

Díez Díez. Soto Rábanos destacó la "generosidad y el esfuerzo de los segovianos a favor de los más necesitados, que en número superior a los 500 ha renunciado a la remuneración de sus depósitos, cediéndola a un fin solidario".

Asimismo, indicó que las personas interesadas pueden seguir suscribiendo el Depósito Solidario en cualquiera de las Oficinas de Caja Segovia cuyos rendimientos irán destinados en 2005 a UNICEF.

Prosiguiendo con su labor solidaria, Caja Segovia entregó la recaudación lograda con dos importantes acciones como son el ciclo "Otras Músicas", desarrollado en la Sala Caja Segovia durante el mes de octubre, con destino a la campaña "Operación Juquete" de Cruz Roja en Segovia y la campaña que se puso en marcha el mismo día de los atentados de Madrid, complementando esta labor con las aportaciones realizadas a través de los Programas Solidarios, los Proyectos Sociales y otras acciones.

■ **PALAZUELOS DE ERESMA** SE UNIRÁ CON LA SG-V-6122, LA VÍA ENTRE LA LOCALIDAD Y SEGOVIA

Luz verde al vial de conexión con la carretera de La Granja

El pleno aprobó la remodelación de la travesía de Tabanera del Monte

JUANA HITA
Palazuelos de Eresma

El último pleno municipal de Palazuelos de Eresma aprobó por unanimidad el convenio de colaboración para la construcción de un nuevo vial de conexión entre la carretera de La Granja, CL-601, y la SG-V-6122, vía provincial entre Segovia y Palazuelos. El convenio se ha suscrito entre la consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial de Segovia, la entidad mercantil Segovia 21 y el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma.

La nueva carretera tendrá unos dos kilómetros de extensión y 13 metros de ancho, desde la rotonda de la CL-601, próxima a la urbanización Peñas del Erizo hasta cerca de la piscina municipal y el campo de fútbol de Palazuelos. La vía tendrá titularidad provincial pero será trazada con un amplio área peatonal, para el paseo de los vecinos.

La Junta de Castilla y León, a través de la consejería de Fomento, financiará el 60 por ciento de los costes de las obras de construcción del vial; la Diputación Provincial aportará el 20 por ciento y el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma el otro 20 por ciento restante. Esta obra es uno de los proyectos previstos dentro del convenio de colaboración entre Diputación y Ayuntamiento para la ejecución de un parque empresarial en Quitapesares.

▼ **OBRAS**



EL ADELANTADO

Adecuación de la piscina municipal

En la sesión plenaria celebrada esta semana, la corporación acordó el proyecto de remodelación de la piscina municipal, que ha sido redactado por la empresa Inserma Ingenieros S.L. El importe de la obra asciende a 200.969,36 euros, de-

clarándose de urgencia la tramitación del expediente. El punto fue aprobado con siete votos a favor de IU, PSOE y PIE, y dos abstenciones del PP. El plazo de ejecución es de tres meses, una vez adjudicadas las obras.

Por otro lado, el pleno también aprobó por unanimidad las obras de remodelación de la travesía de Tabanera del Monte, una de las zonas públicas del núcleo más im-

portante, junto al consultorio médico, la biblioteca municipal y el centro de personas mayores. El proyecto asciende a 211.656,92 euros, y la contratación de las

obras se realizará por procedimiento abierto y a través de un concurso. El plazo de ejecución de las obras, una vez que sean adjudicadas, será de seis meses.

■ **OTERO DE HERREROS**

Centaurea exige al municipio que cumpla el plan de recuperación del águila imperial

EL ADELANTADO
Otero de Herreros

La asociación ecologista Centaurea ha exigido al Ayuntamiento de Otero de Herreros y a la Junta de Castilla y León que cumplan lo dispuesto en el plan de recuperación del águila imperial ibérica. "y no concedan licencia al proyecto de instalación de una industria maderera en un área crítica para el águila imperial ibérica localizada en el municipio, al resultar dicha actividad incompatible con la finalidad del ese plan".

El proyecto, según explica Centaurea en un comunicado, está promovido por la empresa Sistemas Integrales de Carpintería Martín García Hermanos S.A., y se define como una fábrica de productos transformados de la madera y de aprovechamiento integral de residuos para la obtención de energía. "Las instalaciones estarían ubicadas en plena área crítica para el águila imperial ibérica", aseguran desde la asociación.

■ **PÉRDIDA DE HÁBITAT**

El plan de recuperación del águila imperial en Castilla y León "reconoce que una de las amenazas más graves para esta rapaz endémica en peligro de extinción, es la pérdida de hábitat como consecuencia de diversos aprovechamientos e infraestructuras".

■ **GANADERÍA** EXIGE UNA EXPLICACIÓN AL CONSEJERO DE MEDIO AMBIENTE

Coag solicita una reunión sobre las sanciones a explotaciones

EL ADELANTADO
Segovia

La organización Coag ha solicitado una entrevista al consejero de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León para exigirle una explicación sobre los expedientes sancionadores a explotaciones ganaderas cuando está abierto un proceso administrativo de regularización de explotaciones.

Coag señala que entre noviembre y diciembre un importante número de ganaderos de Castilla y León han recibido resoluciones sancionadoras estando abierto el proceso administrativo para regularizar explotaciones ganaderas en cascos urbanos, por lo que desde la organización han solicitado una reunión con el consejero de Medio Ambiente para tratar de solucionar este tema.

"Esta actuación administrativa viene a agravar la despoblación que

sufren los núcleos rurales, el nulo relevo generacional y elimina la posibilidad de que se pueda seguir la actividad ganadera a partir de una explotación familiar", indican. Desde la administración regional, "en vez de agilizar este proceso de regularización de estas explotaciones para que no se produzcan molestias, y apoyar económicamente tanto las medidas correctoras como el traslado de las explotaciones fuera del casco urbano, decide sancionar a los ganaderos o clausurar la explotación, cortando de raíz el posible relevo generacional y la actividad ganadera tradicional del mundo rural".

Además, desde Coag denuncian que desde el pasado mes de agosto no se ha vuelto a tener noticias del estado en que se encuentra el decreto que va a establecer el procedimiento para llevar a cabo estas regulaciones. Este hecho ha sido de-

■ **DESPOBLACIÓN**

En opinión de Coag, esta situación agrava la despoblación que sufren los núcleos rurales, y el relevo generacional

nunciado por el sindicato en numerosas ocasiones, y a su juicio, "pone de manifiesto la falta de interés real de la administración regional de poner solución a este grave problema que afecta a más de 20.000 explotaciones en esta comunidad autónoma. La consejería prefiere seguir con esta actitud sancionadora que ofrecer soluciones reales y eficaces a los ganaderos, que ven como cada vez se le ponen más trabas a la hora de desarrollar su actividad".

PUBLICIDAD

COMUNICADO DE LOS ORGANIZADORES

TODO A PUNTO —pese a los intentos de boicot— PARA LA GRAN GALA DE NOCHEVIEJA EN "LUZ DE CASTILLA"

Los promotores de la Fiesta de Fin de Año en el Centro "Luz de Castilla" de nuestra capital se sienten en la necesidad de salir a la opinión pública para, al mismo tiempo que ratificar la celebración de la extraordinaria Gala del 31 de Diciembre, denunciar los burdos intentos de boicotearla por parte de algunos empresarios del sector, que no se resignan a que otros (debidamente establecidos y legalmente capacitados para ello) puedan organizar un evento lúdico sugestivo, diferente, de gran convocatoria y con atractivos suficientes para impulsar una masiva concurrencia. Es decir, no ven con buenos ojos que pueda haber otra oferta en Segovia sustentada en la imaginación, la calidad, la iniciativa joven y emprendedora que pueda renovar, por otra parte, la monotonía de programación de otros establecimientos.

La macrofiesta GRAN GALA DE FIN DE AÑO en el Centro "Luz de Castilla" (ambientada como un gran espacio alegre y de ocio juvenil y que dispondrá de escenarios, presentadores de lujo, actuaciones, barras temáticas, regalos a la concurrencia, concurso, etc., y los ritmos de vanguardia) cuenta con los permisos legales para su celebración y estará dotada de unas medidas de seguridad, higiene, asistencia y vigilancia que ya deseáramos fuese la tónica común en el resto de los establecimientos hosteleros de la noche segoviana.

Por eso, ante el boicot y acoso contra la citada GALA DE FIN DE AÑO en el Centro "Luz de Castilla", los organizadores se ven en la necesidad de denunciarlo públicamente y al tiempo animar, más aún, a la juventud segoviana para su concurrencia en lo que pueda ser, por su excelente organización y contenido, un magnífico broche para la noche de Fin de Año en nuestra capital.



las mejores noticias
del 2004 traen regalo

El viernes 31 de diciembre llévese gratis
junto con el periódico del día el
suplemento Especial Las noticias del 2004
y un magnífico calendario para el año 2005

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Los suscriptores podrán recoger el calendario desde el Jueves 30 de diciembre,
en la Oficina Comercial Plaza Mayor, nº 3, 2º, de 9,00 a 14,00 horas;
y en Calle Peñalara, nº 3 (Pol. Ind. El Cerro), de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

■ **VALVERDE DEL MAJANO** ADEMÁS AJUDICÓ LA AMPLIACIÓN DEL POLÍGONO

El pleno acuerda comprar la finca de El Oteruelo

Proyectan crear una residencia de la tercera edad y área deportiva

ÁLVARO PINELA
Valverde del Majano

El Ayuntamiento de Valverde del Majano aprobó en la última sesión plenaria celebrada por la corporación local, la compra de la parcela situada en el páramo conocido como la Cruz de El Oteruelo, un lugar donde, como ya informó hace unas semanas este diario, el ente local, pretende realizar una residencia de la Tercera Edad, así como desarrollar un área deportiva. El acuerdo fue refrendado por mayoría, con los votos a favor de 5 miembros del equipo de Gobierno.

El alcalde Rafael Casado mostró su satisfacción por la adquisición de esta parcela, ya que con su transacción, "se da solución a un problema que se había prolongado demasiado".

En un principio, el Ayuntamiento tenía previsto ubicar el proyecto del complejo deportivo, en unos terrenos distintos, situados en el paraje del prado de La Guadaña, pero la negativa de un vecino a firmar el acta de conformidad de expropiación de los terrenos, llevó al municipio a tomar esta otra alternativa como la vía más ágil antes de emprender alguna acción judicial.

Los terrenos del paraje de El Oteruelo, recuerda Rafael Casado, "están compuestos por celemines de difícil justificación en cuanto a la propiedad de los mismos".

POLÍGONO

Otro de los puntos importantes de la sesión, era la ratificación de la adjudicación del contrato de las obras de ampliación del polígono industrial Nicomedes García en un total de 180.000 metros cuadrados de terrenos.

El contrato se adjudicó a la empresa Asfaltos y Construcciones Velasco S.A., en un importe de 1.669.910,08 euros. Rafael Casado, estima que las parcelas resultantes de la obra, se puedan comenzar a licitar en el próximo mes de enero.



El colegio recibirá varias subvenciones del Consistorio

A. PINELA

EDUCACIÓN

El municipio concede ayudas al Ampa

El Ayuntamiento de Valverde acordó el pago del coste de los libros de texto a todos los niños matriculados en el colegio público Nicomedes García y empadronados en la localidad. "Se pagarán 60 euros a los niños empadronados en Valverde y matriculados en el colegio, que cursen tercero de infantil, al carecer de libros, por lo que se costeará el material escolar", señala el acuerdo. También se subvencionará con 60 euros "a todos los alum-

nos empadronados que cursen estudios de secundaria en primero y segundo y que no sean repetidores de los mismos", recoge. Asimismo el pleno decidió conceder una ayuda de 1 euro por día, destinado a todos los niños empadronados en la localidad y matriculados en el colegio, "que asistan al comedor escolar de forma continuada, potenciando de esta manera la matriculación de niños en el colegio y la utilización del comedor".

■ **ALDEA REAL** SE PARTICIPA EN LA RED

El municipio convoca la segunda edición de los cuentos solidarios

A.P.
Aldea Real

El Ayuntamiento de Aldea Real ha organizado la segunda edición de la convocatoria titulada: Cuentos solidarios en la red, con la que el ente local, pretende establecer nuevos mecanismos de solidaridad, fijando como vínculo el foro de la propia web municipal: www.aldeareal.com. La participación en la misma, se inició el pasado día 1 de diciembre, y concluye el día 15 de enero de 2005.

Entre las bases se establece la publicación de un pequeño relato o cuento de unas 15 líneas, centrado en la solidaridad, "pudiendo tener aspectos navideños", que deberán ser publicados en el apartado de la web, titulado "participantes".

El premio está valorado en 50 euros y consistirá en una escultura exclusiva, y un polo y pañuelo de las fiestas de Aldea

Real. El Ayuntamiento, por su parte, se encargará de ingresar en la lucha solidaria un euro, y la suma de todos los euros se destinará a una Ong, que será elegida a través del foro de la web.

El jurado estará formado por el alcalde de la localidad, Rafael Vallejo, los quintos de 2004, el moderador del foro jarrero, la agente de Desarrollo Local y la técnica de Inserción Socio-Económica.

Además el Consistorio habilitará una cuenta solidaria, un servicio de recogida de material escolar, ropa usada, y medicamentos no periceros para remitir a la Ong, seleccionada. Asimismo, también cabe la posibilidad, señalaron, que "el ganador del concurso puede renunciar al premio y la cuantía en el que está valorado también se ingresaría en la lucha solidaria".



Cada año se suma más gente a la fiesta anticipada

EL ADELANTADO

■ **ABADES** CON GAITA Y TAMBORIL Y DISCOMÓVIL

La localidad volverá a celebrar la fiesta de Nochevieja un día antes

A.P.
Abades

Como viene siendo tradicional en los últimos años, la localidad se prepara para vivir la fiesta de Nochevieja anticipada, el día 30 de diciembre. Una convocatoria organizada por la Asociación cultural de Abades, en colaboración del Ayuntamiento de la Villa y el Bar-café Luis.

Las actividades previstas para este día, comenzarán a las 23,30 horas con la actuación del grupo de malabares, Ajo Negro; y la posteriores campanadas en la plaza, que irán precedidas de gaita y tamboril. "A cada asis-

tente, se le entregará de forma gratuita las correspondientes uvas, también habrá sidra para todos y cotillones de forma gratuita", señalaron desde el colectivo. Después de las campanadas, el salón La Panera amenizará la noche con disco móvil, concluyendo la misma con "El gran juego de los adultos".

Por otro lado, el próximo día 5 de enero, a partir de las 17 horas, realizará un Belén viviente, organizado por la Asociación Cultural, Ayuntamiento, Asociación de Amas de casa San Lorenzo, y la Ampa del colegio público Los Rosales.

BREVES

ADHESIÓN

Plan de transporte de Segovia y Alfoz

El pleno aprobó con 6 votos a favor la adhesión al plan de transporte metropolitano de Segovia y Alfoz, una estrategia puesta en marcha por la Junta de Castilla y León dirigido a la adhesión de las localidades del extrarradio de Segovia. Bajo la opinión del alcalde Rafael Casado, "este plan es muy importante para la localidad y nuestra área industrial", indicó.

ASOCIACIÓN

Incorporación al Plan Estratégico

La Corporación acordó en el pleno celebrado el pasado día 27 de diciembre, la incorporación del Ayuntamiento a la Asociación del Plan Estratégico de Segovia y su Área de Influencia. Motivo por lo que se facultó a la alcaldía para suscribir los contratos y documentos necesarios para formar parte de la misma, y a la vez, nombrar el representante del municipio en la asociación

NAVIDAD

Organizada la fiesta de Nochevieja

La localidad ha organizado la fiesta de Nochevieja. A partir de las 1,30 horas, está prevista, la denominada "gran fiesta de Nochevieja", organizada por los quintos de 2006 en colaboración del Ayuntamiento. El programa continuará el miércoles día 5 con una cabalgata de Reyes Magos, y la visita a un Belén viviente, a lo que seguirá la celebración de una fiesta.

■ CUÉLLAR EL NIÑO ALFONSO REY VELASCO EJERCERÁ ESTE AÑO EL CARGO DE MAYORDOMO

La Cofradía del Niño de la Bola estrena estandarte

La imagen saldrá en procesión los días 1 y 6 de enero partiendo de la Plaza Mayor

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La Cofradía del Niño de la Bola tiene ya preparados los actos de culto en honor al Niño Jesús que se celebrarán como es tradicional los días 1 y 6 de enero. La principal novedad en estas procesiones la constituye este año el nuevo estandarte que ha sido confeccionado y bordado por Luisa Herrera y pintado al óleo por Alfonso Rey. Ambos trabajos han sido realizados de forma voluntaria y gratuita. El estandarte es una réplica de uno propiedad de la cofradía fechado en los siglos XVI o XVII que se encuentra en el convento de la Concepción de la villa.

El niño Alfonso Rey Velasco ejercerá este año el cargo de mayordomo. Actualmente la cofradía cuenta con unos 73 hermanos, hombres y mujeres, cuya aportación anual es de seis euros.

La procesión abrirá las actividades del nuevo año en la tarde del 1 de enero. Partirá en torno a las 16.30 horas, al igual que en los últimos años, de la iglesia de San Miguel, en la Plaza Mayor, y discurrirá por las calles del Colegio, la Plaza del Mercado del Pan y la calle del Estudio hasta llegar al templo de San Esteban donde cofrades y devotos accederán junto a la imagen para entonar los tradicionales villancicos y especialmente el propio del Niño de la Bola -que data de principios del siglo XX- que los últimos años han entonado miembros de la Coral Cue-



Imagen del Niño de la Bola venerada en la villa

GABRIEL GÓMEZ

llarana acompañados por los asistentes. Desde San Esteban la procesión partirá por las calles Duque de Alburquerque y Morería para volver de nuevo a la Plaza Mayor y acceder a la iglesia de San Miguel que acoge la imagen en los últimos años debido al deterioro del templo de San Esteban. El Niño de la Bola cuenta con

gran devoción en el municipio y son muchos los danzantes que participan ejecutando bailes tradicionales específicos para esta procesión, siempre delante de la imagen, mirándola al son de la dulzaina y el tamboril.

La leyenda cuenta que fue un hombre procedente de Madrid que vendía ajos quien encontró en uno

VILLANCICO

Adiós Niño Cariñoso
Adiós Niño muy querido
Adiós capullo nacido
del más cándido rosal.
Al irme de tu presencia
te consagro mi cariño
bendíceme dulce Niño
que desde hoy te quiero
amar,
bendíceme dulce Niño
que desde hoy te quiero
amar.
Adiós dulce Niño,
Adiós tierno Infante.
Adiós dulce amante,
adiós, adiós, adiós.
Es tal tu hermosura,
es tal tu candor,
que el alma me roba,
que el alma me roba,
que el alma me roba,
me roba el amor.

Procesión sábado 1 y jueves 6
de enero 16.30 horas desde
la Iglesia de San Miguel en la
Plaza Mayor.

de sus viajes la imagen del Niño de la Bola en un desván, y cuando llegó a la villa la dejó al sacerdote de la Iglesia de San Esteban con la intención de recuperarla y llevársela a su vuelta, pero la devoción surgida en el municipio hacía la imagen hizo que finalmente el hombre decidiera dejarla en la parroquia.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ **F. Redondo**
(Avda Camilo José Cela hasta el 2 de enero)

EXPOSICIONES

◆ **Patio del Ayuntamiento**
"De vacaciones y tiempo libre 2004" Asociación Fotográfica El Buen Rollo. Hasta el 9 de enero
◆ **Cronista Herrera: "XX Concurso de Flora y Fauna de Castilla y León"**. Hasta el 8 de Enero de 2005. Horario: Lunes a domingo de 19:00 a 20:30 horas.

CONVOCATORIAS

Hasta el 30 de diciembre Baúl de Juegos de la asociación de Comerciantes Cuellaranos. De 17.30 a 18.30 horas y de 18.30 a 19.30 horas en la Casa Joven. Para niños de 3 a 6 y de 7 a 10 años de edad.
Hasta el 30 de diciembre Ciclo de Teatro Infantil y Juvenil a las 20.00 horas en el salón de actos del Ayuntamiento.
Jueves 30 Libélula Teatro de marionetas: "El Paladín de Francia"
Viernes 31 de diciembre IX San Silvestre Cuellarana. Concentración a las 17.30 horas en la Plaza Mayor. Inscripciones en la zona de salida.
VALLELADO
Domingo 2 de enero Visita del Paje Real en la Plaza Mayor de 18.30 a 20.30 horas

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03

NAVIDAD



GABRIEL GÓMEZ

Los más pequeños disfrutaron hasta hoy del Baúl de Juegos de la Asociación de Comerciantes

Hoy concluye el Baúl de Juegos organizado por la Asociación de Comerciantes Cuellaranos y que desde el pasado lunes 27 de diciembre se ha venido desarrollando en la Casa Joven. Más de un centenar de niños de entre 3 y 10 años de edad han disfrutado ya

con los juegos y talleres desarrollados por los monitores de la Asociación El Botiller y la Vega. Dinámicas de presentación, rescate, juegos con globos, maquillaje, proyecciones de películas... han sido algunas de las actividades desarrolladas. El horario del Baúl

de Juegos es de 17.30 a 18.30 horas y de 18.30 a 19.30 horas. El acceso está limitado en cuanto a número de niños y se divide en intervalos de una hora por grupo. Las invitaciones pueden obtenerse en los establecimientos que colaboran en la campaña.

■ **PATRIMONIO** EL EJECUTIVO AUTONÓMICO ESTUDIA SI LA DECISIÓN DEL MINISTERIO DE CULTURA SUPONE UNA PREVARICACIÓN

Calvo: "El Gobierno cierra un conflicto"

El Ayuntamiento de Salamanca valla la calle donde está la sede del Archivo de la Guerra Civil

EFE
Madrid/Salamanca

La ministra de Cultura, Carmen Calvo, dijo ayer que con la decisión de devolver los archivos de la Generalitat a Cataluña "el Gobierno cierra un conflicto" que permanecía abierto desde hace más de 20 años. Carmen Calvo recordó que fue Manuel Fraga, actual presidente de la Xunta de Galicia, el primero que pidió en el Parlamento al Gobierno de Adolfo Suárez la devolución del archivo "para cerrar una herida histórica".

La ministra, que hizo estas declaraciones en la sede del Ministerio de Cultura al finalizar la firma del Convenio de colaboración para el Consorcio del IV Centenario de El Quijote, añadió que "los archivos fueron expropiados", incautados en la Guerra Civil por las tropas de Franco y trasladados a Salamanca.

La titular de Cultura eludió hacer comentarios directos sobre los diferentes posicionamientos políticos respecto a la decisión de su Ministerio de asumir el dictamen de la comisión de expertos favorable a la devolución de los conocidos como "papeles de Salamanca". Una sociedad plural permite todo tipo de posicionamientos, dijo Carmen Calvo, que añadió que "los rigores del Estado de Derecho colocan a cada uno en su sitio" y cada uno hará lo que tenga que hacer, definido por el reparto de competencias. La ministra consideró que "es poco entendible" la postura del líder de la oposición hablando de "humillación" y que, el anuncio de medidas judiciales contra la decisión del Gobierno de devolver los archivos a la Generalitat, no supone una amenaza sino un derecho, y anunció que darían "contestación jurídica a lo jurídico y política a lo político".

LOSAS LEVANTADAS

Mientras tanto, operarios del Ayuntamiento de Salamanca procedieron a primeras horas de ayer al vallado de la calle Gibraltar de la capital charra, donde se encuentra el Colegio de San Ambrosio, sede del Archivo de la Guerra Civil, "por un problema en el firme", justificó el portavoz municipal, Fernando Rodríguez. El concejal salmantino indicó que las vallas colocadas en toda la vía, con sólo dos carriles libres para el acceso al Archivo y al Museo de la Casa Lis, se deben a que "los servicios técnicos de mantenimiento han detectado que en esta calle hay losas que se mueven y por lo tanto están ejerciendo su deber de proteger al ciudadano".

Según el portavoz del equipo de gobierno del Ayuntamiento de

PROCESO JUDICIAL

El portavoz del Ayuntamiento de Salamanca augura un largo proceso judicial que podría dilatarse varios años

Salamanca, los operarios "están desarrollando lo que son sus competencias". Asimismo negó que la colocación de estas vallas se deba a otro tipo de cuestiones, en referencia a la protección de los papeles del Archivo, reclamados por la Generalitat de Cataluña.

BATALLA POLÍTICA

En este sentido, Fernando Rodríguez auguró ayer que la salida de los documentos desde el Archivo General de la Guerra Civil estará precedida "de una batalla y un panorama político, judicial e institucional tremendamente duro y largo". Rodríguez advirtió que de "se mirará todo con lupa, hasta el último detalle", por lo que el Ministerio de Cultura tendrá "importantes dificultades para plasmar la fórmula en que se van a devolver los documentos" a Cataluña. Agregó que habrá obstáculos "en la forma en que los papeles saldrán del Archivo, porque va a resultar harto complicado".

Rodríguez avanzó que "habrá una batería de medidas para impedir físicamente la salida de los documentos" del Colegio de San Ambrosio, sede del Archivo.

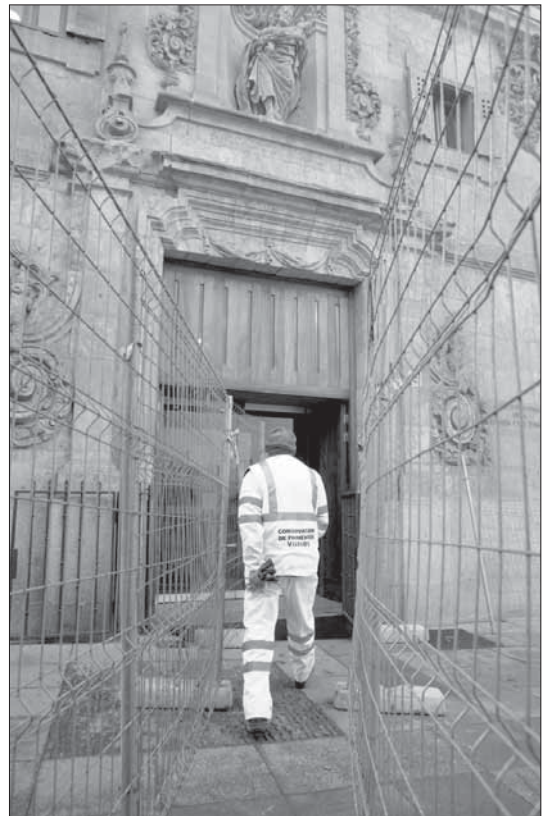
Según este concejal salmantino, se iniciará un proceso judicial que puede dilatarse varios años, lo que "tendría que impedir la salida de los documentos". Cualquier movimiento de papeles fuera del Archivo, añadió Rodríguez, tendrá que ser escrupuloso en el respeto de la Constitución, las leyes estatales y autonómicas en materia de Patrimonio y la normativa municipal de Salamanca, subrayó.

El portavoz del Ayuntamiento de Salamanca recordó que esta ciudad es Patrimonio de la Humanidad y que el Consistorio está obligado a preservar "todo su patrimonio frente agresiones, y por lo tanto la decisión del Ministerio de Cultura puede abrir el camino hacia la desaparición del Archivo, que aunque nacional, forma parte de nuestro patrimonio".

El Ayuntamiento y otras instituciones, continuó, adoptarán todas las medidas a su alcance para evitar "que nos arrebatan parte del patrimonio".

"DEFENSA FÍSICA"

Para Fernando Rodríguez, el Ministerio de Cultura está "vulnerando la legalidad, en muchos sentidos", por no convocar aún una reunión urgente del Patronato del Archivo que le fue solicitada por la mayoría cualificada de este órgano el pasado junio, sin que haya habido aún una respuesta. "La lucha se inicia a partir de hoy", reiteró en varias ocasiones el portavoz, quien aseguró que se están diseñando estrategias y



Un operario coloca las vallas en la calle del Archivo

ICAL

acciones a desarrollar para evitar la salida de fondos del Archivo.

Medidas entre las que no se descarta la defensa física de la sede del Archivo, aunque "no queremos llegar a lo que dijo Málaga", en alusión a Jesús Málaga, alcalde del PSOE en 1995, "de que si se llevaban documentos sería con violencia. No estamos dispuestos a caer en el abismo, pero si a quedarnos en el borde".

La convocatoria de una manifestación popular es otra de las opciones que baraja el Ayuntamiento salmantino, "pero en este

asunto hay que obrar más con inteligencia que con las emociones", destacó Rodríguez, "porque es un cartucho que sólo se puede utilizar una vez y se hará en el momento oportuno".

Por su parte, la Junta de Castilla y León está estudiando si la decisión del Ministerio de Cultura a favor del retorno a Cataluña de fondos del Archivo de la Guerra Civil en Salamanca supone una "prevaricación". Así lo señaló ayer en Soria la vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz.



F. Rodríguez, portavoz del PP en el Ayuntamiento salmantino

EFE

RECLAMACIONES

Municipios vascos reiteran su petición de documentos realizada en 2002

La Asociación de Municipios Vascos-Eudel, reiteró ayer la petición formulada en 2002 para la devolución de los documentos incautados a los ayuntamientos de Euzkadi durante la Guerra Civil. Esta asociación se ofreció a asistir a las reuniones que se an convocadas "a fin de restituir tanto la legitimidad jurídica como la legitimidad moral injustamente arrebatada y que viene siendo reclamada por las mociones aprobadas en numerosos acuerdos plenarios de los ayuntamientos vascos". Eudel recordó que más de 45 municipios vascos, entre ellos los de Bilbao, Barakaldo, Basauri, Sestao, Leioa, Erandio, Gernika o Bermeo, han adoptado acuerdos para la

devolución de documentos guardados en el Archivo de Salamanca.

Por su parte, el Partido Nacionalista Castellano-Tierra Comunera ha reclamado el retorno a Castilla y León de "los bienes patrimoniales y artísticos" de esta Comunidad que se encuentran en "archivos y museos" de Cataluña, "como lo son gran parte de los fondos del Museo Marés de Barcelona". Tierra Comunera, en un comunicado, advirtió de que si finalmente se trasladan a Cataluña fondos del Archivo de la Guerra Civil en Salamanca, "se abriría la veda para la liquidación de la mayor parte de los museos y archivos existentes en el territorio español".

SOCIEDAD

Premio Herodes al teniente alcalde de Zamora por la subida de sueldo

EFE Zamora

El primer teniente de alcalde y portavoz del equipo de Gobierno municipal del Ayuntamiento de Zamora, Ángel Macías (PP), recibió el premio Herodes 2004 que concede la Cofradía Progresista Zamorana del Buen Humor (Coprozbuho) por su subida de sueldo en un 40% hasta alcanzar los 54.000 euros anuales.

El premio se concedió en una cena que tradicionalmente celebran los miembros de esta cofradía humorística el día 28 de diciembre, que se prolongó hasta la mañana de ayer, en la cual también se concedió el premio Inocente 2004 a la plataforma pro hospital de Benavente, según informaron fuentes de Coprozbuho. Asimismo, el premio Inocente en categoría individual recayó en un becario del programa Esperanza del Ayuntamiento de Zamora, al que le retiraron una beca de 600 euros porque debía un recibo del impuesto de circulación de vehículos de 90 euros.

Los premios Inocente 2004 consisten en un pergamino con un grabado que recuerda al ganador que ha sido el Inocente zamorano del año, mientras que el Herodes está premiado con un orinal ergonómico. De los 114 miembros de la cofradía que acudieron a la cena, 80 apoyaron la candidatura de Macías al premio Herodes.



Fernández Carriedo (dcha.) junto al presidente de la CHN, Jorge Marquín

EFE

MEDIO AMBIENTE ACUERDO CON LA CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL NORTE

La Junta invierte en el encauzamiento de ríos

EFE León

El presidente de la Confederación Hidrográfica del Norte (CHN), Jorge Marquín, y el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, rubricaron ayer un convenio por el que se invertirán 7,8 millones de euros para la adecuación de ríos en Castilla y León. El acuerdo supone la intervención para la adecuación de cauces en ríos y arroyos de los municipios leoneses de Villafranca del Bierzo, Palacios del Sil, Cacabelos, Igüena, Noceda del Bierzo y en el municipio zamora-

no de Porto, dentro de las actuaciones contempladas en el Plan Hidrológico Forestal elaborado por la Junta de Castilla y León y la Confederación del Norte.

El presidente de CHN anunció que las previsiones son finalizar "en el verano de 2006 las obras en Villafranca y Cacabelos, cuyo plazo de ejecución es de 14 meses, y culminar este mismo año el resto de actuaciones". Marquín también señaló que todavía restaban otros 5 proyectos, valorados en 12 millones de euros, a la espera de realización dentro del Plan Hidrológico Forestal.

El consejero de Medio Ambiente destacó la importancia del acuerdo rubricado, ya que "permite integrar la actividad del ser humano con la naturaleza, manteniendo el cuidado del medio ambiente". Las inversiones más importantes se harán en Villafranca del Bierzo, cuyo proyecto contempla la intervención para la ordenación de los ríos Burbia y Valcarpe por importe de 3.130.000 euros, mientras en Cacabelos la actuación sobre el río Cúa, cifrada en 2.549.000 euros, impedirá las inundaciones en el barrio de las Angustias de la localidad.

SOCIEDAD DE LA QUADRA SALCEDO PROPUGNA UNA COMUNIDAD IBEROAMERICANA "DE IDA Y VUELTA"

Presentada en Valladolid la edición de 2005 de la Ruta Quetzal

EFE Valladolid

El director de la Ruta Quetzal, Miguel de la Quadra-Salcedo, destacó ayer en Valladolid el objetivo de este programa formativo de fomentar una Comunidad Iberoamericana de naciones "de ida y vuelta", donde haya un intercambio permanente de culturas e ideas. De la Quadra y la consejera de Familia, Rosa Valdeón, presentaron en Valladolid las características de la edición de 2005 de este programa "iniciático, ilustrado" y científico", en el que se mezclan cultura y aventura y por el que en sus 20 años de existencia han pasado 8.000 jóvenes de 16 y 17 años de 40 países. "Sin América ni nosotros ni ellos no somos nada", dijo de la Quadra al referirse a la importancia de este proyecto en el cultivo del sentimiento de cooperación internacional entre ambos lados del Atlántico.

El programa, que persigue el fomento de los conceptos de solidaridad, esfuerzo compartido, espíritu abierto y comportamiento ético, reafirmará en 2005 parte de su actividad en Castilla y León, con una "mascarada barroca" sobre Don Quijote que se desarrollará en Valladolid. Esta mascarada conmemorará la que se estrenó en Valladolid en 1605 para conmemorar el nacimiento en esta ciudad del Príncipe de Asturias, hijo de Felipe III, y, al mismo tiempo, del Quijote, cuyo autor, Miguel de Cervantes, tenía en esos momentos casa en esta capital castellana, convertida hoy en día en museo cervantino.

Los expedicionarios visitarán también el Monasterio de Santa Clara de Tordesillas, donde Juana la Loca vivió con el cuerpo yacente de Felipe el Hermoso, y Toro (Zamora), donde conmemorarán la reunión de Cortes celebrada en esa



Valdeón y De la Quadra observan unas monedas antiguas

EFE

ciudad en 1371 durante el reinado de Enrique III. De camino al País Vasco Bilbao, los expedicionarios visitarán Burgos, donde conocerán Real Monasterio de las Huelgas para estudiar su singular arquitectura gótica, mudéjar, renacentista y romana de los siglos XII y XIII.

Rosa Valdeón destacó la implicación de Castilla y León a esta ini-

ciativa, al ser una de las tres comunidades que colaboran con ella, junto con Euskadi y Castilla-La Mancha, así como la transmisión de valores que plantea. La expedición Ruta Quetzal, que en el 2005 llevará el título "De las ciudades de los Reyes, al Amazonas y a la tierra de los vascos" iniciará su andadura en Lima (Perú) en junio.

BREVES

AGRICULTURA

UPA pide a la Junta una aplique una "política agraria propia"

El secretario regional de UPA, Julio López, pidió ayer al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, que "aplique una política agraria propia" que evite la despoblación en la Comunidad Autónoma. López, que realizó balance del año agrario de 2004 para la provincia de Ávila, hizo un llamamiento al Ejecutivo de Herrera para que "deje de limitarse a gestionar los recursos procedentes de Bruselas". "No hay política agraria, no hay política de sanidad, no hay política de infraestructuras, ni de educación", lamentó López, quien criticó que la comisión constituida en las Cortes "aún no haya dado a conocer sus conclusiones".

LABORAL

Los convenios suscritos en 2004 auspician al 73% de los trabajadores

Comisiones Obreras de Castilla y León informó ayer de que durante 2004 se suscribieron el 48,14% de los convenios colectivos que quedaban pendientes de firmar, aunque estos acuerdos afectan al 73% de los empleados de la Comunidad, por lo que realizan un balance "satisfactorio". Este sindicato destaca también que la cláusula de revisión salarial, que garantiza el mantenimiento del poder adquisitivo del trabajador a pesar de la posible desviación del IPC previsto, favorecerá al 93% de los trabajadores con convenio y que el incremento salarial pactado medio alcanza el 3,77%.

FUNCIÓN PÚBLICA

La Junta prevé aprobar en 2005 la regulación de interinos

La Junta de Castilla y León tiene previsto aprobar el próximo año el decreto regulador de los nombramientos de funcionarios interinos en puestos reservados a funcionarios de habilitación nacional, con el objeto de facilitar que se cubran las vacantes. Así lo anunció ayer en Salamanca el consejero de Presidencia del Gobierno regional, Alfonso Fernández Mañueco, durante el acto de firma de un protocolo de colaboración con el Consejo General de Colegios de Secretarios, Interventores y tesoreros de la Administración Local.

► REUNIÓN DEL PACTO ANTITERRORISTA



Instantes previos a la reunión del Pacto por las Libertades y contra el Terrorismo que se celebró ayer en el Congreso de los Diputados. / EFE

PP y PSOE acuerdan impedir que Batasuna siga en los ayuntamientos

Ambos partidos consensúan con el Ejecutivo adoptar medidas para evitar que la ilegalizada formación abertzale siga gobernando en cinco municipios vascos y participe en otros

• El PP reprochó al Gobierno el nombramiento unilateral de Peces-Barba como comisionado de las víctimas y pidió que se recurra el archivo de la querrela contra Atutxa.

AGENCIAS / MADRID-BILBAO El Gobierno, el PSOE y el PP, a instancias de este último partido, acordaron ayer, durante la reunión de la Comisión de Seguimiento del Pacto por las Libertades y contra el Terrorismo, la adopción de medidas legislativas y judiciales para impedir la presencia de Batasuna en los ayuntamientos y para evitar la normalización de la presencia de esta formación ilegalizada en la vida pública.

Según el secretario general del Partido Popular, Ángel Acebes, en este momento hay cinco ayuntamientos en el País Vasco en el que la corporación municipal que salió elegida en las elecciones municipales de 2003 aún no ha tomado posesión y Batasuna sigue gobernando en esas localidades. Se trata de los municipios de Azarnazabal, Hernialde, Irura, Itsasondo y Leaburu.

Los firmantes del pacto acordaron adoptar las medidas legislativas y judiciales necesarias para que esto no ocurra y también acordaron instar, por el conduc-

to del Ministerio de Justicia, a la Fiscalía General y a la Abogacía del Estado para que los miembros de la ilegalizada Batasuna y de otras plataformas de la izquierda abertzale no puedan participar en los plenos de los ayuntamientos con normalidad.

Esto, aseguró Acebes, se viene produciendo en cada vez más ayuntamientos vascos gobernados por el PNV y por EA.

Además de estas medidas, acordaron analizar todas las posibilidades de actuación para evitar que se normalice la presencia de Batasuna en actos públicos o ruedas de prensa.

CRÍTICAS POR PECES-BARBA. El dirigente *popular* también explicó que durante la reunión de ayer, su partido había reprochado al Gobierno el nombramiento unilateral de Gregorio Peces-Barba al frente del Alto Comisionado de Atención a las Víctimas del Terrorismo.

Además, el PP requirió al Ejecutivo que recurra el archivo de la querrela contra Juan María Atutxa y otros miembros de la Mesa del Parlamento Vasco por no disolver el Grupo Parlamentario de Socialistas Abertzales.

En este punto, según Acebes, el ministro de Interior, José Antonio Alonso, aseguró que será el Ministerio de Justicia quien tendrá que analizar si se recurre o no la reciente sentencia del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

► No tocar el Pacto

El presidente del Senado, Javier Rojo, abogó ayer por no modificar el Pacto por las Libertades y contra el Terrorismo, porque, según defendió, «está bien encauzado y está dando resultados muy importantes que le ha dado mucha credibilidad a la ciudadanía en la lucha contra el terrorismo». En este sentido, consideró que «se está acertando», por lo que, a su juicio, «hay que potenciarlo y fortalecerlo, ya que en estos momentos, hay una pequeña luz con respecto al final del terrorismo de ETA». En Vitoria, Rojo subrayó que «no se puede doblar el recorrido que se ha venido haciendo en unos años y que ha sido en positivo» y recalzó que el Pacto contra el Terrorismo es el «instrumento y la pieza clave en la lucha contra el terrorismo y la solución a los problemas que tiene esta Comunidad». Como consecuencia de este Pacto, el presidente del Senado estimó que se han ido tomando decisiones «muy positivas» para la sociedad española en su conjunto y para la vasca en particular y, entre ellas, destacó la Ley de Partidos, que es «homologable con todas las leyes de países similares al nuestro con una trayectoria democrática mayor que la nuestra».

Por otra parte, el presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, expresó ayer la «firme voluntad de seguir en el Pacto Antiterrorista», apoyando al Gobierno «en lo que sea necesario», ya que «en ese asunto no vamos a fallar».

En la localidad onubense de Lepe, Rajoy precisó que el PP sigue ratificando el compromiso de que «Batasuna no puede presentarse como partido a las próximas elecciones vascas», ya que consideró en este sentido que sería dar marcha atrás a los avances adoptados con anterioridad por los populares en la lucha antiterrorista.

Rajoy afirmó que no se explica cómo puede plantearse esta posibilidad, «una vez que el Supremo ha dicho que Batasuna es una organización terrorista».

LA OPINIÓN DE LOS VASCOS. Mientras, ayer se supo que un 50% de los vascos se muestra partidario de introducir correcciones y ampliar el Pacto por las Libertades y contra el Terrorismo al mayor número posibles de fuerzas políticas, y muy especialmente, a los nacionalistas.

Asimismo, un 53% aboga por su continuidad del pacto antiterrorista, con algún tipo de cambio, y un 37% prefiere que «se rompa y se liquide», según los datos del último Euskobarómetro elaborado por la Universidad del País Vasco correspondiente a la oleada de otoño-invierno.

► BARÓMETRO DEL CIS

Paro, terrorismo y vivienda son los tres principales problemas de los españoles

AGENCIAS / MADRID

El paro continúa siendo el principal problema para los españoles, seguido del terrorismo y de la vivienda, según los datos del último estudio del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) correspondiente a noviembre.

La falta de empleo es la principal preocupación para el 61% de los ciudadanos, mientras que el 44,8% cree que es el terrorismo y ETA, y el 21,8%, la vivienda.

En cuarto lugar, se sitúa la inmigración, según un 20,5% de los consultados, y por detrás, aparecen la inseguridad ciudadana (19,1), los problemas económicos (12,8) y las drogas (11,3).

Los tres problemas más importantes de los españoles no varían respecto al mes de octubre.

Además, el 27,9% de los encuestados estima que el panorama económico en España es bueno o muy bueno, cifra ligeramente superior a la del mes anterior (24,1). El 17,8% la ve mala o muy mala y el 52,7% la considera regular.

CARTA MAGNA DE LA UE.

Además, el 42,7% de los españoles votará a favor de la ratificación del tratado de Constitución Europea en el referéndum del 20 de febrero. Así pues, según los datos del CIS, disminuye el número de españoles dispuestos a apoyar el tratado, ya que en el barómetro de octubre eran el 44,6%

► TERRORISMO

Encuentran una bomba en un restaurante del País Vasco francés

EFE / PARÍS

Un artefacto explosivo de fabricación artesanal fue encontrado ayer en un restaurante de la localidad de Biddarray, en el País Vasco francés, a unos 25 kilómetros del lugar donde la madrugada del martes al miércoles una bomba destruyó parcialmente una agencia inmobiliaria.

El artefacto, que no llegó a explotar, fue hallado por un empleado del establecimiento, que está cerrado estos días por vacaciones.

El restaurante pertenece al cocinero Alain Ducasse, cuyos establecimientos en el País Vasco francés ya fueron objeto de atentados similares en marzo pasado y en noviembre de 2003.

► EUSKOBARÓMETRO

El 60% de los vascos desconoce los contenidos y consecuencias del Plan Ibarretxe

OTR-PRESS / MADRID

El último Euskobarómetro, realizado por la Universidad del País Vasco, revela que el 60% de los encuestados desconoce los contenidos y las consecuencias que tendría la aplicación del Plan Ibarretxe. La división entre los vascos se hace patente con el dato de que el 34% cree que el lehendakari tendría que negociar su propuesta política con otros partidos, mientras que el 36% cree que no tiene por qué hacerlo.

Casi tantos vascos creen que el lehendakari debe abrir su propuesta a la negociación como los que opinan que debe seguir adelante con sus planes y no debatirla con otras fuerzas políticas. El 18%, en su amplia mayoría votantes del PP, cree que Ibarretxe simplemente debería retirar su propuesta. El 86% de los votantes de EA apuesta por seguir adelante sin más apoyos, un porcentaje que desciende hasta el 65% entre los simpatizantes del PNV.

A pesar de que el Plan Ibarretxe lleva ya más de un año debatiéndose en el Parlamento vasco, el 60% de los ciudadanos se considera poco o nada informado sobre el contenido y las consecuencias que tendría su aprobación y puesta en marcha.

► PODER JUDICIAL

La mayoría de tres quintos para nombramientos ya está en vigor

EFE / MADRID

El Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) necesita ya una mayoría de tres quintos partes de sus integrantes para nombrar a magistrados del Tribunal Supremo y presidentes de tribunales superiores de Justicia de las comunidades autónomas.

El BOE publicó ayer la reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial por la cual la mayoría necesaria para los nombramientos de la cúpula judicial en el seno del CGPJ pasa de ser simple a una de tres quintas partes del Pleno del órgano de gobierno de jueces y magistrados, que entrará en vigor mañana.

Así, la Ley se aplicará ya a los nombramientos pendientes en próximas fechas por jubilación de los titulares de diez plazas de magistrados del Supremo, tres de ellos presidentes de Sala, y el presidente del TSJ de Castilla y León, además de la presidencia del TSJ de Castilla-La Mancha.

► PAÍS VASCO

Los socialistas exigen que se repita la votación de los Presupuestos

El PSE, al igual que el PP, solicitarán además que la votación hoy del Plan Ibarretxe no se efectúe por el procedimiento electrónico para evitar que Atutxa «aproveche» un nuevo error

• Si la Mesa del Parlamento de Vitoria no le da la razón, el grupo socialista se plantea solicitar amparo al Tribunal Constitucional para exigir que se voten de nuevo las cuentas.

EFE / VITORIA

El PSE-EE pidió ayer formalmente la anulación de la votación del martes de los Presupuestos vascos, y anunció que solicitará, como el PP, que hoy las votaciones del Plan Ibarretxe en la Cámara de Vitoria no se hagan mediante el procedimiento electrónico.

Los presupuestos del Gobierno vasco para 2005 fueron aprobados ayer por un solo voto de diferencia, 37 a 36, el de la parlamentaria socialista Irene Novales que no pudo emitirlo, o por un fallo en el sistema o por un fallo suyo, según las versiones encontradas.

Hoy hay que votar el Plan Ibarretxe, y populares y socialistas anunciarán ayer que pedirán una votación distinta a la electrónica, para evitar que el presidente de la Cámara, Juan María Atutxa, «aproveche» cualquier «error», como el sucedido el martes en la votación de presupuestos, que posibilitó su aprobación.

Las repercusiones de la votación del martes siguieron ayer, ya que el PSE registró un escrito en la Cámara en el que solicita que se anule la citada votación, porque entiende que se vulneraron derechos recogidos en la Constitución, al «no poder ejercer su derecho al voto» Irene Novales.

El escrito, que no será estudiado por la Mesa hasta el 11 de enero, no agota las iniciativas que tienen previsto emprender los socialistas para intentar revocar el resultado de la votación, ya que podrían solicitar amparo al Tribunal Constitucional si la Mesa del Parlamento no les da la razón. Para el PSE-EE lo ocurrido supone una «vulneración» del «derecho



El portavoz del PSE-EE, Rodolfo Ares, presenta la solicitud de que se anule la votación de los presupuestos vascos. / EFE

del voto, configurador del estatus del diputado, tal y como ha reiterado el Tribunal Constitucional». Para mostrar su protesta por lo sucedido, los parlamentarios del PSE-EE, al inicio del pleno de ayer, mostraron unos carteles en los que se leía: «En este Parlamento no se respeta la voluntad de los vascos y vascas».

A esta idea se refirió también el presidente del Senado, Javier Rojo, quien aseguró que la votación del martes «no representó el sentimiento de lo que los ciudadanos quieren en esta comunidad» y defendió que «independientemente de los legalismos reglamentistas, uno tiene que entender si lo que sucede en un Parlamento, que es la voluntad democrática de los ciudadanos, se corresponde con lo que ha salido». Fuentes parlamentarias explicaron que la práctica en las votaciones del Congreso es que los posibles fallos en el

sistema electrónico de votación no pueden condicionar el derecho de un parlamentario a votar. Así, si un diputado que ha acreditado su presencia en el salón de plenos alega que su voluntad de voto no se ha visto reflejada en el resultado, la práctica parlamentaria

es que se atiende y se incorpore el sentido de voto que exprese, bien verbalmente o mediante una nueva votación. A las críticas a la votación se sumó el ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, quien consideró «una vergüenza» lo sucedido.

El Gobierno vasco apela a Batasuna

Hoy se vota en el Parlamento vasco el Plan Ibarretxe. Los partidos que forman el Gobierno vasco votarán a favor, PP y PSE lo harán en contra. La incógnita es qué hará Sozialista Abertzaleak, que, aunque viene diciendo que votará en contra, ya permitió contra pronóstico que el Plan llegara al Pleno. El Ejecutivo cree que no cambiará otra vez de opinión, pero insiste en apelar a la responsabilidad de Batasuna. A la espera de lo que propongan populares y socialistas para sustituir la votación electrónica, lo que está claro es que ambos grupos rechazan abiertamente el Plan y votarán en contra de su aprobación. El portavoz popular Leopoldo Barreda aseguró que «es el único proyecto de ley de calado de toda la legislatura» y «pretende alterar el marco de convivencia que los vascos aprobamos en 1979». Además insistió en que el proyecto soberanista sólo provocará «ruptura y división política entre los vascos». OTR-Press

Javier Rojo apuesta por acuerdos con las autonomías para «compactar España»

EFE / VITORIA

El presidente del Senado, Javier Rojo, aseguró ayer que el PSOE va a apostar por el acuerdo con las autonomías en la política territorial, y «esto no supone hacer menos país, menos España, sino lo contrario, compactar, hacer más Constitución». Rojo compareció ayer ante la prensa en Vitoria para hacer un

balance de 2004, y opinó que la política territorial es la cuestión más importante en la vida española, «en la que hay que buscar los puntos de encuentro». Para el presidente del Senado, «si nos creemos que las Comunidades son parte del Estado, tenemos que compartir con ellas la política, para que todas se sientan cómodas en el mismo». «España es

plural ideológicamente y diversa porque las Comunidades son como hemos decidido en nuestra Constitución. Las autonomías son una parte esencial del Estado», y por eso «desde la madurez democrática, defendemos que se puedan plantear los cambios en los Estatutos desde la normalidad, sin sustos y sin descalificaciones a nadie». Aunque criticó

las posiciones de los que «están instalados en el no, en la negación de todo y en que aquí no se cambia nada porque todo lo que tenemos es perfecto», Rojo agregó que «no se puede hacer un cambio sin el PP».

«No seremos nosotros los que rompamos la baraja, nosotros vamos a seguir apostando por el acuerdo y el entendimiento».

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 30 DE DICIEMBRE DE 2004 · NÚMERO 15



a por 2005



Concierto en Cabañas
Rash, incatalogable

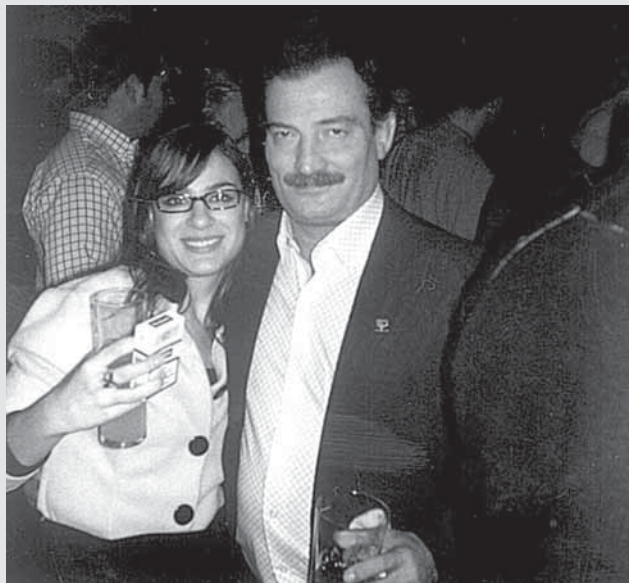


Folk pero fresco Por segundo año consecutivo, el 30 en el Santana. Free Folk hará bailar al personal

FIESTA 'CUTTY SARK' EN EL BAR GEOGRAPHIC



Susana, Juanjo y Mar posan junto a Mónica en uno de los momentos más animados de la fiesta



Mónica, una de las azafatas de Cutty Sark, junto al presidente de los Camareros segovianos, Pablo Martín



Ana y Javi tampoco quisieron perderse la fiesta



Dani escoltado por Mónica y Merche



Esther quiso también retratarse en el Geographic

Concierto / El cantautor Rash actúa el sábado en Cabañas de Polendos

UN CHICO 'RASHRO RASHRO'

G. Ayuso

➔ LA CITA

1 de enero

A partir de las

23,45 horas.

Entrada libre.

Corral Multiusos

La Oveja Negra

pironpolendos.com

rashweb.com

Su biografía —la que aparece en su página web— es lamentable; y lo peor es que parece sincera. Pero a medida que vas conociendo más de este chaval, con tres discos en el mercado, te va cayendo hasta bien y te entra el gusanillo por oír sus canciones y disfrutar de un repertorio que dicen es incatalogable.

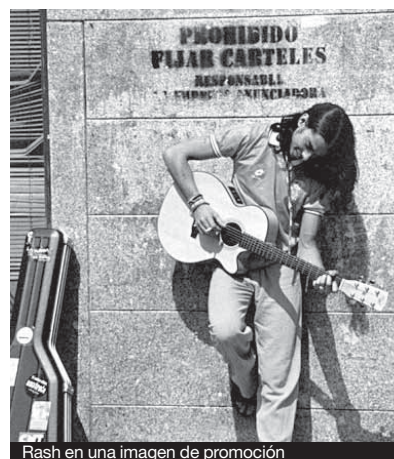
¿Qué se puede esperar de un

cantante que confiesa abiertamente que su primera actuación fue un bochorno o? Pues dicen que improvisación, fusión, rock, canciones de autor y, sobre todo, historias para reír o llorar "que no te dejarán dormir".

Hay más. Qué se puede esperar de un tipo que incluye en su página web una especie de foro denominado 'masturbin' donde el personal tiene que decir que es lo que más le gusta de Rash. Por

cierto ya han caído en la trampa más de 120 personas, muchas de ellas mujeres y, además, parece que algunas le conocen personalmente. Pero en su último disco —'Levantamientos'— han colaborado gente como Doctor Grillo, Carlos Chaouen, Marwan, Antonio De Pinto y Luis Ramiro.

En fin, el concierto de Rash en La Oveja Negra promete. Puede ser una buena manera de hacer frente a un año nuevo.



Rash en una imagen de promoción

LA NOCHE

EL FOTOMATON



Cintia y Estefanía. Sabbat. 23/12

• Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



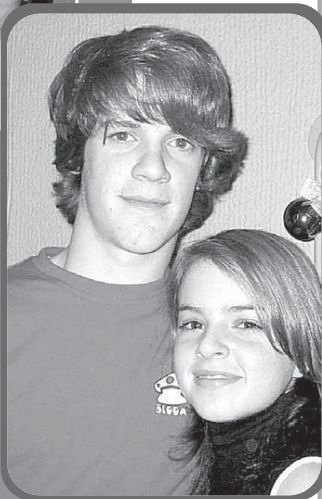
Berta, Nadia y Ruth. Yellow art-club. 25/12

• Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Arriba, Susana, Marina y Sofia. Gran Hook. 15/12. Abajo, Leti y amigos. Fanatic. 25/12. Derecha, Guillermo y Marta. Cool Bar. 25/12.

Fotografías de Marchanet www.marchanet.com



Izquierda, Raquel y compañía. Fusion. Derecha, Pilar y amigas. Gran Hook 23/12

Fotografías cedidas por Marchanet

www.marchanet.com



Claret 1983. Vieja Estación. 25/12.

Fotografía cedida por Marchanet

www.marchanet.com



Arriba, Alberto y 'sus chicas'. La Xurreria. 23/12.

Abajo, Chino y amigos. Brisbane. 23/12

• Fotografías cedidas por Marchanet

www.marchanet.com



hemos seleccionado las mejores fiestas de la ciudad
para que disfrutes de la **mejor** nochevieja

En esta noche tan especial nos encontraremos en las mejores fiestas de segovia. Informate de donde encontrarnos el 31 de diciembre en www.marchanet.com y jenseñate!



CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Los chicos de Danny Ocean siguen animando las carteleras, y es que pocas cintas reúnen en el mismo reparto a George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt, Julia Roberts y Catherine Zeta-Jones. La sorpresa de la semana la da *Taxi derrape total*, la versión estadounidense de *Taxi*, que se sitúa por delante de *Una serie de catastróficas desdichas* y *Sky captain y el mundo del mañana*.

DATOS NACIONALES DEL 24 AL 26 DE DICIEMBRE
FUENTE: AC NIELSEN EDI



'Ocean's twelve'

Con George Clooney y Brad Pitt
FIN DE SEMANA: 1.817.040 EUROS
343.866 ESPECTADORES EN 427 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 5.265.060 EUROS
1.033.652 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



'Taxi. Derrape total'

Con Queen Latifah y Gisele Bündchen
FIN DE SEMANA: 1.138.766 EUROS
220.808 ESPECTADORES EN 301 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 1.359.264 EUROS
271.037 ESPECTADORES EN 1 SEMANA

protagonistas

CON MENOS DE 30 AÑOS, SON CLARAS CANDIDATAS AL NUEVO TRONO DE HOLLYWOOD. JÓVENES, GUAPAS Y RESPALDADAS POR CRÍTICA Y PÚBLICO, CHARLIZE THERON, SCARLETT JOHANSSON Y DIANE KRUGER EMPIEZAN A COPAR LOS REPARTOS DE LAS NUEVAS PRODUCCIONES. Y GAEL GARCÍA BERNAL PARECE TOMAR EL RELEVO DE GALÁN DEL MISMÍSIMO TOM CRUISE, QUE EN 2004 HA HECHO DE SAMURÁI Y DE ASESINO



tom cruise

EL SAMURÁI QUE MIRA AL ESPACIO

Su último samurái fue derrotado en los Globos de Oro, pero venció en la taquilla española al recaudar 18 millones de euros. Ahora, el actor prepara *La guerra de los mundos* y *Misión Imposible III*.



charlize theron

LA BELLA QUE SE HIZO BESTIA EN 'MONSTER'

Bailarina profesional y protagonista del anuncio Martini, la carrera cinematográfica de esta surafricana se ha visto consolidada con un Globo de Oro y un Oscar como mejor actriz por *Monster*, un filme en el que esconde sus encantos bajo la piel de una asesina en serie.



diane kruger

LA REVELACIÓN DE 'TROYA'

Saltó a la fama junto a Brad Pitt en *Troya*, uno de los estrenos del año con más de 20 millones de euros recaudados en España. Su papel de Helena le sirvió de trampolín para cintas como *La búsqueda*.



scarlett johansson

JOVEN, PERO PREPARADA

Si Robert Redford le dio aquel empujón que le hizo brillar en *El hombre que susurraba a los caballos*, por algo sería. Hoy, tras *Lost in translation* y *La joven de la perla*, pocos dudan de sus cualidades.



gael garcía bernal

UN GALÁN A LA MEXICANA

Hay quien ve en él al prototipo de galán del siglo XXI, aunque más allá de su físico, el buen hacer del mexicano ha sido clave para protagonizar *La mala educación* y *Diarios de motocicleta*.

'21 gramos'

NACIONALIDAD: EEUU, 2003.
DIRECCIÓN: A. GONZÁLEZ INÁRRITU.
INTERPRETES: SEAN PENN, NAOMI WATTS, BENICIO DEL TORO.

Es la segunda parte de una trilogía que se inició con *Amores perros*. El director y el guionista sufrieron pérdidas trágicas en sus familias y esto influyó en la creación de ambos en torno al dolor. Sean Penn fue Copa Volpi y Benicio del Toro, premio del público en Venecia. Naomi Watts y Del Toro fueron candidatos al Oscar.

filmes del año

'Kill Bill'

NACIONALIDAD: EEUU, 2003.
DIRECCIÓN: QUENTIN TARANTINO.
INTERPRETES: UMA THURMAN, LUCY LIU, VIVICA A. FOX, MICHAEL MADSEN.

Tarantino tan sólo lleva cinco películas: *My best friend's birthday*, *Reservoir dogs*, *Pulp Fiction*, que le dio Oscar al mejor guión, la estupenda *Jackie Brown* y *Kill Bill*. Si llamó la atención la primera parte por su violencia, no lo hizo menos la segunda en la que mezcla los géneros que a él le gustaban de joven: *western*, *kárate*, *samuráis*, etcétera.

'La pasión de Cristo'

NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: MEL GIBSON.
INTERPRETES: JIM CAVIEZEL, MÓNICA BELLUCCI, MAIA MORGENSTERN.

El cine nos tenía habituados a una pasión de estampita, pero Mel Gibson llamó la atención con esta plasmación nueva, con escenas muy cruentas, ajustándose fielmente a los Evangelios y rodada en los idiomas originales en que hablaban los protagonistas, lo que le puede traer problemas a la hora de las candidaturas al Oscar.

'Héctor'

NACIONALIDAD: ESPAÑA, 2003.
DIRECCIÓN: GRACIA QUEREJETA.
INTERPRETES: ADRIANA OZORES, NILO MUR, UNAX UGALDE, NURIA GAGO.

Gracia Querejeta aprendió de su padre el buen hacer de su cine y la seriedad de su empeño en mostrar un producto de calidad como es éste. Su tres filmes anteriores tratan de la familia. *Héctor* también, y se soltó de la mano de su padre para el guión, pero con la lección bien aprendida. Fue premiada en el Festival de Málaga.

'Harry Potter y el prisionero de...'

NACIONALIDAD: R.UNIDO/EEUU.
DIRECCIÓN: ALFONSO CUARÓN.
INTERPRETES: DANIEL RADCLIFFE, RUPERT GRINT, ENMA WATSON.

Alfonso Cuarón dudó de hacerse de esta tercera entrega por enfadarse a una gran superproducción de millones de dólares y no poder el texto debido a las exigencias escritora. No fue el único cambio. Hubo bajas por defunción de actores pero aun así funcionó muy bien y volvió a ser un éxito.



3 **'Los increíbles'**
Película de animación
FIN DE SEMANA: 994.242 EUROS
193.568 ESPECTADORES EN 395 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 15.037.148 EUROS
3.011.712 ESPECTADORES EN 5 SEMANAS



4 **'La búsqueda'**
Con Nicolas Cage y Diana Kruger
FIN DE SEMANA: 858.072 EUROS
163.911 ESPECTADORES EN 337 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 8.753.957 EUROS
1.720.369 ESPECTADORES EN 4 SEMANAS



5 **'Una serie de catastróficas...'**
Con Jim Carrey y Meryl Streep
FIN DE SEMANA: 717.107 EUROS
138.910 ESPECTADORES EN 247 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 837.246 EUROS
166.168 ESPECTADORES EN 1 SEMANA



6 **'Sky captain y el mundo...'**
Con Jude Law, Angelina Jolie y Gwyneth Paltrow
FIN DE SEMANA: 617.557 EUROS
125.116 ESPECTADORES EN 322 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 740.055 EUROS
152.420 ESPECTADORES EN 1 SEMANA



'mar adentro'

perfil / Camino de Hollywood
EL MAR TOCA EL CIELO
UN NUEVO ÉXITO DEL CINE ESPAÑOL
ENSAGRA A JAVIER BARDEM COMO EL
ACTOR DEL MOMENTO

Pati García

Es para la película más esperada del año, la primera incursión de Alejandro Amenábar en un drama intimista, y la oportunidad de ver en imágenes la historia real de Ramón Sampedro, un tetrapléjico sereno y sonriente cuya tragedia personal sobrecogió al país a finales de los años noventa. El resultado no ha defraudado a nadie. Los españoles se han dejado 19 millones de euros en las taquillas, y las previsiones de repercusión internacional del film se han visto desbordadas con un rosario de reconocimientos: León de Plata (Premio del Jurado) en el pasado Festival de Cine de Venecia y

candidatura a la mejor película extranjera en los próximos Globos de Oro.

Por su parte, Bardem se ha hecho con los galardones al mejor actor tanto en Venecia como en los Premios del Cine Europeo –en los que también se concedió a Alejandro Amenábar el de mejor director– y compite este año por segunda vez por el Globo de Oro –la primera fue por *Antes que anochezca*.

Mientras al otro lado del charco los críticos se desahacen en alabanzas para la película –con una dirección artística concebida muy al estilo *made in USA*–, los miembros del equipo ya sueñan con la alfombra roja de la noche de los Oscars. Para el poderoso tandem Bardem-Amenábar, el sueño americano no ha hecho más que empezar. ■

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

PROGRAMACIÓN HASTA EL 4 DE ENERO

SALA 1

Princesa por sorpresa 2

Lobo
No menores 18

SALA 2

Sky Captain
Todos los públicos

SALA 3

Ong Bak
No menores 13 años

SALA 4

Taxi
No menores 13 años

SALA 5

Oceans Twelve

SALA 6

Los Increíbles
Todos los públicos

SALA 7

El niño que quería ser oso
El fantasma de la ópera

SALA 8

Polar Express
Todos los públicos

La Búsqueda

CINES MIRÓ Y ZULOAGA

PROGRAMACIÓN A PARTIR DEL 1 DE ENERO

Los Increíbles
El puente de San Luis Rey

Ocean's Twelve

Polar Express

Una serie de catastróficas desdichas de Lemony Snicket

Olvidate de mí

Dos hermanos

Los chicos del coro

AVANCE

Alejandro Magno
Estreno el 5 de enero

Bob Esponja. La película

Pases especiales, 6 y 9

Estreno nacional el 22

INFORMACIÓN DE HORARIOS EN LA PÁGINA DE CINE DE EL ADELANTADO Y EN LAS SALAS EXHIBIDORAS

'Shrek 2'

NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: ANDREW ADAMSON,
KELLY ASBURY Y CONRAD VERNON.
PELÍCULA DE ANIMACIÓN.

Este nuevo capítulo del relato continúa donde terminó el anterior. Tras la boda, los padres de Fiona, el rey Harold y la reina Lilian, los invitan a su palacio para conocer a su marido y quedan sorprendidos cuando no se trata del Príncipe Encantador. El impacto lo produjo en esta segunda parte el Gato con botas, con voz de Antonio Banderas.

'Fahrenheit 9/11'

NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: MICHAEL MOORE.
DOCUMENTAL.

También el género documental destacó en 2004 con esta cinta cuyo objetivo era echar a George W. Bush de la Casa Blanca. Si dos periodistas derribaron a un presidente (Richard Nixon, por el caso Watergate), Michael Moore se propuso hacerlo solo. Fue sincero al confesar su finalidad, aunque no logró su objetivo. Eso sí, hizo mucho ruido.

'Roma'

NACIONALIDAD: ARG./ESP., 2004.
DIRECCIÓN: ADOLFO ARISTARAIN.
INTERPRETES: JUAN DIEGO BOTTO,
JOSÉ SACRISTÁN, SUSÚ PECORARO.

Aristarain hace un gran homenaje a su madre, que así se llamaba, y a su padre, que murió cuando él tenía 9 años; hay referencias literarias de los libros que leía y que le sirvieron para formar su cultura o los discos de jazz que oía. Aspira a los premios Goya como mejor película y director, entre otras candidaturas.

'El espantatiburones'

NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: VICKY JENSON, BIBO BERGERON, ROB LETTERMAN.
PELÍCULA DE ANIMACIÓN.

Si en *Shrek* se hacía una burla de los cuentos de hadas, en ésta se parodiaban las películas de gánsteres. Como en los filmes del género negro, aquí también había una vampiresa, que trataba de conquistar al protagonista, y la chica candorosa y compañera, enamorada de él, a la que no ve aunque la tiene ante sus ojos.

DISCOS
MÚSICA

Algunos son brillantes, otros más opacos, pero en esta cosecha están algunos de los discos más sonados de 2004

CALIFICACIÓN

UN FLIPE
★★★★★
GÁSTATE LOS EUROS
★★★★★
TIENE SU PUNTO
★★★★
ÉCHALE UNA OREJA
★★★
QUITA, QUITA
★



MARLANGO
Marlango

SUBTERFUGE

POP

CALIFICACIÓN ★★★

► Algunos lo han calificado como un mazapán decadente, otros como decadencia *cool*, y ambas descripciones son acertadas. Historias de amor arrabalero, encuentros y soledad, con ambientación rock y jazzy con ecos a Fiona Apple y colaboraciones de Nacho Mastretta, Suso Saiz y Pablo Novoa. L.K.



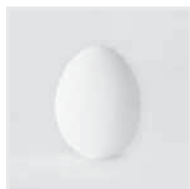
NICK CAVE & THE BAD SEEDS
Abbatior Blues/ The Lyre of Orpheus

EMI

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► La marcha de Blixa Bargeld y la definitiva incorporación de James Johnston (Gallon Drunk) al seno de los Bad Seeds insufla nuevos bríos al cantante *afterpunk*. Más encrespado que nunca, Cave retorna al bilioso envite de los comienzos con un doble disco de blues hercúleo sazonado de góspel y funk. La dorada madurez, cuando menos lo esperabas. E.R.C.



WILCO
A Ghost Is Born

WARNER

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Doce cortes edificadas sobre una base de piano; doce canciones que navegan por vericuetos estilísticos tan dispares como emocionales —de The Beatles a Neil Young, pasando por Sonic Youth, Can, Yo la tengo o Television— y que, en un tira y afloja, logran enlazar la tradición folk más arraigada con el *noise* más críptico y experimental. Se confirma la grandeza de Jeff Tweedy y los suyos. E.R.C.

Concierto / Esta noche en el bar Santana FREE FOLK, JÓVENES BUENOS Y DIVERTIDOS

SON EL AIRE MÁS FRESCO EN EL, A VECES, RANCIO MUNDO DEL FOLK CASTELLANO. SIETE MÚSICOS, CERO VOCES, PERO EN DIRECTO, MUY BAILABLES; MARCHA JOTERA INCLUIDA

Free Folk son Cristina Ortiz, Beatriz Pérez,

Israel Matesanz, Daniel Matesanz, José Luis Moradillo, Eugenio Ufión y Eleucidio 'Elu' Moreno.

Se presentaron en público por vez primera el 14 de abril de 2000 y, aunque la formación ha variado un poco desde aquella memorable fecha, llevan ya tres años siendo estos siete 'magníficos' instrumentistas (ninguno se atreve a cantar en los conciertos de momento).

Son amigos que tenían inquietudes por



Cinco Free Folk, ayer en el polígono de El Cerro

salir de la música académica (se conocen del Conservatorio) y parieron Free Folk bien asesorados por gente de la tierra que sabe mucho de música y de folklore. Reconocen que en los cuatro años de vida del grupo no han acu-

OTROS CONCIERTOS

La Oveja Negra

► SÁBADO 8 DE ENERO
Blues Machine

► SÁBADO 15 DE ENERO
Noel Soto
(Canción de autor)

Santana

► 22 DE ENERO
Boikot

VARIOS

La Oveja Negra

► MIÉRCOLES 5 DE ENERO
Patxarán y Carajillo
Dúo cómico

este concierto es gratuito y comenzará a las 22,00 horas

mulado un gran repertorio, precisamente, pero sí que han mejorado los temas que interpretan en los conciertos y prometen seguir trabajando para ofrecer más piezas a sus incondicionales, que los tienen, y a nuevos adeptos, que seguro van a tener.



KEANE
Hopes and Fears

UNIVERSAL

POP

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Con *Everybody's Changing* como canción estrella, la delicada voz de Tom Chaplin unida a las épicas melodías que facturan Keane más los particulares arreglos de piano ejecutados por Tim Rice-Oxley han permitido a *Hopes and Fears* celebrar el fin de año desde lo más alto. Grupo juvenil sin guitarra al frente y con éxito. L.K.



FANGORIA
Arquitectura efímera

DRO

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► El dúo Olvido Gara-Nacho Canut se mueve como pez en el agua de la fusión entre el pop atemporal sostenido en guitarras eléctricas con la dosis exacta de electrónica, sobre todo en las líneas rítmicas. Con la ayuda en la producción de Carlos Jean, *Arquitectura efímera* contribuye a engrandecer la carrera de 25 años de esta pareja-tótem del pop patrio. Saborea *Miro la vida pasar* y verás de qué va. L.K.



ROBBIE WILLIAMS
Greatest Hits

VIRGIN

POP

CALIFICACIÓN ★★★

► El príncipe irreverente del Top Ten en su único formato aprovechable: el de un Grandes Éxitos plagado de sencillos, auténticas maniobras de mimetismo musical, tan bochornosas como excitantes una vez le pierdes el respeto a los clásicos de los que Mr Williams tira con cada nueva ración de canciones. En *Radio*, una de las canciones inéditas de propina, mira a Bowie y Julian Cope. E.R.C.



LA SONRISA DE JULIA
Caminos diferentes

TOOL MUSIC

POP

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Una banda de Lavapiés con músicos de las cuatro latitudes ibéricas. Un nombre lírico y esperanzador. Un estilo cimentado en la mejor escuela británica. Un vocalista con enjundia. Y, sobre todo, el hallazgo de los tres minutos perfectos de magia pop: *Llevo tu voz*. La Sonrisa de Julia es uno de los felices descubrimientos del popero patrio. Y en tierra de nadie. Merecen una audición urgente. Q.P.V.

Deejays / Segovia acoge una gran cantera de jóvenes que pretenden abrirse camino como dj's

INGENIEROS DEL RITMO

POCO A POCO ESTOS ALQUIMISTAS DE LA MÚSICA SE SUMERGE EN LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS MANTENIENDO VIGENTE SU CONCEPCIÓN DE DJ Y TENIENDO EN CUENTA LOS NUEVOS ESTILOS MUSICALES QUE LLEGAN AÑO TRAS AÑO A SEGOVIA

Laura C. M

Muchos son los jóvenes que poco a poco intentan labrarse un futuro en el mundo de la música, y más concretamente en el panorama de deejays segovianos. Pese a las pequeñas dimensiones de la provincia, Segovia acoge en sus entrañas una gran cantera de jóvenes dispuestos a ponerse el mundo por montera y hacerse un hueco en el lejano planeta de los deejays estrella. Pero ajenos a la distancia y dispuestos a disminuirla cada vez más ofrecen noche tras noche sesiones musicales en los garitos de la ciudad, convirtiéndose así en ingenieros del ritmo.

De esta manera, y dejando a muchos de ellos en el tintero, Dj Mikel One, Alex Dj, Xavi García Dj, P-Shuga Dj nos cuentan el inicio de sus carreras, y desde sus cabinas nos cuentan cuál ha sido para ellos su tema del año.

DE UNO EN UNO

Alex Dj (23 años, sala *Hard Pool*) comienza su andadura en público con el nacimiento de *Young Sessions*, poco antes de la navidad del año 2001. La siguiente residencia fue en la discoteca La Es-



Xavi García Dj (izquierda), Alex Dj (centro) y Dj Peke (derecha)



cuela. En el 2002 *Young Sessions* traslada su residencia a las tardes en la sala *Hard Pool*, mientras Alex alterna con fiestas y comparte mesa de mezcla con deejays de prestigio nacional en varias salas de Segovia y de Castilla y León, especialmente en Aranda de Duero (Burgos), en Cantalejo y Cuellar (Segovia). Este verano Alex Dj ha sido residente de la nueva discoteca *Home* en Cantalejo, y hoy en día vuelve a ser residente de *Hard Pool* todos los viernes.

Mikel One Dj (24 años, discoteca *Sabbat*) se introduce en la noche segoviana

en el disco-bar *Vinilo* (en el Paseo del Salón). Y tras trabajar en diferentes locales sitúa su residencia en la discoteca *Sabbat* en donde realiza sus sesiones las noches de los fines de semana y ha compartido cabina con, por ejemplo, Joe Díaz.

Dj Shem (21 años, bar *La Escuela*). A los 12 años comienza a aficionarse al patinaje, e influenciado por el mundo que le rodeaba se introdujo poco a poco en el hip-hop. Empezó a bailar *Break Dance* y a mezclar temas musicales, primero en su casa y luego, ya con 17 años, en el bar *Factoría de la Bajada* del

Carmen. Ahora es el dj residente de *La Escuela* y sigue pinchando el mismo estilo de música, 'hip-hop'.

Xavi García (31 años, *Yellow Art-Club*) pinchó su primer tema en la antigua sala *Florida* en 1990 y siguió pinchando (de forma gratuita) en *Ladreda 25* y otras salas hasta 1992. Después vinieron locales como *Impacto*, *Congo*, *La Mansión*... hoy en día es dj residente de *Yellow Art-Club*.

Y **P-Shuga Dj** (32 años, *Yellow Art-Club*) lleva la friolera de 16 años mezclando temas, asegura que "la música ha formado siempre parte de su vida" y es uno de los dj's

LA LISTA DE LOS DJ

Alex Dj (Alejandro)

► Tema del año: 'Tres-way' de 'In Love'

Mikel One Dj

► Tema del año:
1. 'La Noche de Coca&Divina';
2. 'CoolHunter' de Joe Díaz.

Dj Shem

► Tema del año:
1. 'Lil Jon (rapero de Atlanta) con Pit Bull-Culo';
2. Usher con Lil Jon y con Ludacris - Yeah (Atlanta)

Xavi García Dj

► Tema del año:
1. 'La Noche' de Coca&Divina;
2. 'Midnite Runors de Juan Magan & César del Río.

segovianos más consolidados junto a su amigo y compañero Xavi García. Julio Durán fue su maestro en la desaparecida sala *Ladreda 25*. Sus sesiones difieren "dependiendo del lugar y el público asistente", explica.

Y hay más, Shoco Dj, Peke Dj, Dj K.O. o Ma Dj son algunos de los ingenieros del ritmo en Segovia.

Fiestas Nochevieja / Este año las salas marcan la diferencia

EL 2005 HUELE A FIESTA



Cartel de la sala La Escuela

L. C. M.

Nuestro recorrido fiestero de esta semana da el pistoletazo de salida a un recién estrenado 2005. Los locales segovianos diversifican su oferta y ofrecen a los segovianos diferentes opciones para la nochevieja del 2004.

Así, nuestro recorrido arranca en 'la otra alternativa' que el bar *La Escuela* ofrece. Una fiesta "enfocada a un público más amplio", según explican sus organizadores, "un local abierto a lo nuevo y con ganas de cambiar y pasar una nochevieja diferente con ritmos funkys, reggeaton, r & b y hip-hop. La entrada al local costará 10 euros con dos consumiciones.

La discoteca *Sabbat* con 'Una noche diferente' cobrará 8 de en-

trada con una consumición y 12 euros con dos copas. Además colaboran con dos bono copas de la plaza.

En la sala *Fanatic* la entrada será libre (8 euros : 1 consumición + cotillón). Sino *Fanatic* ofrece varios bono copas (15 euros —3 copas; 25 euros —6 copas). Además, la noche contará con varios performance, regalos y un buffet ofrecido por el Restaurante *Rodilla*. Las consumiciones valdrán, además, para el día de Reyes.

Los circuitos de bares han proliferado para la celebración de tan célebre noche, y de esta manera las zonas *De Marcha* de las *Rokas* y *San Millán*, en las que se encuentran siete bares y discotecas participantes: *Kyber*, *Gran Hook*, *Fusión*, *Dominec*, *Brisbane*, *Dis-*

trito 22 y *Cocomo*. Se podrán adquirir dos tipos de bonos: uno de 40 euros por 10 copas, y otro de 23 euros por 5 copas.

Otro circuito con bono copa es el de los locales *La Panera*, *Canavans*, *Geografic*, *Limerikz* y *Sabbat*, con un bono de 25 euros por 5 copas. Desde las 24,30 h y hasta que el cuerpo aguante.

La *Old Zone* compuesta por los locales *El Porche*, *Menorá*, *La Guagua*, *La Facultad*, *La Luna*, *Zirkus*, *La Vieja Estación*, *La Salve* y *Natura* da la oportunidad de consumir 6 copas el 31 de diciembre y una consumición el 5 de enero (día de Reyes) por 24 euros. Además, se obtendrá un descuento de 2 euros en la entrada de la discoteca *Sabbat* en la fiesta de Nochevieja.

Hoy jueves, la sala *Cabaret* ce-



Cartel de la discoteca Sabbat

lebra a las 21,30 horas una nochevieja anticipada. Por 28 euros se podrá el local ofrece un cotillón, un buffet frío y otro caliente, dos consumiciones, cava y dulces navideños. Mañana la sala segoviana recibe el año nuevo con una fiesta con dos bono copas.

Ocio/ Una alternativa para los fines de semana

DANZAD, DANZAD 'MALDITOS'

G. Ayuso

La capoeira es, junto a la danza del vientre —actividad que se realiza en colaboración con la asociación Soylydanza— y los malabares, una de las actividades que más demanda ha generado.

Yumar Supriano, el profesor de estos cursos y que también da clases en Caleidoscopio, explica que se trata de una danza, aunque después alguien ha querido ver en ella un arte marcial. Lo cierto es que hay que seguir el ritmo de la música, fundamentalmente percusión, y él mismo suele acompañar algunas de sus clases con instrumentos como pandero y birinbao.

De la capoeira dice que es un ejercicio muy completo, pues no hay parte del cuerpo

—de los pies a la cabeza— que no se utilice para danzar y se trabaja mucho la coordinación.

Por su parte, Henar Calleja informa de que para enero ya se han programado un taller de malabares y cursos de capoeira, danza del vientre y funky-hip hop, entre otros ■

Gonzalo Ayuso

Henar Calleja es una joven aficionada a la música y al deporte que echaba de menos actividades de ocio alternativas en los fines de semana segovianos. De esta forma, y gracias a la colaboración del club deportivo Robledo, comenzó en octubre a

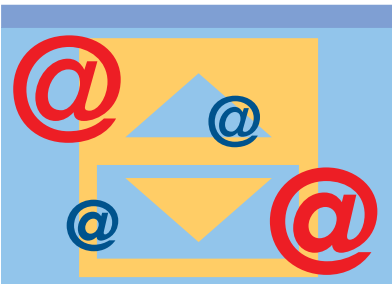
coordinar en las instalaciones de este club una serie de cursos y talleres sin ánimo de lucro, a precios muy asequibles y que han despertado el interés de muchos jóvenes por tratarse de disciplinas atractivas y poco habituales en estas tierras: salsa cubana, samba, capoeira, danza del vientre, malabares etc.

“Los profesores conocen bien sus especialidades”, explica Henar, quien añade que en algunos casos se han formado grupos de hasta 25 personas, en un ambiente agradable, donde pasar la tarde de sábados y/o domingos. Además, la coordinadora mantiene contacto a través del correo electrónico con los participantes, para informar de nuevas actividades, intercambiar intereses y programar cursos de perfeccionamiento o nuevas actividades ■

a moverse



Yumar Supriano y Henar Calleja



demarcha@eladelantado.com

➔ Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigos, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás

más cosas

Se busca... a la Juani

➔ <http://www.yosoylajuani.com>

El director de cine Bigas Luna —'Jamón Jamón'— está buscando a un personaje para su próximo proyecto. Se trata de 'la Juani', una chica mayor de 18 años, que represente un nuevo icono ibérico, un nuevo símbolo nacional. En definitiva, una cenicienta del siglo XXI que lanzó su zapato a la cabeza del principito, que era un capullo. La Juani tiene que ser la reina del extrarradio, de los centros comerciales, del hip hop y —atención— de los tunings. Más datos: es polígonera y capaz de comerse el mundo. Además de los centros comerciales a la Juani le gustan los tejanos campana, las camisetas de tirantillos, su amuleto de la suerte, los pendientes de aro grande y los pantalones de chándal. En el terreno musical le va Julieta Venegas, Bebe y la Mala Rodríguez. Otros personajes son el Nen, el Nacho y el padre y la madre de la Juani. Al primero le gustan 'Dilema' y 'De la Soul', al segundo 'New Order' y 'Violadores del verso'; y a los



progenitores El Payo y Fary Junior (al padre) y Raphael, Julio Iglesias y Rocio Jurado (a la madre). Se han repartido carteles en Segovia para animar a la asistencia al casting para encontrar a 'la Juani' que se está desarrollando hasta el 9 de enero en una discoteca de Ávila. A partir del 10 de enero habrá otro casting en los 'madriles', concretamente en un establecimiento comercial de San Sebastián de los Reyes.

Sanidad denuncia el deterioro del sistema sanitario español

El Observatorio del Sistema Nacional de Salud achaca al Gobierno del Partido Popular este retroceso pues congeló el gasto público mientras la población residente seguía en aumento

• También se denuncia que en los últimos años se favoreció un aumento de la factura farmacéutica que ha provocado una peor valoración del sistema por la ciudadanía.

EUROPA PRESS / MADRID

El Ministerio de Sanidad y Consumo denunció el deterioro del sistema sanitario durante los seis últimos años de gobierno del PP. Se refirió concretamente a la congelación del gasto público con un simultáneo crecimiento de la población. Son conclusiones del primer informe anual del Observatorio del Sistema Nacional de Salud, correspondiente a 2003, en el que también se denuncia que durante los últimos años se favoreció un incremento de la factura farmacéutica y que ha provocado tensiones traducidas en una peor valoración del sistema por parte de los ciudadanos.

Según expuso el secretario general de Sanidad, Fernando Lamata, la congelación de la partida sanitaria en los últimos seis años, el gasto público en esta materia se rebajó desde 1992 a 2002 de un 5,6 a 5,4 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB). De una manera paralela, entre 1998 y 2003 la población en España creció en 2,9 millones de personas. Sólo en el ejercicio analizado, el del año 2003, el incremento de población fue de un 2,1 por ciento respecto al año anterior, lo que favoreció deficiencias en la asistencia.

«Mientras que otros países del entorno aumentaban el esfuerzo para mejorar los servicios y responder a la demanda debido al incremento de la población, España no actuó correctamente», aseguró Lamata. Según este informe, el gasto medio por persona durante el año analizado ascendió a 990 euros.

El informe anual del Observa-



En la imagen, el secretario general de Sanidad, Fernando Lamata. / EFE

torio del Sistema Nacional de Salud (SNS) correspondiente a 2003, concluye que el sistema sanitario español «es uno de los mejores del mundo», ya que mantiene una cobertura universal, una red completa de servicios y una dotación de buenos profesionales (más de 420.000 trabajadores), que logra unos óptimos resultados en salud. No obstante, hay deficiencias

y retos que mejorar como una mayor inversión en el gasto sanitario y una reducción de la factura farmacéutica, destacó. Sin embargo, subrayó que el sistema «sigue siendo un sistema de cobertura universal, equitativo en función de la necesidad de los ciudadanos y solidario, al estar financiado por los impuestos». Por otra parte, el informe de-

fecta «una privatización relativa» del gasto sanitario, ya que mientras se observa que baja «discretamente» la inversión pública en diez años, aumenta seis puntos el gasto privado durante el mismo periodo, hasta alcanzar un 28,6 por ciento en 2002. «Esta circunstancia supone un peso superior al que tienen los sistemas sanitarios de Francia, Reino Unido, Alemania, o Italia, que están por debajo del 24 por ciento», precisó.

Asimismo, el secretario general de Sanidad destacó el «fracaso» del Gobierno anterior en la política farmacéutica, ya que la evolución del gasto en medicamentos dentro del presupuesto sanitario

El informe observa que baja «discretamente» la inversión pública en los últimos diez años

público, ha crecido hasta alcanzar un incremento máximo en 2003, de un 12,8 por ciento sobre el año anterior. Además, el peso de la factura farmacéutica sobre el gasto sanitario pasó de un 16,41 por ciento en el año 1992 a un 22 por ciento, diez años más tarde.

En este mismo periodo, el incremento anual medio del gasto por receta fue de 6,43%. En este sentido, recordó que en 2004 Sanidad comenzó a afrontar los retos señalados a través de diversas iniciativas como el Plan Estratégico de Política Farmacéutica. Así, durante el 2005 «se trabajará para frenar el deterioro sanitario y para recuperar y superar los buenos resultados de la sanidad pública española con el protagonismo de las comunidades autónomas y los profesionales sanitarios».

► TEMPORAL DE NIEVE

Zapatero anuncia que, de manera inmediata, se va a reforzar

Protección Civil

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció ayer que, «con carácter inmediato», se acometerá un refuerzo de la coordinación, la información y la estructura de Protección Civil en cada delegación y subdelegación del Gobierno tras los incidentes provocados en las carreteras como consecuencia del fuerte temporal de los últimos días.

Tras mantener una reunión con representantes de los ministerios de Interior y Fomento, explicó que aunque la respuesta al temporal ha sido mejor que en otras ocasiones, «no ha sido suficiente».

Tras una reunión con representantes de los ministerios de Interior y Fomento y de la Dirección General de Protección Civil, el presidente del Gobierno aseguró que «se va a impulsar un sistema de respuesta organizativa con más inmediatez y rapidez». Zapatero cree que los ciudadanos «tienen derecho a quejarse» y por ello el Gobierno ha escuchado sus quejas y «ha tomado nota de ellas» para afrontar estas situaciones «de manera más eficaz». En general, se reforzarán y revisarán algunos protocolos, decisiones y medios de Protección Civil en colaboración con Tráfico y Fomento.

Tras señalar que ha recibido «quejas» de la población a través de los medios de comunicación y de forma directa,

Zapatero recordó que quiere gobernar escuchando a la ciudadanía y que este es el motivo de la reunión de hoy con los máximos responsables en esta materia para «garantizar» que los ciudadanos se sientan «apoyados y asistidos» en su libre circulación por carreteras.

PUERTOS CERRADOS. La Dirección General de Protección Civil y Emergencias ha cerrado los avisos por nieve en las comunidades de Galicia, Castilla y León, Asturias, Cantabria y País Vasco. Sin embargo, ante las predicciones del Instituto Nacional de Meteorología, mantiene alertas por fuertes vientos en diferentes comunidades del nordeste peninsular y Baleares.

Sólo restan avisos por nieve en las zonas de Navarra y Huesca (Aragón), con precipitaciones a partir de 600 o 700 metros de altitud con espesores acumulados de cinco centímetros en 24 horas, aunque las precipitaciones tienden a desaparecer.

Un equipo de médicos en Zaragoza detecta de forma precoz el Alzheimer

EFE / ZARAGOZA

Un equipo médico del Grupo Hospitalario Quirón de Zaragoza ha realizado una investigación que le ha permitido predecir, hasta con un cien por cien de acierto, qué pacientes con deterioro cognitivo leve desarrollarán o no en un futuro la enfermedad de Alzheimer.

Este equipo de neurólogos y neurorradiólogos, dirigidos por

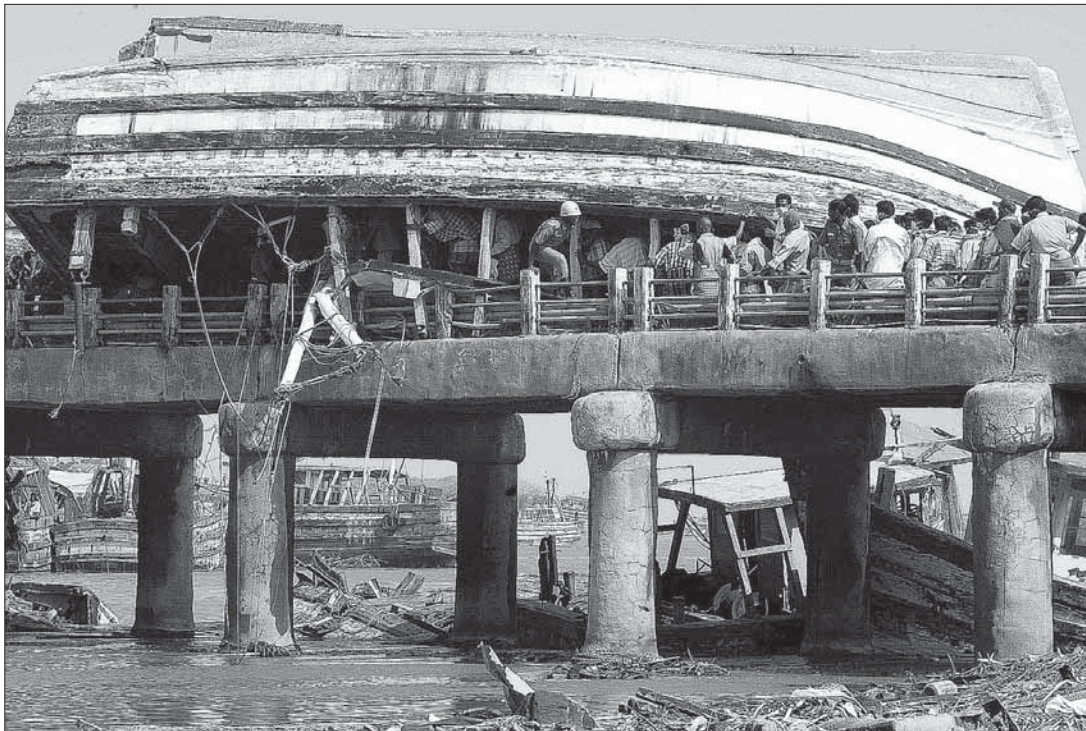
el doctor Fayed, jefe de neuroradiología de Quirón-Zaragoza, han trabajado para determinar si es posible predecir quién va a desarrollar esta enfermedad y quién no, lo que supone «un vuelco a los métodos que hasta ahora se llevaban a cabo para predecir esta posible demencia».

Según explicó Fayed, las principales aplicaciones de es-

te estudio son un posible adelanto en la administración de la medicación (lo cual puede traducirse en un retraso de la enfermedad o, al menos, ralentizar su proceso), una disminución de los efectos secundarios producidos por la misma, un mejor seguimiento del tratamiento y, como consecuencia, una reducción de costes tanto para el paciente como para las

administraciones públicas. Según se explica en una nota de prensa del complejo hospitalario Quirón, la mitad de los individuos con deterioro cognitivo leve (diagnosticado mediante test neuropsicológicos) acabarán desarrollando la enfermedad de Alzheimer a lo largo de los próximos seis años, al igual que el 10% de las personas mayores de 80 años.

► SEÍSMO EN EL SUDESTE ASIÁTICO



Los daños materiales causados por los efectos del maremoto son cuantiosos. La cifra de víctimas sigue creciendo y el riesgo de epidemia se multiplica. / AP PHOTO

Doce españoles están desaparecidos sin constancia de que hayan muerto

Exteriores confirma el regreso hoy de una veintena de ciudadanos que se encontraban en Sri Lanka y Tailandia • España enviará a la zona un segundo avión con material sanitario

• El Consejo de Ministros aprueba hoy una ayuda de 50 millones de euros con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo para colaborar en la reconstrucción de las zonas afectadas.

EFE / MADRID

El secretario de Estado de Asuntos Exteriores y para Iberoamérica, Bernardino León, informó ayer de que doce españoles se encuentran desaparecidos en toda la zona afectada por el maremoto del sudeste asiático, si bien no hay constancia de ninguna muerte de ciudadanos españoles. Instituciones, partidos y ONGs han reclamado la solidaridad de la ciudadanía para paliar los efectos de la catástrofe. El Consejo de Ministros aprobará hoy una Línea de Financiación de emergencia con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD) por un importe de 50 millones de euros para reconstruir las zonas afectadas por el seísmo que ha sacudido el sureste de Asia.

En cuanto a los españoles en la zona, otros 22 españoles que estaban en Tailandia, aunque no en la zona afectada por la catástrofe, no están localizados; mientras que en hospitales de Bangkok hay cuatro españoles heridos leves.

Bernardino León y la secretaria de Estado de Cooperación, Leire Pajín, se entrevistaron ayer con los embajadores de los países perjudicados por el maremoto.

El secretario de Estado de Exteriores anunció que hoy regresarán entre 11 y 20 españoles que se encuentran en Tailandia, una familia de tres componentes y dos turistas que estaban en Sri Lanka y una familia hispano-sueca que se encontraba en la localidad de Havelock (India).

Estas personas viajarán en el avión de ayuda humanitaria fletado por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) que ayer aterrizó en Sri Lanka, y que mañana tiene previsto viajar a Tailandia. Otros seis turistas españoles que estaban en las Islas Maldivas ya han sido repatriados, cinco el martes y uno ayer, por las propias agencias turísticas con las que habían contratado sus viajes. Pajín anunció que el Gobierno español enviará,

lo antes posible, un segundo avión a Indonesia, con material sanitario, personal cualificado y médicos para atender a las víctimas, como respuesta a la petición hecha por el gobierno de dicho país. Paralelamente, a Tailandia enviarán, en colaboración con el Ministerio del Interior, cuatro policías expertos en tareas forenses para la identificación de cadáveres en cuanto les informen del lugar y las órdenes bajo las que trabajarán.

Donaciones millonarias desde la ONU

La ONU anunció ayer que la comunidad internacional ya ha ofrecido 220 millones de dólares (unos 163 millones de euros) en ayuda de emergencia para la docena de países afectados por el seísmo y los maremotos del sudeste asiático. El Coordinador de Ayuda de Emergencia de la ONU, Jan Egeland, destacó, tras informar del monto de la ayuda, que ésta es «la mayor donación que recuerda» a nivel mundial realizada tras un desastre natural. Para Egeland, la coordinación de las operaciones de rescate y de asistencia humanitaria es «vital» e informó de que la ONU realizó un llamamiento urgente para obtener 130 millones de dólares (96 millones de euros) para ayuda a los damnificados de la catástrofe.

Precisó que posiblemente las donaciones ya ofrecidas por comunidad internacional, que no se incluyen otros activos proporcionados como helicópteros y aviones militares, cubrirán el nuevo llamamiento de ayuda lanzado por la ONU. La recaudación irá destinada a la Cruz Roja, agencias de la ONU y organizaciones no gubernamentales (ONG), que



Numerosos turistas tuvieron que ser evacuados.

operan sobre el terreno junto con los policías y militares de los países afectados. La ONU, además de empleados locales, desplegó cinco equipos de expertos internacionales especializados en logística, telecomunicaciones y desastres naturales. EFE

Cruz Roja cree que pueden haber perecido más de cien mil personas

EFE / GINEBRA

El seísmo y los maremotos posteriores que han sacudido el sur y sureste de Asia pueden haber causado más de 100.000 muertos, manifestó el director de operaciones de la Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, Peter Rees.

Según los responsables de esa organización, hasta el momento se han contabilizado unos 77.000 muertos, aunque esas cifras están pendientes de ser confirmadas.

Rees precisó que, de momento, dispone de confirmación de un total de 68.825 muertos: 32.502 en Indonesia, 22.000 en Sri Lanka, 12.500 en la India, 1.538 en Tailandia, 90 en Birmania, 65 en Malasia, 60 en Somalia, 55 en Maldivas, 10 en Tanzania, 2 en Bangladesh, 2 en Kenia y 1 en las islas Seychelles.

CATÁSTROFE. Agregó que se han contabilizado además hasta ahora más de 508.000 heridos y otras 161.000 se han quedado sin hogar, en lo que parece ser una de las mayores catástrofes de las últimas décadas.

La Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja lanzó ayer una solicitud de ayuda por valor de 59 millones de dólares para proporcionar asistencia urgente en los próximos seis u ocho meses a dos millones de personas afectadas.

Bush anuncia la creación de un grupo que coordine la ayuda

EFE / CRAWFORD (EEUU)

El presidente de EEUU, George W. Bush, prometió aumentar la ayuda a los países de Asia desolados por el terremoto y maremotos del domingo y anunció la creación de un grupo internacional para coordinar el auxilio y la reconstrucción.

El anuncio de Bush vino después de que en los últimos días su Gobierno recibiera críticas por su aparente inactividad ante la magnitud de la tragedia asiática. «Ha sido un desastre terrible. Pensar cuántas vidas se han perdido supera nuestra capacidad de entendimiento», afirmó.

En una declaración desde su rancho de Crawford, en Texas, dijo que habló con los dirigentes de la India, Indonesia, Tailandia y Sri Lanka, para manifestarles sus condolencias y ofrecer más apoyo estadounidense.

**EN EL MUNDO****ISRAEL**

Sharon da carta blanca a los jefes militares contra el terrorismo ■ El primer ministro israelí, Ariel Sharón, dio carta blanca a jefes militares y les aseguró que, a pesar de denuncias de los colonos judíos, «no existe ninguna limitación en la lucha contra el terrorismo» palestino. «No hay limitaciones en la libertad de acción», afirmó el jefe del Gobierno a los militares, todos jefes superiores de unidades de combate, en presencia del ministro de Defensa, Shaúl Mofaz.

UCRANIA

Las tropas desplazadas en Iraq se mantendrán en 2005 ■ El ministro ucraniano de Defensa, Alexándr Kuzmuk, anunció que Ucrania mantendrá sus tropas en Irak hasta finales del 2005, aunque reducirá de manera gradual su presencia militar en la zona. «El próximo año tenemos previsto reducir en un batallón nuestro contingente. Debo recordar que un batallón ya abandonó Irak durante el proceso de rotación», señaló el general Kuzmuk.

CROACIA

Anulan debates en la televisión por comentarios sexistas ■ Al mostrarse «ofendida» por supuestos comentarios sexistas, Jadranka Kosor, la candidata conservadora en las elecciones presidenciales croatas del domingo, ha provocado la cancelación de todos los debates televisivos con su rival y favorito absoluto, el actual presidente Stjepan Mesic. Tras cumplir con cierta «abstinencia» en sus punzantes observaciones, Mesic volvió a sus impulsos bromistas y cargó contra Kosor.

ARABIA SAUDÍ

Dos coches bomba estallan en las cercanías del Ministerio del Interior ■ Dos coches bomba explotaron en las cercanías del Ministerio del Interior saudí, en el centro de Riad, pero no hay hasta el momento constancia de que hayan causado víctimas. El primer coche explotó cerca de la entrada norte del Ministerio del Interior, y el segundo contra la dirección de las Fuerzas Especiales, encargadas de la lucha antiterrorista. El ataque de ayer es similar a otros perpetrados en el pasado por movimientos radicales islámicos, aliados o dependientes de la red terrorista Al Qaeda, dirigida por el prófugo saudí Bin Laden.



Las excavadoras y los equipos de rescate trabajaron durante todo el día de ayer intentando encontrar supervivientes bajo los cascotes de los edificios derruidos. / EPA

La explosión en Bagdad de una 'casa bomba' provoca 30 muertos

Seis viviendas quedaron totalmente destruidas como consecuencia de la violenta deflagración • Siete efectivos de las fuerzas de seguridad se encuentran entre los fallecidos

• Todos los indicios apuntan a que se trata de una emboscada contra la nueva Policía iraquí, acusada por la insurgencia de colaborar con las «tropas de ocupación» de EEUU.

EFE/ BAGDAD

Al menos treinta civiles y policías iraquíes perdieron ayer la vida por la explosión de lo que se cree una *casa bomba* en un barrio de Bagdad, tras la muerte el martes de más de cincuenta personas en distintos ataques de la insurgencia.

La explosión tuvo lugar sobre las 11,00 hora local del martes (9,00 hora española) en el barrio Al Ghazaliya, en el oeste de la capital, y en ella más de 25 personas resultaron heridas, mientras que seis viviendas quedaron totalmente destruidas.

Fuentes policiales indicaron que entre las víctimas mortales hay al menos siete efectivos de las

fuerzas de seguridad iraquíes, aunque miembros de los equipos de rescate cifran en trece los fallecidos y no descartan que el número total de muertos aumente aún más.

Los equipos de ayuda continuaban ayer sus trabajos y afirmaban que al menos cuatro cadáveres permanecían bajo los escombros de uno de los edificios derrumbados.

Todo comenzó cuando varios policías irrumpieron en una vivienda de ese barrio, en la que se creía que escondían dos personas de «nacionalidad no iraquí» armados con fusiles y explosivos, según aseguraron testigos presenciales.

TESTIMONIOS. Varios policías en el lugar de la explosión coincidieron en que «se trataba de una emboscada» contra las fuerzas de seguridad iraquíes, acusados por la insurgencia de colaborar con las «tropas de ocupación».

«Los vecinos del barrio avisaron a la Policía de que en una de

Combates

Al menos 25 insurgentes murieron ayer en combates con soldados estadounidenses en la ciudad de Mosul, al norte de Iraq, según fuentes estadounidenses, que precisaron que el saldo es todavía «provisional». Los enfrentamientos se desataron después de que las tropas de EEUU fueran atacadas con dos coches bomba conducidos por suicidas. Las fuentes añadieron que hay quince soldados norteamericanos heridos.

Un primer coche bomba atacó un puesto estadounidense en el lugar, y cuando los soldados estaban respondiendo a este primer ataque, otro coche bomba se precipitó contra ellos. A este coche bomba se le unieron medio centenar de insurgentes que atacaron con lanzagranadas a las tropas estadounidenses, en un intento de hacerse con el edificio donde habían instalado el puesto militar.

esas casas creían que se escondían hombres armados», dijo a Alaa Akram, un testigo presencial.

«Numerosos policías llegaron al lugar y utilizaron altavoces para pedir a quienes estaban dentro que salgan sin arma, pero cuando éstos no respondieron al llamamiento varios agentes irrumpieron en la casa que, pocos minutos después, hizo una fuerte explosión», añadió.

Otro testigo, Yihad Ali, de 22 años, recordó que dos personas «no iraquíes habían alquilado hace dos días la vivienda donde se produjo la explosión», y que «la gente llamó a la Policía después de que uno de los dos hombres disparara anoche contra algunos vecinos del barrio que se acercaron a la puerta de la casa».

La nueva explosión tuvo lugar después de que unas 50 personas, en su mayoría policías, perdieran la vida en una serie de atentados perpetrados el martes por grupos insurgentes en distintas ciudades del país.

El Supremo de Ucrania rechaza el primer recurso de Yanukóvich contra las elecciones

EFE/ KIEV

El Tribunal Supremo de Ucrania declinó ayer el primer recurso del jefe del Gobierno, Víctor Yanukóvich, quien se niega a admitir la victoria electoral de su rival opositor, Víctor Yúschenko, y a dimitir de su cargo.

La máxima instancia judicial rechazó sin estudiarla una demanda de Yanukóvich contra la actitud

de la Comisión Electoral Central (CEC) en la víspera de los comicios del pasado domingo con el argumento de que esa queja no fue presentada en el plazo previsto por la ley.



Ese primer fallo del Supremo y otros de la CEC dejaron claro que la batalla legal lanzada por el primer ministro tras su derrota en la repetición de la fraudulenta segunda vuelta de las presidenciales del pasado 21 de noviembre no tiene perspectivas de prosperar. Mientras líderes mundiales y organizaciones internacionales seguían felicitando ayer a Yúschenko con motivo de su victoria, Yanukóvich reiteró su negativa de dimitir, si bien no asistió a una reunión poco menos que clandestina de su Gobierno.

Según datos oficiales no definitivos, el líder de la oposición ganó con una ventaja de casi un 8%.

No obstante, Yanukóvich pretende cuestionar la legitimidad de la votación con el argumento de que los cambios a la Constitución y la ley electoral para evitar que se repita el *pucherazo* de noviembre privaron de la posibilidad de votar a varios millones de habitantes.

Cuarto partido sin perder

Desde que llegó Miguel Rodrigo el Caja no conoce la derrota. Ante el Xota, y pese a las bajas, se salvó un punto

CAJA SEGOVIA	2	2	MRA XOTA
Juanlu Isco Francis Eli Lukaian			Ricardo Javi Eserverri Wilde Alexandre Charly
EL BANQUILLO			EL BANQUILLO
 Rubén Manu Delgado Izquierda Juanra Jesús García			 Tete Jordi Gay Dé Luiz Negao

LOS ÁRBITROS



Beteta y López, de Valencia. Mostraron tarjetas amarillas a Francis, Isco e Izquierda por los locales, y a Javi Eserverri y Jordi Gay por los visitantes. Tienen un criterio de lo más "particular" a la hora de mostrar amonestaciones.

LOS GOLES



0-1 (m.1) Wilde; 1-1 (m.4) Isco; 1-2 (m.8) Luiz Negao; 2-2 (m.8) Elí (p).

INCIDENCIAS



Alrededor de mil doscientos espectadores en las gradas del pabellón Pedro Delgado. En el "otro" banquillo, el de los lesionados del Caja Segovia, se encontraban André, Adeva, Pascual, Tobe, Pedro Fernández, y hasta el fisioterapeuta del equipo Juanjo Magaña.



Izquierda, que estrelló un balón en el larguero, trata de dominar el esférico ante la presencia del jugador del Xota Dé / J.MARTÍN

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
Diez primeros minutos de partido muy buenos, y después... más de lo mismo. Entre que el Caja Segovia, por razones de lesionados, no podía imprimir un

ritmo fuerte de partido, y que el Xota lo que quería era "dormir" el juego, al final los espectadores solo acabaron con el aburrimiento en los siempre emocionantes compases finales.

No se había cumplido el primer minuto de encuentro cuando el Caja pierde el balón, Eserverri cede a Wilde, y éste cruza el esférico a la red. El equipo local pagaba su falta de concentración en este inicio de partido, pero los jugadores no tardaron en "ponerse las pilas". Con Isco al mando de las "operaciones", y con Eli y Lukaian buscando el uno contra uno, el Caja no tardó en empatar el partido, y en hacer méritos más que suficientes para ponerse por delante.

Pero quien marcó el segundo gol fue el Xota, gracias a un lanzamiento lejano de Luiz Negao que sorprendió a Juanlu. Afortunadamente para el Caja, quince segundos más tarde un penalty sobre Isco es transformado por Elí. Empate a dos, ritmo, buenas jugadas, y el espectador que se frotaba los ojos con el buen juego del equipo local.

A Imanol Arregui no le gustó el cariz de los acontecimientos, y mandó a sus jugadores "parar" el partido, algo que tampoco es que le fuera del todo mal a los de casa. Así, el segundo tramo del primer período fue malo, muy malo, con

constantes pérdidas de balón, y escasas ocasiones. Todo quedaba a expensas del segundo tiempo.

JUANLU PROPICIÓ EL EMPATE

Y en la segunda mitad, quien tuvo más opciones de ganar el partido fue el conjunto navarro, que sin hacer un juego soberano sí fue capaz de generar muchas ocasiones sobre la portería de un Juanlu que sí en la primera parte no había tenido mucha oportunidad de intervenir, en la segunda se erigió como el gran protagonista.

Se "veía" venir que los jugadores del Caja Segovia iban a terminar el encuentro agotados. Con el

Los locales jugaron mejor en la primera parte, e hicieron méritos para llegar con ventaja al descanso. En la segunda el Xota hizo más por ganar

paso de los minutos, y a pesar de que en algunos momentos se jugaba andando, el hecho cierto era que el Xota contaba con más "pólvora". Jordi Gay y Tete tuvieron claras ocasiones para haber marcado el tercero para su equipo, pero se encontraron con Juanlu, mientras que en el área rival Ricardo sacaba de la raya un taconazo a Isco, y rechazaba en dos ocasiones sendos lanzamientos de Lukaian.

A menos de un minuto para el final, Miguel Rodrigo situó a Isco como portero jugador. Una buena manera de conservar el empate con su equipo "muerto" físicamente. Un punto no es demasiado, pero el Caja Segovia suma su cuarto partido sin perder.



BALONCESTO

VIII TORNEO CIUDAD DE SEGOVIA Pabellón Pedro Delgado

LUNES 3 DE ENERO DE 2005	MARTES 4 DE ENERO DE 2005
19:00 Horas C.B. GRANADA Vs CAJA SAN FERNANDO	19:00 Horas TERCER Y CUARTO PUESTO
21:00 Horas TAU VITORIA Vs UNIÓN DEPORTIVA SEGOVIA	20:30 Horas CONCURSO DE MATES Y TRIPLES, PATROCINADO POR: 21:30 Horas GRAN FINAL

En los descensos de cada partido, concurso de la Canasta de:

Precio de las Entradas: 1.00 €

Viajes  EstivalTour
...Y MUCHAS OTRAS SORPRESAS

Campaña de recogida de juguetes destinados a ANAR.
si traes un juguete en buen estado, participarás en un estupendo sorteo.

Organiza:  Patrocina:  Colabora:    

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Isco: "El resultado ha sido lo mejor del encuentro"

El entrenador del Xota afirmó que su equipo había perdido dos puntos, mientras que Miguel Rodrigo consideró justo el empate

• Los entrenadores discrepaban del marcador al final del partido, mientras que Isco lo consideraba muy bueno para los intereses del Caja. Todas las versiones son válidas, porque se demuestra que cada uno ve la feria según le va en ella.

JAVIER MARTÍN/ SEGOVIA

Pregunta.— Empataron un encuentro que pudieron perder y en el que Juanlu tuvo mucho que ver. ¿Fue mejor el equipo rival?

Respuesta.— En ocasiones, por ejemplo en el inicio del segundo tiempo, nos pudieron ganar el encuentro con facilidad. Ahí se nos apareció Juanlu y evitó que se llevaran el partido.

P.— En su equipo volvió a suceder lo de casi siempre, que cuando comienza la segunda parte se van del partido.

R.— Ese es un trabajo que tenemos que mejorar. No sé las razones, pero damos demasiadas facilidades en esos minutos. Da la impresión de que nos vamos del partido, que con la primera parte tenemos bastante.

P.— Claro que es justo reconocer que el equipo tiene cada día más bajas y que la de André, entiendo, se nota demasiado.

R.— Estamos trabajando con un equipo diezmado. Las bajas de Adeva y André, por la seguridad que dan al equipo se notan mucho. El esfuerzo que todos tenemos que hacer es mucho más grande. Pero sabemos que esta situación es así y no podemos cambiarla.

P.— ¿Le parece un resultado justo?

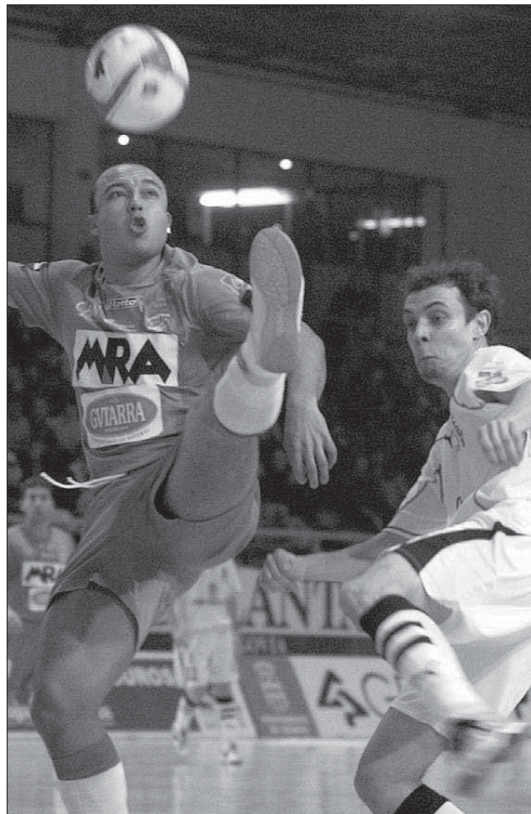
R.— Me parece lo mejor del partido para nosotros. Hemos tenido ocasiones, pero ellos más claras y en mayor número. Así que el empate, aunque ganar hubiera sido mejor, es un buen resultado.

P.— Pero teniendo en cuenta que los siguientes encuentros tienen rivales mucho más fuertes que los que han jugado hasta ahora.

R.— Es cierto, por lo menos los dos siguientes. Pero nosotros hemos ganado como conjunto, el entrenador nos está marcado una línea de ejecución de juego y todos la estamos siguiendo.

P.— Me figuro que el coste físico para todos los que en la plantilla están bien debe de ser muy importante.

R.— Es así, pero es que no tenemos ninguna otra posibilidad. Somos los que somos y menos mal que tenemos cambios y que el equipo cuando salen unos u otros no lo nota. El trabajo en un equipo es así y a nosotros nos toca trabajar ahora un poco más.



Isco considera que el equipo no baja el nivel con los cambios/ JUAN MARTÍN



CAJA SEGOVIA F.S. MÁXIMO GOLEADOR

Isco y Elí volvieron a ver portería, en esta ocasión ante el conjunto navarro del MRA Xota. El ala-cierre del Caja ya mete goles hasta de tacón tras saque de córner.

GOLEADORES	
1º ISCO	9 goles
2º ELÍ	8 goles
3º LUKAIAN	7 goles
4º ADEVA	5 goles
5º JUANRA	5 goles
6º JESÚS Gª	2 goles

CORREDURIA DE SEGUROS



CAJA SEGOVIA F.S. JUGADOR MAS DESTACADO

PUNTUACIONES	
3 Puntos	JUANLU
2 Puntos	ISCO
1 Punto	ELÍ

CLASIFICACIÓN GENERAL	
1º JUANLU	29 Puntos
2º ADEVA	21 Puntos
3º ISCO	20 Puntos
4º LUKAIAN	12 Puntos
5º ANDRÉ	5 Puntos
6º ELÍ	3 Puntos

Plaza Tirso de Molina, 6 www.cerveceriaexcálibur.com Teléfono: 921 443 083
 40006 Segovia (Nueva Segovia) Móvil: 609 480 634

JORNADA 16	RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN						
	DIVISIÓN DE HONOR						
RESULTADOS				PRÓXIMA JORNADA			
Martorell 6 - Azkar Lugo 2	MRA Gutarra - Muebles Caloto						
Muebles Caloto 6 - Benicarló 3	Cartagena - C.Segovia						
Carnicer - Boomerang (hoy)	Boomerang - Boadilla						
DKV Zaragoza 4 - Lobelle 1	Móstoles - Carnicer						
P. Castellón 10 - Marfil 4	Lobelle - El Pozo						
C.Segovia 2 - MRA Gutarra 2	Marfil - DKV Zaragoza						
Boadilla 3 - Cartagena 6	Azkar Lugo - P. Castellón						
El Pozo 3 - Móstoles 2	Benicarló - Martorell						
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.
El Pozo	16	13	2	1	86	48	41
P. Castellón	16	12	1	3	85	53	37
Boomerang	15	12	1	2	74	49	37
Cartagena	16	10	4	2	67	42	34
Lobelle	16	8	4	4	63	59	28
MRA Gutarra	16	6	4	6	59	61	22
DKV Zaragoza	16	6	4	6	68	73	22
Azkar Lugo	16	6	1	9	53	60	19
Muebles Caloto	16	5	3	8	61	66	18
Benicarló	16	5	3	8	62	75	18
C.Segovia	16	5	3	8	46	64	18
Boadilla	16	5	2	9	63	66	17
Martorell	16	4	5	7	54	69	17
Móstoles	16	5	1	10	51	62	16
Carnicer	15	3	3	9	55	56	12
Marfil	16	1	1	14	39	83	4

CAJA SEGOVIA F.S. JUGADOR FAVORITO AFICIÓN
 Manda un mensaje de móvil al 5558 con la palabra ADELANTADO CAJA con el nombre de tu JUGADOR favorito (ejemplo: ADELANTADO CAJA ANDRÉ).
 *Coste del mensaje: 0'90 euros



SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
 C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

AJEDREZ TORNEO DE LA UNED

Jorge Berzal y Ángel del Barrio, firmes candidatos a la victoria

Son los únicos jugadores del torneo que no han perdido ninguna de sus partidas, si bien tienen aún un calendario nada fácil. Sergio Vázquez es líder en la categoría infantil

• El torneo de la UNED se está disputando estos días en su XXI edición. Entre los primeros están nombres ya conocidos, lo que pone de manifiesto que no se renueva lo suficiente el colectivo de jugadores, pese a que las escuelas tienen muchos alumnos.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
El torneo de ajedrez que organiza el Club UNED llega en este año 2004 a su XXI edición. Es, sin duda, el más importante de cuantos se celebran en la provincia, si bien hay que dejar constancia de que el Open Ciudad de Segovia, que se disputa en verano, consigue reunir a jugadores de relieve internacional. En el torneo que nos ocupa participan un total de treinta y cuatro jugadores, de los que veintinueve son mayores de catorce años y trece menores de esa edad. En el torneo juegan también cinco mujeres, dos en el de "mayores" y tres en el grupo de menor edad.

Hay que dejar constancia de que la gran mayoría de los jugadores que ocupan los primeros puestos de mayores son los mismos que vienen participando en el torneo en los últimos años. Faltan nombres como los de Miguel Ángel Castillo y Jesús M^a del Barrio, que por motivos de trabajo no participan.

Sí hay que destacar el hecho de que las escuelas de ajedrez en los colegios están funcionando muy bien. El número de jugadores es destacado, tanto en la capital como en la provincia, pero aún falta mucho tiempo para



En los locales de la UNED más de tres decenas de jugadores compiten cada tarde / JUAN MARTÍN

que se formen lo suficiente y puedan acceder a participar en estos torneos, o eso parece, a dos ellos ya lo están haciendo entre los infantiles.

La competición, en sus dos primeras rondas, ha dejado ya el camino libre, o eso parece, a dos jugadores. Jorge Berzal y Ángel del Barrio figuran a la cabeza de la competición sin haber perdido ninguna de las cuatro partidas jugadas, los que les deja como claros favoritos. Por detrás llega un grupo con un punto menos, que en ajedrez es una ventaja impor-

ante. Sobre todo en una competición tan corta en la que hay poco espacio para reaccionar.

Claro que en la partida que jugaban ayer entre los dos primeros, y de la que desconocemos su resultado por no haber terminado cuando se cerró esta información, puede dejar a uno de los dos el camino libre hacia el triunfo ¿Serían buenas las tablas para ambos?. Da la impresión de que no, porque queda terreno para que los que vienen detrás se recuperen y les puedan poner en aprietos. Seguro que van a por

el triunfo. Siempre es mejor ventaja de un punto que de medio. Con perdón por la perogrullada.

En el torneo infantil lidera la clasificación con una gran autoridad Sergio Vázquez, que pese a perder una partida, camina en la cabeza de la tabla con seis puntos. Su más directo rival es ahora Luis de Andrés que tiene medio punto menos. Con cuatro se encuentran Jaime Aguado, Gonzalo Manso, Rubén Cantalejo y Borja García. Al torneo le restan aún cinco partidas. Muchos puntos en juego.

Comenzó el torneo de navidad "Félix Martín"

J.M.M. / SEGOVIA
Un total de dieciocho equipos de fútbol sala base están disputando, y lo harán hasta el próximo día 6 de enero, el V Memorial "Félix Martín Guijarro". Los encuentros se disputan en el polideportivo "Agustín Fernández" de San Lorenzo. La competición está organizada por los propios clubes participantes y cuenta con el patrocinio del Patronato Deportivo Municipal.

En la categoría prebenjamín juegan los siguientes conjuntos: Grupo A: Unami A, Unami C, Segoviana, APA Claret y APA Eresma. En el grupo B juegan Unami B, Rácing Castilla, San Cristóbal, Maristas y Quintanar.

En la categoría benjamín lo hacen, Unami A, Unami C, San Cristóbal y Segoviana B. En el grupo B, Unami B, Rácing Castilla, APA Eresma y Segoviana A.

Los encuentros comienzan a las 11:00 horas por la mañana y a las 16:00 en la jornada de tarde. Las semifinales se disputarán el miércoles día cinco de enero a las 12:00 horas y a las 12:45, las de prebenjamines, que jugarán la final el jueves día 6 a las 18:00 horas.

En la categoría benjamín las semifinales se llevarán a efecto los mismos días pero en horas de comienzo de las 10:30 y 11:15. La final tendrá lugar el día 6 de enero de 2005 a las 17:00 horas, con entrega final de trofeos para todas las categorías ese mismo día a las 19:00 horas.

El total de jugadores participantes se sitúa alrededor de trescientos. De ahí el interés de los organizadores porque el Memorial no se perdiera, por más que hayan existido en esta edición dificultades, que finalmente han sido superadas.



SERVICIO INMEDIATO

¡¡ CAMPAÑA DE INVIERNO !!

- CAMBIO ACEITE + FILTRO
- CAMBIO LIQUIDO REFRIGERANTE
- REVISIÓN 30 PUNTOS

¡¡ GARANTÍA VOLKSWAGEN !!

100 €



VALIDEZ 1 OCTUBRE AL 31 DICIEMBRE

Aupisa - C/ Navacerrada, 16 - Tlf. 921 44 55 66

PELOTA

La división de honor de clubes comienza el nueve de enero

J. M. M./ SEGOVIA

Con bastante retraso comienzan la temporada en el Campeonato de España de clubes de frontón corto y en su División de Honor, donde toma parte el CP Valledado, que suma ya quince ediciones sin haber perdido la categoría.

Se han formado dos grupos en la modalidad de herramienta (Paleta y Pala Corta). En el primero están Puertas Bamar, Lagun Artea, Tennis Pamplona, Cantara Leonesa y El Olivar, además del equipo de Valledado. El segundo lo forman Oberena, Stadium Venecia, Real Sociedad, Aoiz, Nación Barcelona y Campo Larraina.

Los encuentros comenzarán el domingo día 9 de enero, fecha en la que el equipo segoviano recibe en su pabellón a Tennis Pamplona. Encuentro importante pues los jugadores navarros forman con un grupo importante palistas. El primer desplazamiento del equipo de Valledado lo realizará a Ciudad Real para jugar con el recientemente ascendido El Olivar. La competición, en su primera fase, acabará a finales del mes de marzo.

LA SAVIA NUEVA

Carlos Baeza, presidente del club y jugador, con el que hemos dialogado en torno a la competición, tenía razones para sentirse optimista, "los jugadores que llegan de la cantera han demostrado ya su valía, incluso en competiciones internacionales, por lo que el equipo no debería pasar dificultades para mantener la categoría". Ello hará que Carlos Baeza tenga que participar menos, "necesitamos dar paso a otros y lo mismo que lo hicimos cuando se marchó Miguel Lagunar, ahora puede llegar el relevo para otros". Pero seguro que tendrá que jugar algún partido.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

La defensa de la Segoviana vuelve a tener dificultades

Calleja y Chema son dudas razonables para el encuentro con el Tordesillas del día 9

• La plantilla de la Segoviana ha entrenado los tres primeros días de la actual semana a un ritmo mucho menos fuerte. El no tener que jugar partidos hasta la segunda semana de enero hace que exista una cierta relajación.

JOSÉ M. MARTÍN/ SEGOVIA

Si no fuera porque el equipo los está padeciendo, no era para creer la situación de anomalía por la que atraviesan los jugadores de la Segoviana en su zona defensiva. Por culpa de las lesiones, y alguna tarjeta de más, ha sido casi imposible tener en dos partidos seguidos la misma línea. Esa puede ser una de las causas de la irregular marcha del conjunto azulgrana.

Ahora, pese a que los jugadores no han entrenado y partidos tan poco han jugado, la situación no ha mejorado lo suficiente como para poder contar con todos los componentes de la citada línea defensiva.

"Cierto es, — lo comenta el entrenador—, que Javier Calleja está superando su dolencia de pubis. El tratamiento farmacológico que tiene ahora ha dado resultados satisfactorios". Pero no los suficientes para que pueda entrenar con normalidad, "realiza carrera y algún otro ejercicio, pero aún no tiene el alta médica para que pueda entrar en el grupo".

Andrés Peiro tiene muy claro

Si finalmente no pueden jugar los dos centrales, el entrenador gimnástico podría convocar de nuevo a jugadores de La Granja para suplirlos

que no está para jugar el encuentro del día 9 de enero de 2005 frente al Atlético Tordesillas. "No hemos precipitado ninguna reaparición si no existía una certeza de la recuperación y en esta ocasión sucederá lo mismo".

Pero en el horizonte aparece un lesionado más. El central Chema se retiró en el encuentro jugado frente al Cristo Atlético en Palencia. Tenía como causa una molestia muscular. Esta semana ha entrenado, no parecía que estuviera peor, pero al término del ejercicio consideró que la situación era la misma, por lo que ha decidido acudir al médico para que valore la dolencia. Nadie se atreve a decir que será baja, pero existen "posibilidades".

En el lado positivo se puede asegurar que Ramsés podrá reaparecer en el citado encuentro, "ya trabaja con el grupo y no habrá problemas para que se incorpore". Es un alta importante para el equipo. En esa misma situación se encuentra Valle. Su mejoría en el ligamento del tendón de Aquiles parece lo suficientemente clara como para regresar al conjunto. Al menos entrena con cierta normalidad.

En las demás líneas, como ha sucedido hasta ahora, no hay bajas. El entrenador podrá formar con aquellos que elija. No así en la defensa, donde si se confirman las bajas de ambos centrales de nuevo habrá convocatoria de jugadores de La Granja.

Los jugadores se marcharán hoy de vacaciones y volverán a los entrenamientos el día 3 de enero del nuevo año. Les espera un trabajo duro para recuperar los puntos perdidos.



En la defensa de la Segoviana los problemas son ya habituales / JUAN MARTÍN

la ilusión NO Terminó el día 22
 CON LA **Gimnástica Segoviana**
 JUSTO ANTES DE LA CARRERA DE SAN SILVESTRE 17:30 EN LA PLAZA MAYOR
 BUSCA ESTE DISTINTIVO **Yo Sí**
 ¿te lo vas a perder?

LOTERÍA NACIONAL
 El día 31 sorteamos 12.000 EUROS en Tarjetas de Caja Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
 Diario oficial
 Televisión SEGOVIA
 Televisión oficial
AT
 AZULEJOS TABANERA

información y resultados en www.atletismoblume.com
Silvestre segoviana
 1º CONCURSO DE DISFRACES Y 4º CONCURSO DE FOTOGRAFÍA
 31 diciembre 2004
 INSCRIPCIONES en el Ayuntamiento, del 28 al 31 de diciembre

caja segovia
 patrocinador de los premios a los colegios
CP
 CUESTA - PEREZ
 SEGUROS - ASESORIA - GESTORIA

TECNOGASA
KIRON

CENTRO MÉDICO
GOYA
 C/ Madrona, 1 - SEGOVIA

Patronato Deportivo Municipal

Ayuntamiento de Segovia

Diputación Provincial de Segovia

Junta de Castilla y León

CEASE
 C/ Las Coches 7, 40002 SEGOVIA
BEEP

HELVETIA PREVISION
 Tel. 921 420 554
 Muerte y Vida, 3 - Segovia
 Pinar Páez Arribas
 Agente de Seguros
 Código 5083

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Fernando Torres apuesta por el Atlético en el derbi madrileño

«Quizá nosotros lo afrontamos con más ganas porque jugamos en casa», aseguró

EFE / MADRID

Fernando Torres, jugador del Atlético de Madrid, presentó su página «www.fernando9torres.com», acto que se celebró en Madrid y en el que el delantero adelantó sus ganas por disputar el derbi contra el Real Madrid el próximo día 9 de enero.

«No sirve de mucho apostar por un favorito. Quizá nosotros lo afrontamos con más ganas porque jugamos en casa, donde no hemos perdido aún. Por contra, ellos están por delante en la clasificación, comentó Torres.

El delantero reanudó ayer mismo sus entrenamientos tras el parón navideño, y manifestó sus «ganas de que llegue el derbi y ver el estadio Vicente Calderón lleno».

«Será un momento impresionante y lo que nos ocupa es dar una alegría a la afición. El resultado es lo de menos, con ganar nos conformamos», comentó el delantero atlético.

Torres se lesionó una costilla en el último partido de Liga del año 2004 frente al Betis, y a día de hoy es duda para disputar el derbi, pero el jugador puntualizó que «el descanso ha venido bien para olvidar dolores».

«Hay que repetir pruebas para ver el estado de la lesión, pero aunque no este totalmente recuperado espero estar ahí», añadió.

No obstante, ante su posible ausencia, precisó que «un sólo jugador no puede ganar al Real Madrid. La marca del equipo es la que prevalece», dijo.

Respecto a este próximo rival, Torres indicó: «Todos sus jugadores son peligrosos», pero destacó a Raúl, entre todos los madridistas.

El máximo artillero atlético de esta Liga se refirió a las dos caras que está mostrando el Atlético de Madrid esta temporada. «En casa estamos jugando mejor y no se nos van puntos, pero fuera nos ocurre todo lo contrario, aunque cada vez los resultados son más apretados aunque perdamos».



Fernando Torres, durante la presentación de su página web. / EFE

La plantilla del Atlético de Madrid cuenta desde ayer con un nuevo miembro, el danés Jesper Gronkjaer, a lo que Torres matizó que «todo lo que sea para mejorar es perfecto. Será uno más».

SU TRAYECTORIA. En el plano personal, Fernando Torres se congratuló con su trayectoria. «Las cosas están saliendo bien y la progresión es buena. Todo se dirime por el rendimiento en el campo, jugando bien, lo demás llega. Si dejara de crecer fut-

bolísticamente, lo demás desaparecería», dijo.

Torres también se mostró satisfecho de ser un ejemplo para la juventud. «Estoy muy contento de ser un referente y de poder colaborar con asociaciones benéficas, de ser un espejo donde se miren los niños porque eres un ídolo deportivo y llevas una vida sana. Siempre que no salga de ahí, está muy bien, porque los deportistas ahora tenemos mucha responsabilidad», comentó.

En los planes de Fernando Torres

no entra el dejar el Atlético por mucho tiempo. «Me iré cuando no me quieran tener y cuando la afición deje de mostrarme cariño», dijo.

A partir de ahora la página web de Fernando Torres, que se ha creado por las más de un millón de entradas que la han reclamado, podrá ser consultada.

Dicha página incluirá noticias, información de actualidad, exclusivas y videos de sus mejores momentos, entre otros apartados, además de un apartado para 'chatear'.

Germán Hornos se mantiene estable

EFE / MADRID

El delantero uruguayo del Real Valladolid, Germán Hornos, se mantiene estable dentro de la gravedad de sus lesiones en el Centro de Tratamiento Intensivo de la Asociación Española-Primera de Socorros Mutuos en Montevideo (Uruguay), según fuentes del club.

Ayer se le practicó un nuevo escáner al jugador que no ha mostrado evoluciones significativas en su estado con respecto al del pasado lunes. Los médicos que lo atienden mantienen el catéter de presión intracraneal y el coma inducido, aunque la fístula que pre-

senta en la lámina cribosa de la base del cráneo expulsa menos líquido bulbo raquídeo, mientras que la evolución del encharcamiento es positiva. El jefe del centro médico, Mario Cancela, señaló que el paciente «alienta evoluciones positivas».

El delantero del Real Valladolid, Germán Hornos, cedido del Sevilla, tuvo un accidente de tráfico el día de Navidad en la ciudad uruguayana de Durazno, a 190 kilómetros de la capital, Montevideo, siendo operado con urgencia en Canelones por una fractura de cráneo con derrame cerebral.

Incidente de Raúl Bravo en Gandía

EFE / BARCELONA

Raúl Bravo, defensa del Real Madrid, se perdió el partido entre la selección valenciana y la de Bulgaria en Mestalla, por un malentendido digno del día de los inocentes, al verse envuelto en un incidente.

La policía local de Gandía, localidad natal del defensa madrileño que se encuentra allí pasando las navidades, localizó el martes en una vía pública un vehículo Mercedes, de color plateado, mal aparcado y propiedad del jugador, y que figuraba como sustraído.

Cuando el jugador se personó en el lugar les explicó que se acababa de comprar ese coche en un concesionario de Gandía y que la documentación relativa al mismo estaba aún en tramitación. Raúl Bravo se desplazó a las dependencias policiales donde fue informado que el coche figuraba como sustraído y que existía una denuncia en la que constaba que había sido robado en Paterna, y que su dueño seguía sin tener noticias de su paradero. Finalmente el vendedor del coche acudió a la comisaría donde ratificó la versión del jugador.

BREVES

REAL MADRID

Regresa hoy a los entrenamientos

La plantilla del Real Madrid volverá esta tarde (17.30 horas) a los entrenamientos en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas, después de haber disfrutado de ocho días de descanso navideño, para comenzar a preparar un exigente mes de enero en el que disputarán cinco partidos de Liga y hasta tres de Copa del Rey si pasan la eliminatoria de octavos de final.

Eso sí, los jugadores tendrán un pequeño descanso el primer día del año para que puedan festejar el año nuevo junto a sus familias.

VALENCIA

Aimar niega que quiera irse

El argentino Pablo Aimar, jugador del Valencia, negó su supuesto interés por abandonar la entidad valencianista y recalcar en el Liverpool, tal y como se ha publicado en la prensa inglesa y en la página de internet del club de Anfield. «El Valencia se ha puesto en contacto con Aimar quien ha comunicado que no ha realizado ningunas declaraciones a ningún medio de comunicación inglés ni ha concedido entrevista alguna en los últimos días», explicó el Valencia.

BETIS

Serra alaba el trabajo bético

Lorenzo Serra Ferrer, entrenador del Betis, aseguró que están abriendo un nuevo ciclo y que cree que están en el buen camino, al hacer un balance del 2004. Según el técnico balear, «para mí ha sido importante volver a trabajar en el Betis y hasta ahora ha sido un tiempo de más satisfacción que desilusión. Me siento muy a gusto con los jugadores, con la afición y con el presidente». Respecto al 2005, Serra afirmó que «espero que sigamos en esta línea. Estamos muy motivados para engrandecer la historia del club y será clave que nos respeten las lesiones».

BOLIVIA

Dos futbolistas dan positivo

La Liga del Fútbol Profesional Boliviano (LFPB) confirmó que dos jugadores han dado positivo en el control antidopaje, ambos por cocaína, lo que eleva a diez los casos de consumo de sustancias prohibidas en 2004. El dirigente Javier Hinojosa, del Strongest, dijo que los defensas Juan Carlos Melgar, de su equipo, y Richard Uriona, del Oriente Petrolero, han sido suspendidos automáticamente por seis meses hasta que se confirme el resultado del laboratorio. Ambos deportistas, por separado, sostuvieron que no ingirieron ninguna droga ni tampoco hoja de coca.

BALONCESTO NBA

Los Spurs cortan la racha de los Suns

El duelo entre los dos mejores equipos de la Conferencia Oeste cayó del lado de los Spurs de San Antonio, que con el base francés Tony Parker de figura, vencieron a los Suns de Phoenix para cortarles una racha de 11 triunfos consecutivos y ser los protagonistas de la jornada de la NBA. Parker confirmó su gran momento de juego ofensivo y lo demostró en el partido que los Spurs ganaron por paliza de 115-94 a los Suns, el equipo con la mejor marca de la liga y habían llegado al SBC Center de San Antonio con 11 victorias consecutivas. Bryant se olvidó de la frustrante derrota que sufrió el pasado día de Navidad ante los Heat de Miami y su ex compañero Shaquille O'Neal y anotó 48 puntos, su mejor marca de la temporada, para vencer por 117-99 a los Raptors de Toronto.

El triunfo permitió a los Lakers romper una racha de tres derrotas consecutivas en su campo y ponerse con marca de 15-12 para la temporada regular. De nuevo Bryant confirmó que es la estrella indiscutible del equipo y lo demostró al anotar 14 de 26 tiros de campo, incluidos 4 de 7 triples, y 16 de 18 en tiros libres.

CICLISMO

Beltrán correrá el Tour y la Vuelta

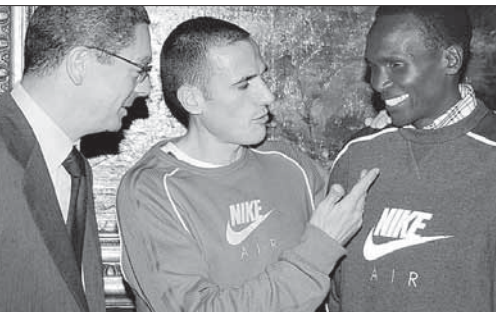
Manuel Beltrán, corredor jienense que comenzará su tercera temporada en el Discovery Channel, correrá en el 2005 de nuevo el Tour de Francia y la Vuelta a España, competición en que la pasada campaña llevó el maillot oro tres días consecutivos. El ciclista se mostró contento de estar presente «en las dos pruebas más importantes del mundo y donde están presentes los mejores corredores del planeta», dijo. Además, Beltrán consideró que se adaptan perfectamente a sus características, ya que «el Tour es el no va más». «Es una prueba que concita el interés de todos los aficionados y me hace mucha ilusión correrla».

ESQUÍ COPA DEL MUNDO

Johan Grugger se impone en Bormio

El austríaco Johann Grugger se adjudicó, contra pronóstico, el descenso de Bormio, prueba perteneciente a la Copa del Mundo de esquí alpino, por delante de otros tres compatriotas completando un absoluto dominio de los esquiadores de ese país.

ATLETISMO SAN SILVESTRE



Alberto Ruiz Gallardón, con los dos atletas. / EFE

Tergat y Chema Martínez, con el alcalde de Madrid

El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, recibió ayer en La Casa de la Villa de la capital a dos de los participantes en la prestigiosa carrera de San Silvestre Vallecana, que se celebrará mañana 31 de diciembre en este popular barrio madrileño: el plusmarquista mundial de maratón, el keniano Paul Tergat; y el ganador de la última edición de la San Silvestre Vallecana y campeón de Europa de los 10.000 metros, Chema Martínez.

BALONMANO AMISTOSO

Nuevo duelo entre España y Rusia

La selección española dirigida por el vallisoletano Juan Carlos Pastor repetirá esta tarde en la localidad navarra de Tudela el enfrentamiento preparatorio del Mundial de Túnez contra Rusia en menos de veinticuatro horas. Este segundo partido, que se disputará a partir de las 20.00 horas en el Polideportivo Municipal Elola, será el segundo y último de esta mini-concentración en Tudela en la que Pastor ha intentado inculcar a los jugadores sus sistemas de juego. El nuevo seleccionador nacional, también técnico del Balonmano Valladolid, anunció su intención de rotar el banquillo para ver a todos los convocados, frente a una Rusia rejuvenecida respecto a los Juegos Olímpicos, pero con potencial internacional.

AUTO MOTO BARCELONA-DAKAR



Nani Roma firma autógrafos ayer en Barcelona. / EFE

Fiesta en Barcelona con la llegada del rally más épico

El Dakar, que comienza el 31 de diciembre, cuenta con 695 equipos

EFE / PAMPLONA

La ciudad de Barcelona ya ha empezado a imbuirse en la magia del rally más famoso del mundo, que este año tiene el inicio en la capital catalana y concluirá el día 16, como es tradicional, en la capital senegalesa de Dakar.

En las jornadas previas al inicio de la carrera, que se pondrá el día 31 con una celebración de una especial de 6 kilómetros cronometrados en la playa de Castelldefels (Barcelona), la gran caravana de vehículos, todo un récord este año con 695 equipos, está llevando a cabo los trámites de las verificaciones, un protocolo de carrera que se abre al público.

Desde el martes, el Palau Sant Jordi, en la montaña de Montjuic, es el escenario donde los 695 equipos, entre coches (165), motocicletas (230) y camiones (70), tendrá que someterse al rigor de las verificaciones. Además de ellos, también hay 230 vehículos de asistencia, lo que constituye un nuevo récord de participación que llevó a la organización a cerrar la lista de inscritos meses antes de la fecha límite.

Durante estas jornadas administrativas, uno de los vehículos de más reclamo será el de Nani Roma (Mitsubishi), quien el año pasado se llevó el trofeo en la especialidad de motocicleta y que este año intentará la aventura africana en un coche. En el mismo equipo estarán también Stéphane Peterhansel, Hiroshi Masuoka y Luc Alphand, los dos primeros ganadores de los tres últimos rallies.

El francés Peterhansel es también uno de los mayores reclamos por parte de los aficionados en el rally, ya que es el piloto con mejor historia en la prueba. Tras sus seis victorias a los mandos de una mo-

tocicleta, experimentó con un vehículo y en el 2004 consiguió la gesta de llevarse el título también en coches.

Concluidas las verificaciones el jueves, los equipos completarán la primera especial. Esta primera prueba del rally se correrá el día 31 en la playa de Castelldefels. El circuito será de unos seis kilómetros cronometrados y 44 de enlaces, y los tiempos ya serán puntuables para la clasificación general del rally.

El primer día del año, la gran caravana partirá desde la Plaza de España rumbo a Granada, con un re-

corrido de 920 kilómetros.

El día 2 de enero, los vehículos deberán estar en Marruecos para iniciar el largo rally que concluirá el día 16 en el Lago Rosa de Dakar (Senegal), tras haberse recorrido 9.039 kilómetros, de los cuales 5.433 serán cronometrados.

El pasado rally se inició con 400 participantes y llegaron a la capital senegalesa 163 vehículos (65 motocicletas, 60 coches, 38 camiones) tras cubrir la última etapa entre el Lago Rosa y la playa de Dakar. El podio final tuvo al francés Peterhansel (Mitsubishi) en coches, al motociclista Nani Roma (KTM) y al piloto de camiones Vladimir Tchaguine (Kamaz) vencedores en las tres especialidades.

Para la prueba de este año, además del equipo Mitsubishi, el atractivo de la carrera también se centrará en otros muchos escenarios y pilotos. El escocés Colin McRae, campeón del mundo de rallies en 1995, será el principal atractivo de la escudería Nissan, junto al finlandés Ari Vatanen, cuatro veces campeón del rally Dakar (1987, 89, 90 y 91) y una del mundial de rallies (1981).

El también finlandés Juha Kankunen, vencedor de la carrera africana en 1988 (ganador en cuatro ocasiones del mundial de rallies), será la principal baza de Volkswagen, mientras que el 'buggy' 'Schlesser-Ford Raid' lo pilotarán el francés Jean Louis Schlesser y el catalán Josep Maria Servià. El motociclista las opciones están repartidas entre los pilotos oficiales de KTM 'Repsol' (Isidre Esteve, Marc Coma) y el italiano Giovanni Sala) y del equipo KTM 'Gauloises' (Frabrizio Meoni, vencedor en el 2001 y 2002, Alfie Cox y Cyril Despres). La marca austríaca KTM opta al quinto título consecutivo.

53.000 visitantes

La participación ciudadana protagonizó el comienzo de los preparativos del Rally Barcelona-Dakar. Unas 53.000 personas presenciaron el lunes y el martes en el Palau Sant Jordi y en la avenida Maria Cristina cómo los organizadores realizaban las primeras comprobaciones técnicas y administrativas a los vehículos participantes. El público asistente en el Palau Sant Jordi puede observar gratuitamente las verificaciones técnicas desde las gradas. Además, en el interior se han ubicado tiendas especializadas del mundo del motor, de la ropa y de los accesorios. En el Palau Sant Jordi también se han instalado cinco pistas de 'slot' donde se recrean los pasajes de Dakar, una exposición fotográfica con una selección de las mejores instantáneas de la historia del Rally y la muestra 'Dakar Bike Show', que incluye 35 piezas históricas.

El Gobierno aplaza la firma del salario mínimo pactado ante los recelos de la CEOE

Caldera renegociará con los agentes sociales la cláusula de revisión. Los sindicatos piden la intervención del presidente del Gobierno

• Cuevas aseguró que el SMI debe revisarse «de forma eficaz y generosa» en cuanto a renta laboral mínima y le preocupan las tensiones inflacionistas.

OTR/PRESS/ MADRID
El Gobierno ha decidido aplazar un mes la firma del acuerdo sobre el salario mínimo interprofesional (SMI) con los agentes sociales, para concretar algunos aspectos que habían generado reservas en los empresarios, como la inclusión de la cláusula de revisión. Los sindicatos han reaccionado con indignación, calificando de insólito que se vaya a renegociar un acuerdo ya cerrado y han pedido al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que intervenga.

Sin embargo, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, anunció que el Consejo de Ministros aprobará hoy el Real Decreto sobre el incremento del SMI para 2005 de un 4,5%. Caldera informará al Consejo de Ministros de los acuerdos alcanzados con los agentes sociales sobre el Reglamento del Procedimiento de Extensión de Convenios Colectivos y sobre el anteproyecto de Ley sobre las cláusulas de los convenios colectivos referidas al cumplimiento de la edad de jubilación.

Sobre el tercer acuerdo previsto, referido a la evolución del SMI y el IPREM durante el periodo 2005-2008, el titular de Trabajo anunció tras la reunión con los agentes sociales que es necesario «un poco más de tiempo» para cerrarlo, aunque calcula que se aprobará antes del 30 de enero. Caldera dijo que el Gobierno tiene la «voluntad inequívoca» de cumplir su compromiso de que el sa-



El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera. / EFE

lario mínimo alcance los 600 euros mensuales al final de esta legislatura y que el Consejo de Ministros aprobará hoy un Real Decreto con la revalorización del SMI para 2005, que quedará fijado en 513 euros mensuales, lo que supone un incremento del 4,5%.

Antes de que Caldera anunciase el aplazamiento, el presidente de CEOE, José María Cuevas,

había manifestado su preocupación ante la posibilidad de que la subida genere un mayor crecimiento de los precios en determinados sectores. Cuevas aseguró que el SMI debe revisarse «de forma eficaz y generosa» en cuanto a renta laboral mínima, pero insistió en que le preocupa que la elevación de su cuantía dé lugar a tensiones inflacionistas.

La regulación de empleo en Izar afecta a 4.028 empleados

EFE/ MADRID
El plan de regulación de empleo que Izar negociará con los sindicatos de los astilleros afectará de manera obligatoria a 4.028 trabajadores de una plantilla de 10.661 personas, según consta en el documento remitido por la empresa al Ministerio de Trabajo.

Aunque esta documentación será negociada a partir del próximo enero entre los sindicatos y la dirección de Izar, fuentes de la negociación dijeron que «sólo se per-

filarán algunos aspectos» porque el plan ha sido ya consensuado y se aprobará «en un breve plazo de tiempo».

El documento precisa que, pese al «importante esfuerzo» de la dirección y los trabajadores, la continuidad de la actual estructura empresarial de Izar, «unida a unos índices de productividad inadecuados», provocan una falta de competitividad que conlleva una situación de pérdidas estructurales que suponen «la quiebra

inevitable». Por ello, explica, los sindicatos y la empresa han acordado la disolución de Izar y la creación de una nueva empresa que concentrará la actividad militar (agrupando los centros de Ferrol, Fene, Cartagena, Puerto Real, San Fernando, Cádiz y el centro corporativo de Madrid). El Expediente de Regulación de Empleo (ERE) remitido a la autoridad laboral incluye 4.028 prejubilaciones forzadas y un plan de bajas incentivadas indeterminadas.

CLAVES DEL DÍA

► ESTADÍSTICA

HIPOTECAS: El importe crece un 41,7% en septiembre y alcanza 18.344 millones. El capital prestado para hipotecas aumentó en septiembre el 41,7% respecto al mismo mes del 2003, hasta 18.344,8 millones de euros, en un mes en que el importe medio de los nuevos créditos se situó en 129.000 euros, el 17,9% más que un año antes, informó el Instituto Nacional de Estadística (INE). En septiembre pasado se hipotecaron 141.300 fincas, con un aumento del 20,2% respecto a un año antes, y del 20,5% en relación a agosto. En los nueve primeros meses, el número de fincas hipotecadas creció el 19,6% en relación al mismo periodo del ejercicio previo, mientras que el importe total de los créditos subió el 39%.

► LABORAL

CONVENIOS: Los agentes sociales acuerdan la resolución extrajudicial de los conflictos. CEOE, CEPYME, CCOO y UGT firmaron ayer el III Acuerdo para la Solución Extrajudicial de Conflictos para el periodo 2005-2008, cuyo objetivo es mantener un sistema de solución de los conflictos colectivos laborales surgidos entre empresarios y trabajadores. El acuerdo, firmado por los presidentes de CEOE y CEPYME, José María Cuevas y Jesús Bárcenas, y los secretarios generales de UGT y CCOO, Cándido Méndez y José María Fidalgo, entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el BOE y finalizará el 31 de diciembre de 2008.

► TRANSPORTES

TRANSPORTES: Las tarifas de los servicios de transporte por carretera subirán el 2,82%. Las tarifas de los servicios de públicos regulares interurbanos permanentes de uso general de transporte de viajeros por carretera, se incrementarán el 2,82 por ciento a partir del 1 de enero de 2005, informó la organización del transporte Asintra. Este incremento, que ayer se publicó en el Boletín Oficial del Estado (BOE), es resultado de las reiteradas peticiones por parte de Asintra y del sector, pero está por debajo del 4% solicitado las organizaciones sectoriales para compensar la subida de los combustibles.

RENFE: Fomento confirma que los trabajadores se incluirán en nuevas empresas. La ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, dijo ayer que todos los trabajadores de Renfe, que queda dividida a partir del 1 de enero de 2005 en dos organismos distintos, se incluirán en las nuevas estructuras y les agradeció su contribución a la construcción de una empresa pública «ya legendaria». Álvarez, quien



Un tren presenta la nueva imagen de la compañía ferroviaria. / EFE

asistió al acto de despedida a la antigua Renfe, creada en 1941, celebrado ayer en uno de los andenes de la estación madrileña de Atocha, dio la bienvenida a las nuevas empresas públicas ferroviarias: el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF), que se encargará de la gestión de la infraestructura, y la nueva «Renfe», que hará lo propio con la explotación ferroviaria. Los nuevos organismos han sido creados para cumplir las directivas europeas que así lo exigen, y que tienen como objetivo final la paulatina liberalización del ferrocarril en el ámbito de la Unión Europea. La ministra recordó que hoy se celebra también la creación, hace quince años, de las once unidades de negocio en las que se divide Renfe y que pasan a depender, a partir de ahora, de los dos nuevos entes.

► MERCADOS

BOLSA: El Ibex 35 alcanza los 9.100 puntos y marca un nuevo máximo anual. Los órdenes de compra se impulsaron al final de la jornada en el parqué madrileño y su principal indicador, el Ibex 35, sumó un 0,26%, porcentaje suficiente para alcanzar la cota de los 9.100 puntos y marcar el máximo anual por segundo día consecutivo. Así, el Ibex 35 se situó en 9.100,70 puntos, mientras que el Índice General subió un 0,27%, hasta las 960,48 unidades. El Ibex Nuevo Mercado, por su parte, perdió un 0,32% y se colocó en 2.279,90 enteros.

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

DIFERENCIAS
MAXIMO 960,48
MINIMO 957,28
DIARIA 2,55 (0,27)

N. YORK Dow Jones 10.805,17
TOKIO NIKKEI 11.381,56
LONDRES FT-100 4.819,80
FRANCFORT DAX 4.247,75
PARIS CAC-40 3.827,16
MILAN MIBTEL 31.213,00

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Máx., Mín., Año Máx., Año Mín.

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Máx., Mín., Año Máx., Año Mín.

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Máx., Mín., Año Máx., Año Mín.

EuroIbex
Los inversores han llegado a la conclusión de que la fortaleza del euro no es tan mala y tiene sus ventajas para la economía europea...

Table with columns: Fecha, Dif.%, Dif., Último

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Máx., Mín., Año Máx., Año Mín.

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Máx., Mín., Año Máx., Año Mín.

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Máx., Mín., Año Máx., Año Mín.

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Máx., Mín., Año Máx., Año Mín.

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Máx., Mín., Año Máx., Año Mín.

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Máx., Mín., Año Máx., Año Mín.

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA
Diagram showing radio frequencies from 89 to 108 MHz with station names like Radio 5 Segovia, Radio Castilla y León, etc.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
 Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO**
RIAZA **EL MAYOR**
SANCHONUÑO **(PRÓXIMA APERTURA)**

Atención permanente 24 horas ☎ **921 430 028 - 921 425 810**
 En: **MADRID SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS**
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas
 ☎ **902 425 242**
921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcovs
 Administración de Comunidades
C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
 Telf: 921 44 52 66 - 921 44 77 61 SEGOVIA
 e-mail: cns_adcovs@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
 médico, enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
 Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

Seguros

ESTRELLA
 SEGUROS

NUEVA OFICINA
Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
 Teléfono **921 11 90 77**

Clínicas

Clínica Dental
Valdeláguila

Odontología General Prótesis
 Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
 (junto escuelas del Carmen, San Millán) Telf. **921 46 25 88**

Dr. L. MAROTO GÓMEZ
MÉDICO ESPECIALISTA
EN GERIATRÍA

Consulta previa petición de hora
 Teléfonos **921 46 38 21**
639 17 01 55

ASISA, SANITAS, CASER, ANTARES
 C/Carmen, 8. 40001 SEGOVIA

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
 40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Ferreterías

Ferretería Belmonte

♦ Ferrería en general
 ♦ Se hacen copias de llaves

C/ Toledo, 2 (Junto Peñascal)

InfoSegovia.com

Gimnasios

GIMNASIO Mario Muniesa

DANZA DEL VIENTRE
 CREAMOS NUEVOS GRUPOS
 EN HORARIO DE MAÑANA
 AMPLIAMOS HORARIOS POR LA TARDE

PRACTICA DEPORTE TENDRÁS SALUD TODO EL AÑO
CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

Asesorías

H & M
 Asesores

Herrero y Martín
 Asesores

Asesoría Integral
 de Empresas

Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
 Seguros ↔ Hipotecas

Telf. **921 43 33 62** Fax **921 41 29 74**
 C/ de los Almendros, 3 - 1º B
 40002 Segovia

Box
 TU MUNDO

Luz de Castilla
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n
 Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es
 Día espectador 3,90 € (Jueves).
 Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró
 C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
 Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga
 C/ Juan Bravo, 30
 Tfno 921 46 26 50

Sala 1
 Del miércoles al viernes,
 lunes y martes: 16,00/18,20
 Sábado:
 18,20
 Domingo:
 12,15/16,00/
 18,20

Princesa por Sorpresa 2

Miércoles, jueves, domingo,
 lunes y martes: 20,50
 Sábado:
 20,50/23,30

Lobo

Sala 2
 Miércoles, jueves, lunes y martes:
 16,05/19,00/21,20
 Viernes: 16,05
 Sábado: 19,00/21,20/23,35
 Domingo: 12,25/16,05/19,00/21,20

Sky Captain

Sala 3
 Miércoles, jueves, lunes y martes:
 16,10/18,20/20,30/22,35
 Viernes: 16,10/18,20
 Sábado:
 18,20/20,30/22,35/00,40
 Domingo:
 12,00/16,10/18,20/20,30/22,35

Ong Bak

Sala 4
 Miércoles, jueves, lunes y martes:
 16,10/18,20/20,30/22,30
 Viernes: 16,05/18,10
 Sábado:
 18,10/20,20/22,30/00,40
 Domingo: 12,05/16,05/18,10/
 20,20/22,30

Taxi

Sala 5
 Miércoles, jueves, lunes y martes:
 16,20/19,00/21,40
 Viernes: 16,20
 Sábado: 19,00/21,40/00,15
 Domingo: 12,00/16,20/19,00/21,40

Oceans Twelve

Sala 6
 Miércoles, jueves, lunes y martes:
 16,15/18,45/21,15
 Viernes: 16,15
 Sábado: 18,45/21,15/23,45
 Domingo: 12,20/16,15/18,45/21,15

Los increíbles

Sala 7
 Del miércoles al viernes, lunes y
 martes: 16,15
 Domingo:
 12,30/16,15

El niño que quería ser oso

Miércoles, jueves, domingo, lunes
 y martes: 18,00/21,00
 Viernes: 18,00
 Sábado: 18,00/
 21,00/23,50

El fantasma de la ópera

Sala 8
 Miércoles, jueves, viernes, lunes y
 martes: 18,30/21,15
 Domingo:
 12,30/16,20

Polar Express

Miércoles, jueves, domingo, lunes
 y martes: 18,30/21,15
 Sábado:
 18,30/21,15/
 00,00

La búsqueda

Sala 1
 Miércoles: 20,00
 Jueves y sábado:
 17,00/19,30
 De domingo a
 jueves: 12,00/17,00

Los increíbles

Miércoles y jueves:
 22,30
 Sábado:
 22,00/00,30
 De domingo a
 jueves: 19,30/22,00

El puente de San Luis Rey

Sala 2
 Miércoles: 20,00/22,30
 Jueves:
 17,00/19,30/22,30
 Sábado: 17,00/
 19,30/22,00/00,30
 De domingo a
 jueves:
 17,00/19,30/22,00

Ocean's Twelve

De domingo 26 a
 jueves 30: 12,00

Polar Express

Sala 3
 Miércoles:
 20,00/22,30
 Jueves:
 17,00/19,30/22,30
 Sábado: 17,00,
 19,30/22,00
 De domingo a
 jueves:
 12,00/17,00/19,30

Una serie de catástrofes desdichas

Sábado: 00,30
 De domingo a
 jueves: 22,00

Olvídate de mí

Sala Zuloaga
 Sábado: 17,00
 Lunes, martes y
 jueves: 17,00
 Miércoles: 12,00

Dos hermanos

Miércoles y jueves:
 19,45/22,00
 Sábado: 19,00/21,15/
 23,30
 Domingo:
 17,00/19,30/22,00
 De lunes a jueves:
 19,45/22,00

Los chicos del coro



HORARIO DE AUTOBUSES

Table with 5 columns and 13 rows showing bus schedules for Segovia to Madrid, including weekday, Saturday, and Sunday/Festival times.

Table with 5 columns and 13 rows showing bus schedules for Madrid to Segovia, including weekday, Saturday, and Sunday/Festival times.

Table with 4 columns and 13 rows showing bus schedules for Segovia-Valladolid and Valladolid-Cuellar, including weekday, Saturday, and Sunday/Festival times.

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

Table titled 'SALIDAS DE SEGOVIA' with 2 columns and 50 rows, listing departure times for various routes like Aguilafuente, Aranda de Duero, etc.

Table titled 'SEGOVIA - AVILA - SALAMANCA' with 5 columns and 10 rows, listing arrival and departure times for these cities.

Table titled 'SEGOVIA-AVILA' and 'AVILA-SEGOVIA' with 2 columns and 3 rows, summarizing travel times for weekdays and weekends.

Table titled 'HORARIO DE TRENES' with 12 columns and 22 rows, showing train schedules between Segovia and Madrid, including train names and observation numbers.

Table titled 'HORARIO DE TRENES' with 12 columns and 22 rows, showing train schedules between Madrid and Segovia, including train names and observation numbers.

Table titled 'SALIDAS HACIA SEGOVIA' with 2 columns and 50 rows, listing departure times for routes from Madrid back to Segovia.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las expediciones consiguieran de las distintas líneas de autobuses...

USA 2
Autocasión



AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO
130 CV. 6 velocidades.
4x4. año 2003
Precio: 22.900€

MERCEDES C.220 CDI ELEGANCE
FULL EQUIPE.
Mod. 01 GARANTIZADO
Precio: 24.800€



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI
130 CV. Mod. 01
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 17.500€



VOLKSWAGEN GOLF IV TDI 110 CV
Mod. 99. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 11.900€



VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI VARIANT
Mod. 01. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 13.500€



OTRAS OFERTAS:

SEAT CÓRDOBA 1.9 GT TDI	7.200 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 DSI	7.800 €
FORD MAVERICK 4X4	9.500 €
DAEWOO NEXIA 1.6i	3.500 €
CUPÉ AUDI S2 4X4	6.000 €
BMW 325 CABRIO	3.300 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI	10.300 €
PEUGEOT 505 TD	1.300 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

II NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

SAN RAFAEL

495- Chalet adosado de tres dormitorios, dos baños y aseo, garaje, bodega. Buhardilla y jardín.

921 463 563

SAN RAFAEL

500- Bonito piso de tres dormitorios con a/e. Salón con balcón. Muy luminoso. ¡¡¡INFÓRMESE!!

921 463 563

MARUGÁN

489- Chalet en construcción en amplia parcela. Seis habitaciones, amplio comedor, dos baños y terraza.

921 463 563

MARUGÁN

503- Parcela urbana en bonita urbanización. Orientación a dos calles. Proyecto de ejecución de vivienda unifamiliar.

921 463 563

S. CRISTÓBAL

426- Bonito piso, 3 dormitorios, amplio salón, baño y aseo. Patio y zonas comunes.

921 463 563

LA HIGUERA

483- Piso en construcción de dos dormitorios. Baño completo y garaje. Primeras calidades

921 463 563

LOS ÁNGELES



467- Chalet de tres plantas, cuatro dormitorios, amplia parcela, terraza con barbacoa y bodega.

921 463 563

donpiso **20** aniversario

16

APARTAMENTOS de

1 DORMITORIO

DESDE SÓLO 83.000 euros

(13.810.000)

IVA NO INCLUIDO

“LA HIGUERA”

Atico

Coches, 13

Tlf. 921 44 55 56

PISOS EN VENTA

P1168 - ESPIRDO: Venta de piso en construcción con muy buenas calidades, ascensor, garaje y trastero. Tiene un patio privado

P1132 - Calle las Moras: San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo. Pequeño jardín. Zonas comunes.

P0718 - Conde Sepúlveda. 140 mts, 4 amplios dormitorios, 3 baños y 1 aseo, estupenda orientación. OPORTUNIDAD EN ZONA.

P1039 - NUEVA SEGOVIA: Amplio piso reformado, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, lo mejor de todo es su precio.

P1035 - LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO: Dos dormitorios con a.e., la cocina amueblada, baño completo y un amplio salón.

P0709 - Piso en venta en la zona del puente hierro, con cuatro dormitorios, baño completo totalmente reformado y buen precio.

P1131 - Palazuelos de Eresma. Apartamentos de 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero.

P1126 - Calle Santo Tomás: Amplio piso de 127 m2: 2 dormitorios, salón amplio, cocina amueblada, 2 baños, ascensor y garaje. Exterior.

P0688 - Palazuelos de Eresma. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo, garaje, trastero y exterior.

P0686 - LA GRANJA. Magnífico piso de 99 mts, distribuidos en 3 dormitorios, 2 baños, plaza de garaje y dos magníficas terrazas.

P0682 - ESPIRDO. Económico piso de 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, ascensor, garaje. Entrega en el 2005.

P0974 - Parque Robledo. Tres dormitorios y dos baños con calidades de lujo, grande terraza. Anímate.

P0843 - La Granja. 2 dormitorios, baño y aseo, garaje, trastero, calidades de 1ª (tarima flotante, climatiz., r.p.l...).

P1109 - JOSÉ ZORRILLA: Centro. Tres dormitorios, exterior y para reformar con ascensor.

P1118 - Torrecaballeros. Apartamento de 53 m en construcción con unas estupendas calidades y con unas formas de pago muy cómodas.

P0835 - SAN FRANCISCO. Formidable duplex de 175m con unas calidades de lujo, garaje, trastero, jardín y piscina. PRECIOSO.

Triangulo Inmobiliaria
 San Francisco 19 - 921412090

Www.trianguloinmobiliaria.com

SMWITAN

FINANZAS E INMUEBLES

PROXIMA PROMOCION

PALAZUELOS DE ERESMA
 CARRETERA DE LA GRANJA



ADOSADOS
 PARCELA DE 350m2, 87m2 PLANTA BAJA + PRIMERA + BAJO CUBIERTA
PISOS
 BLOQUES DE TRES PLANTAS
 2 Y 3 DORMITORIOS



AMPLIAS ZONAS COMUNES, VISTAS A LA SIERRA
 A 5 MINUTOS DE SEGOVIA
 EXCELENTES COMUNICACIONES



ABIERTA LISTA DE ESPERA

Sargento Provisional 20-1ºD
 921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN

FINANZAS E INMUEBLES

SAN ILDEFONSO
 PISO.70 M2 ÚTILES,
 3 DORM. EXTERIOR.
 CALEF. CENTRAL
 TRASTERO.
 VISTAS A LA SIERRA.
 138.232€
 REF: SG0060V

PISO EN SAN CRISTÓBAL
 85 M2, exterior
 3 dormitorios, 1baño
 calefacción individual,
 cocina amueblada,
 terraza y garaje.
 EXCELENTES CALIDADES
 REF: SG0021V

PISO EN EL CARMEN,
 3 DORMITORIOS, 1BAÑO
 CALEFACCIÓN INDIVIDUAL.
 2 TERRAZAS. REFORMADO
 179.522€ REF: SG0073V

PISO EN SAN CRISTOBAL
 89 m2, 3 dormitorios,
 baño y aseo. Armarios
 empotrados, 2 terrazas,
 cocina amueblada,
 garaje y piscina comun
 EXCELENTES CALIDADES
 SG0015V

SMWITAN LES DESEA
 UNAS FELICES FIESTAS
 Y UN PROSPERO 2005

Sargento Provisional 20-1ºD
 921 441 888 - 921 438 067

www.solexclusivas.com

SOL

INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

NUEVA PROMOCION

pisos y apartamentos
SIGLO XIX

PLZ/MAYOR - LA LASTRILLA

COCINAS AMUEBLADAS
 HIDROMASAJE
 MÁRMOL, PARQUET
 GARAJE Y TRASTERO

NUEVA PROMOCION

25 PISOS

GARAJES Y TRASTEROS INCLUIDOS

ESPIRDO

NUEVA PROMOCION

PAREADOS HONTANARES

5 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
 COCINA AMUEBLADA CON ELECTRODOMEST.
 ESCALERA MÁRMOL. CALEFAC. INDIV. GAS
 350 M2 PARCELA. CON GARAJE ADOSADO

NUEVA PROMOCION

TORRECABALLEROS

18 PISOS

102.000 €
 16.971.372 pts
 incluido garaje

NUEVA PROMOCION

PISOS EL SOTILLO

ENTREGA EN 24 MESES
 EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA
 3 Y 4 DORMITORIOS
 GARAJE Y TRASTERO
 SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2

NUEVA PROMOCION

LA MAYOR PROMOCIÓN DE
 VIVIENDAS EN SEGOVIA CAPITAL

UTRILLAS, 24

PISOS VENTA

San José
 Para reformar, 2 dormitorios,
 patio, muchas posibilidades,
 108.183 € (18.000.000 pts) Ref:
 PV-6.655

La Granja
 85 m2, 3 dormitorios, calefacc-
 ión central, todo amueblado,
 reformado, en buen estado,
 144.300 € Ref: PV-5.750

Casco antiguo
 Zona Correos, 115 m2, 3
 dormitorios (principal con baño
 y vestidor), 2 baños, terraza,
 ascensor, calefac central Ref:
 PV-6.654

Torrecaballeros
 40 m2, 1 dormitorio, suelo barro
 cocido estilo rústico, con plaza
 de garaje, buen precio, en
 construcción Ref: PV-6.371

San Cristóbal
 Bonito apartamento, 1
 dormitorio, cocina equipada,
 todo amueblado, en buen
 estado, con jardín privado Ref:
 PV-6.817

Av/Constitución
 3 dormitorios, 2 terrazas,
 parquet, cocina amueblada con
 electrodom, muy soleado, en buen
 estado Ref: PV-6.457

Conde Sepúlveda
 147 m2, 4 dormit., 2 baños,
 reformado de lujo, instalacio-
 nes nuevas, halógenos, par-
 quet, puertas cerezo, principal
 blindada, ascensor, con plaza
 garaje, lujo Ref: PV-6.692

Obispo Quesada
 3 dormitorios, cocina con
 despensa, terraza cerrada,
 luminoso, buen precio Ref: PV-
 6.620

Torrecaballeros
 En construcción, 2 dormitorios,
 garaje, trastero, ascensor,
 puertas roble, tarima, puerta
 blindada, mármol, armarios
 empotrados, buena distribu-
 ción Ref: PV-6.954

Junto Plz/Mayor
 3 dormitorios, cocina
 amueblada, edificio del siglo
 XV, buena inversión Ref: PV-
 6.337

San Lorenzo
 Urbanización Tío Pintado, 73
 m2, 2 dormitorios, 2 baños
 completos, cocina amueblada,
 piscina comunitaria, muy buen
 precio Ref: PV-6.669

RE/MAX® Inmobiliaria
Servicios Inmobiliarios

Les desea unas
Felices Fiestas
y un
Feliz Año 2005



C/ Escultor Marinas, 12
921 41 30 09
www.remax.es

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
VENTAS

921 44 30 31

www.mansino.com

CHALET en HONTANARES
200m. Construidos
Parcela 350m.
¡PROXIMA ENTREGA!
7857

CHALET Recién Reformado en LOS ANGELES DE SAN RAFAEL
160m. 3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada. Garaje.
¡ZONAS COMUNES CON PISCINA!
7810

CHALET en ORTIGOSA DEL MONTE
2 Años de Construcción
4 Dormitorios
¡MUCHAS MEJORAS!
7824

CHALET Individual en LA LASTRILLA
360m. Construidos
Parcela de 730m.
CON PISCINA
7823

CHALET Individual PALAZUELOS DE ERESMA
300m. con Jardín 250m.
Garaje 4 coches
¡GRAN BODEGA 60m2!
7875

CHALET Adosado en REVENGA. 320m.
4 Dormitorios, 2 Baños
2 Aseos. Garaje
CONSULTENOS
7891

CHALET Adosado en ESPIRDO
Dos Plantas
3 Dormitorios, 3 Baños
Jardín de 50m.
SOLO 183.000.-€
7948

CHALET con Parcela de 1.050m. en ZARZUELA DEL MONTE
En Construcción
4 Dormitorios, 2 Baños
¡¡ INFORMESE !!
7981

CHALET en SAN CRISTOBAL
240m. Jardín Individual
4 Dormitorios+Alto Acond.
Garaje
¡¡ EN CONSTRUCCIÓN !!
8004

CHALET Pareado en Construcción en PALAZUELOS
Amplio Garaje y Bodega
4 Dormitorios, 3 Baños
GRAN CALIDAD
8099

CHALET en VALVERDE. 175m.
4 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
¡Muchas Mejoras!
RECIENTE CONSTRUCCIÓN
8106

CHALET Seminuevo en LA LOSA
2 Dormitorios+Estudio
Jardín 100m.
Excelente Construcción
Vigas Vista, Piedras, Etc
¡¡ VISITELO !!!
8181

ALGUNAS DE NUESTRAS PROMOCIONES

RESIDENCIAL "LAS PEÑAS"
BERNUY DE PORREROS
1-3 Dormitorios
Suelos de Tarima Flotante
Carpintería de Aluminio Doble
Grifería Termostática
Ascensor
FACILIDADES DE PAGO

Felices Fiestas

Profesionales a su servicio



PROMOCIÓN DE PISOS EN ESPIRDO

1, 2 y 3 dormitorios
Ascensor
Trasteros y garajes
¡¡ En Construcción !!

Muy buenas distribuciones

Dúplex zona Fernández Ladreda, 200 m², 4 dormitorios, salón de 30 m², cocina amueblada, 2 baños. Trastero y garaje. Estado impecable. PV-684.

Palazuelos, 2 dormitorios, salón muy amplio, cocina amueblada, baño, aseo, trastero y garaje. Preciosas vistas a la sierra. PV-685.

Apartamento Nueva Segovia, 44 m² útiles, 1 dormitorio, salón, cocina y baño. A estrenar. Pocos gastos de comunidad. PV-686.

Buena zona, 167 m², 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños. Plaza de garaje. Terrazas. Como nuevo. Salón con chimenea. Visítele. PV-688.

Zona Regimiento, 2 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. Suelos de parquet. Totalmente reformado. Consultenos. PV-692.

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA
921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FEBIGES VENDE CASA PARA REHABILITAR EN TABANERA LA LUENGA, dos plantas, 4 dormitorios, salón, rehabilitada la estructura y el tejado. Mínima reforma. 84.142 €.

FEBIGES VENDE CASA PARA REHABILITAR EN OTONES DE BENJUEMA, entre casa y patio 348 m². Construidos 120 m², 3 dormt, salón, cocina y baño en planta. Patio y Cuadras. 60.101 euros.

FEBIGES VENDE CASA TURISMO RURAL, en funcionamiento, 5 dormt, salón con chimenea. Vigas vista.

FEBIGES VENDE CASA PARA REHABILITAR EN ESCARABAJOSA DE CABEZAS, 225 m² de solar, 150 m² en planta + 75 m² patio.

FEBIGES VENDE CASA PARA TIRAR. EN CABAÑAS DE POLENDOS. 100 M².

FEBIGES VENDE NAVE EN POLIGONO DE VALVERDE. 720 M² + 600 M² PATIO. Oficinas con servicio. Vestuario y duchas.

FEBIGES VENDE LOCAL EN CALLE DE LOS ALMENDROS. 458 M².

FEBIGES VENDE LOCAL EN CONDE SEPULVEDA. 445 M².

FEBIGES VENDE LOCAL EN EZEQUIEL GONZALEZ. 540 M². ACONDICIONADO.

FEBIGES ALQUILA/VENDE LOCAL EN CALLE SAN GABRIEL. 70 M².

FEBIGES VENDE/ALQUILA LOCAL EN C/RIAZA. 46 M². ACONDICIONADO Y DIAFANO.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES
FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
¡¡ VEN A VER LOS PLANOS !!
¡¡ RESERVA EL TUYO YA !!



ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial
VALVERDE
Nueva Promoción
Pisos 1, 2 y 3 dorm
Garaje y Trastero
Situación Inmejorable
Calle Principal
¡¡ YA PUEDES COMPRAR !!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
P/ Ezequiel González, 24 - BAJIO A- SEGOVIA

921 432 381

PISOS EN VENTA PALAZUELOS

PROMOCIONES DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS
1 2 3 Y 4 DORMITORIOS
2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO
BAJOS C/ JARDÍN INDV

CHALET EN VENTA PALAZUELOS

PROMOCIÓN CHALET PAREADOS E INDIVIDUALES
4 DORMITORIOS (1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
AMPLIA PARCELA INDV

CASA EN VENTA PALAZUELOS

CASA INDIVIDUAL en el centro del pueblo con LOCAL COMERCIAL
A ESTRENAR, 3 DORMIT
3 BAÑOS, SUELOS MADERA
CARPINT INT/EXT PINO MAZ.

CHALET EN VENTA LA LASTRILLA

PRÓXIMA PROMOCIÓN CHALET ADOSADOS
4 DORMITORIOS (1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA - GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL

DUPLEX EN VENTA ZONA CENTRO

EXTERIOR A ESTRENAR
145 m² 3 DORM 2 BAÑOS
TARIMA MÁRMOL
ASCENSOR TRASTERO
GARAJE OPCIONAL

PISOS EN VENTA VALVERDE

PROMOCIÓN 5 ÚNICAS VIVIENDAS
2 y 3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
Superficies desde 70m - 115m
PARQUET
CALEF. INDIVIDUAL
PORTAL EN MÁRMOL
DESDE 108.000 Euros

PISO EN VENTA EZEQUIEL GONZALEZ

110 m² 3 DORM 2 BAÑOS
COCINA AMUEBLADA
ASCENSOR PARQUET
EXCELENTE VISTAS

PISO EN VENTA CRISTO DEL MERCADO

PISO PARA REFORMAR
90 m² - 3 DORMITORIOS
ASCENSOR - TRASTERO
LUMINOSO - GAS NATURAL

921 43 23 81

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

SAN LORENZO
3 dormitorios un baño calef. individual reformado
VEN A VERLO

VALVERDE
un dormitorio un baño calef. Individual garaje opcional
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios un baño calef. Central reformado cocina amueblada
VEN A VERLO

JUNTO PLAZA MAYOR
un dormitorio un baño calef. Central excelente estado zona ideal
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
promoción de pisos
VEN A VER LOS PLANOS

SAN LORENZO
dos dormitorios dos baños calef. Central cocina amueblada
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
un dormitorio un baño calef. Individual a estrenar
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios un baño calef. Central ascensor
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

www.gym-aranguren.com

Segocen inmobiliaria

921 430 284
C/ Independencia, 14

curtidores

921 41 32 20
C/ Santo Tomás, 5

les desean Felices Fiestas y feliz año 2005

MIGUEL TOVAR

IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA NUEVA PROMOCIÓN
De viviendas en Torrecaballeros, urbanización privada, preguntenos y le daremos mas información.

SE VENDE estudio en Tabanera, con garaje, piscina y zonas verdes comunes.

SE VENDE duplex a estrenar en la Granja, dos dormitorios,

SE VENDE piso de dos dormitorios en Palazuelos en perfecto estado, garaje y trastero, piscina y zonas verdes comunes.

SE VENDE piso de dos dormitorios, totalmente reformado, zona del Salvador, con garaje.

SE VENDE piso de cuatro dormitorios en San Lorenzo, garaje, exterior, interesante precio.

SE VENDE piso de tres dormitorios, en Nueva Segovia, garaje, gastos individuales.

SE VENDE piso de tres dormitorios en la Albuera, dos terrazas, puerta blindada.

SE VENDE duplex a estrenar en San Lorenzo, tres dormitorios, luminoso, garaje y trastero, preciosas vistas.

SE VENDE duplex en San Lorenzo de 4 dormitorios, dos baños, garaje y trastero.

NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS EN TORRECABALLEROS

EXCELENTE CALIDADES URBANIZACIÓN PRIVADA FACILIDADES DE PAGO

MIGUEL TOVAR

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

Acércate a ver este piso en venta en EL BARRIO DE SANTA EULALIA
Consta de 3 dormitorios, salón, baño.
Cocina amueblada
Calefacción individual
Suelos en parquet
Terraza en el salón
Todo reformado muy luminoso
¿VIENES A VERLO?

Magnífica situación, JUNTO IGLESIA DE SANTA EULALIA
Amplio piso en venta de 3 grandes dormitorios
2 baños, ascensor, terraza, buen estado
NO TE QUEDES SIN É!
¡¡VISÍTANOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

En SANTO TOMÁS,
te ofrecemos este magnifico dúplex de 140 mts, repartidos en 4 dormitorios, 3 baños, amplio salón, parquet, armarios empotrados, terraza solárium, ascensor, luminoso
¡¡INFORMATE EN NUESTRA OFICINA

¡¡PRESTE ATENCIÓN!!
Piso en venta en JOSÉ ZORRILLA
3 dormitorios, baño, salón-comedor, calefacción individual cocina amueblada, trastero, bajocubierta, ¡¡A UN PRECIO DE RISA!!
NO DEJES ESCAPAR LA OPORTUNIDAD
¡¡ACÉRCATE Y TE INFORMAMOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ
921471474

LOCAL ALQUILER,
La Granja, 250 m², junto a la plaza, gran ocasión, muy interesante.

LOCAL ALQUILER,
La Granja, junto a la plaza, 120 m², para cualquier actividad.

LOCAL VENTA:
La Granja, urbanización San Luis, 100 m², acondicionado, buena OCASIÓN.

FINCA VENTA,
en Sotosalbos, rústica de 10.900 m², con refugio, vallada, acceso desde la carretera, muchos arboles y pequeño arroyo.

Complejo Residencial "ROBLEDO", piso alquiler 3 dormitorios, NUEVO.

CASA VENTA, gran casa señorial, en la estación de Otero, para rehabilitar, con gran jardín.

PISO EN VENTA:
La Granja, 3 dormitorios, baño y aseo, con garaje, piscina y tenis, muy buen estado.

NAVE ALQUILER:
La Granja, 500 m², en el pol. Industrial, acondicionado.

PISO ALQUILER, LA GRANJA,
4 dormitorios, 2 baños, muy amplia, garaje, estupendas vistas.

RAMIREZ

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

‘¿Dónde estás, corazón?’ hace balance

El programa de Antena 3 Televisión *¿Dónde estás corazón?* ofrece a partir de las 21,45 horas un resumen de 2004, a pocas horas de su conclusión. En víspera de la Nochevieja, Jaime Cantizano aprovechará para recordar los temas más importantes de 2004. Acuden Francisco y Pepe *el marismeño*.



Barney está a punto de perecer.

Homer es capitán de un submarino nuclear

Antena 3 emite, a las 14,30 horas, un nuevo episodio de la serie *Los Simpson* que se titula *La marea Simpson*. Homer se alista a la marina y se convierte, de forma accidental, en capitán de un modernísimo submarino nuclear. El problema se plantea cuando el aparato entra en aguas rusas.

Canal + ofrece ‘Simbad el marino’

A partir de las 22,00 horas, Canal+ emite la película de dibujos animados *Simbad el marino*, *la leyenda de los siete mares*, una entretenida y divertida producción de la Dreamworks, del año 2003, con un estupendo ritmo y buenas dosis de acción y aventura. La mala es tan pérfida como atractiva.

Los chicos de Gran Hermano se reúnen

Todos los concursantes de la sexta edición de Gran Hermano se vuelven a ver. A partir de las 22,00 horas, Telecinco emite este especial, presentado por Mercedes Milá, en el que los concursantes podrán limar asperezas y explicar los motivos de sus comportamientos y actuaciones dentro de la casa.

‘Cuéntame cómo pasó’ celebra la Nochevieja de 1972

Mercedes intenta ocultar a Antonio los rumores que corren en el barrio y que relacionan a su hija Inés con el cura Eugenio • Antonio sufre las consecuencias de un ataque de gripe

• A su vuelta a Madrid, Marta se presenta en la redacción del periódico para sorpresa de Toni. Éste intenta que Chema le cubra ante Mila, que empieza a sospechar algo.

EFE/MADRID

Cuéntame cómo pasó se sumerge hoy, jueves, en los días finales de 1972, en un nuevo capítulo caracterizado por las uvas de Nochevieja, la gripe y los celos. La Primera de TVE emite a partir de las 22,00 horas este nuevo episodio de la serie, que lleva por título ‘Doce uvas, varios besos, mucha gripe y un ataque de celos’.

A finales del 72, media España sufría la llamada gripe inglesa que, por supuesto, también ataca a la casa de los Alcántara. El padre de la familia, Antonio, con 38 de fiebre, busca desesperadamente a don Pablo que, desde que le prometiera en Nochebuena que le iba a buscar un abogado, no ha vuelto a dar señales de vida.

Mientras tanto, la madre, Mercedes, intenta ocultar a su marido por todos los medios los rumores que corren en el barrio acerca de la posible relación entre Inés (su hija) y el cura Eugenio, que siguen actuando sin importarle demasiado el qué dirán; han organizado juntos una excursión a Alcalá de Henares con los ancianos del barrio para el día de Nochevieja.

Por otro lado, a su vuelta a Madrid, Marta se presenta de bu-



Los papeleos y todo lo que les rodea no son muy del gusto de la familia más famosa de España. / TVE

nas a primeras en la redacción del periódico para sorpresa de Toni. Éste intenta entonces que Chema le cubra ante Mila, que está empezando a sospechar algo.

Mientras, Carlitos se ocupa de ayudar a su mejor amigo, que está pasando por momentos difíciles. Josete, ante la inminente boda de

su madre con Desi, se plantea ir a su pueblo, Don Benito, en busca de su verdadero padre. Dirigida por Tito Fernández, Agustín Crespi, Antonio Cano y Sergio Cabrera, *Cuéntame cómo pasó* está interpretada en sus principales papeles por Imanol Arias y Ana Duato, el famosísimo matrimonio

Alcántara. En lo que es su sexta temporada, sitúa su acción en 1972 -año que concluye en el capítulo de hoy-, con el plantel de los incondicionales de siempre del barrio de San Genaro, un microcosmos que refleja los cambios sociales que ha sufrido España en las últimas décadas.

► CANAL 4

‘Sol y sombra’ ofrece un amplio resumen de las entrevistas del año 2004

SPC

El espacio *Sol y sombra*, de Canal 4 Castilla y León y de Canal 6 Navarra, que se emite conjuntamente en las dos Comunidades Autónomas hoy a la 1,00 horas en su primer pase, con redifusión el domingo a las 13 horas (también puede sintonizarse vía satélite en esos horarios en cualquier lugar del mundo a través de Hispasat), contará en estas dos semanas navideñas con sendos programas especiales en los que se recogerán fragmentos de las mejores entrevistas realizadas en los últimos cinco meses, a la espera de regresar con nuevos invitados y contenidos el jueves 13 de enero.

En este primer especial se repararán las realizadas a los matadores de toros Javier Castaño, Pedro Gutiérrez Moya *El niño de la Capa* y su hijo Pedro Gutiérrez Lorenzo *El Capa*, Mario Campillo, Julio Pedro Saavedra y Paúl Abadía *Serranito*, además de los novilleros Ismael López y Álvaro Justo.

En el segundo y último especial, previsto para el próximo jueves 6 de enero, los protagonistas serán los diestros Curro Díaz, José Ignacio Ramos, Sergio Aguilar, Miguel Ángel Perera, Juan Bautista, Ángel Gómez Escorial, Fernando Cruz y Eduardo Gallo.

Este espacio de 60 minutos lo dirige Carlos Martín Santoyo con la colaboración del crítico Manolo Illana.



TIENES QUE VERLO

MÁS MADERA

DESCUBRE TODAS LAS SECCIONES, CONCURSOS, COLABORADORES...

ESTA NOCHE A LAS 21:35 H. CON REMI SANZ
Y A LAS 21:30 SORTEO DIARIO PATÍN DECALLES

MINISERIE



'Las Cerezas del Cementerio', estreno el día 1 de enero de 2005

TVE estrena el primer día del año *Las Cerezas del Cementerio*, una miniserie de 120 minutos basada en la obra del alicantino Gabriel Miró, de cuyo fallecimiento se cumplen 75 años el 27 de mayo de 2005. Dirigida por Juan Luis Iborra, se ha rodado, en su mayor medida, en escenarios naturales de la Comunidad Valenciana como Alcira, Rocafort o El Puig. TVE 1. PRÓXIMAMENTE

'UN AÑO EN IMÁGENES'



Anuario Canal 4

El equipo de informativos de Canal 4 Castilla y León ha recogido las noticias más destacadas a lo largo del año para este anual presentado por Alejandra Abad.

CANAL 4. 22.45 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS 07:30 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. 10:00 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud donde los telespectadores pueden resolver sus dudas a través del teléfono. Presenta Manuel Torreiglesias. 11:15 POR LA MAÑANA Magazine matinal con distintas secciones de entretenimiento conducido por Inés Ballester y con un espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo presentado	06:30 GALIDOR Serie 07:30 LOS LUNNIS 09:30 DAWSON CRECE 11:00 POPULAR 12:05 LOIS Y CLARK: LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN Serie 13:00 LOS LUNNIS 15:15 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES 15:50 -BEBÉS DE LA NATURALEZA 16:55 EL ESCARABAJO VERDE (R) Serie documental relacionada con la actividad del hombre en la Tierra y las soluciones que científicos y expertos proponen para la conservación y mejora del medio am-	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 07:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. Presentado por Lydia Balenciaga y Luis Fraga. 08:00 MEGATRIX -Tutenstein -Código KND -Cedric -Bob esponja -Lizzie McGuire -Cosas de gemelas 10:45 CINE: Slappy y los mofetas	07:00 EL DESPERTADOR 07:30 CANAL SUPEREÑE 08:45 LA BOLSA EN DIRECTO 12:00 MÁS MADERA 13:00 CASTILLA Y LEÓN SE MUEVE 13:30 CANAL SUPEREÑE : El club supereñe y sus amigos virtuales presentan los mejores dibujos animados. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS : Primera Edición: Estefanía Ureña recoge las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional. 15:00 TELENOVELA: MI PRIMER AMOR 15:45 LA TARDE ES TUYA 17:55 AVANCE INFORMATIVO 18:00 EL CIERRE DE LA BOLSA 18:45 LA CABINA 19:00 REPORTAJES C4 19:15 MTV MÚSICA	06:45 DIAGNÓSTICO ASESINATO Serie <i>Un lugar de descanso</i> 07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ana Rodríguez, José Luis Fuentesilla y Máxim Huerta. 09:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil. Incluye: -Tortugas Ninja -Winx Club 10:30 KOMBAI & CO. 11:00 JAVIER YA NO VIVE SOLO <i>Querida pandilla</i>

Necesitamos tu Sangre *Vente a donar* **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio que ofrece la última hora de las principales noticias de nuestra Comunidad Autónoma. 14:30 CORAZÓN DE NAVIDAD Crónica rosa de la mano de Anne Igartiburu 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye las noticias deportivas. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas 16:00 TE VOY A ENSEÑAR A QUERER Telenovela 17:15 PRISIONERA Teleserie. Incluye: Avance informativo 19:10 ESTO ES VIDA Magazine presentado por Juan Ramón Lucas	17:30 LOS LUNNIS 19:30 BRICOMANÍA (R) Programa de bricolaje presentado por Iñigo Segurora. 20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 UN ASUNTO FAMILIAR 21:00 RALLYE DAKAR 21:30 WILL Y GRACE 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO 22:35 OFF CINEMA 22:50 <i>-Las cenizas de Ángela. Gran Bretaña. 1999. 140 minutos. Dirección: Alan Parker. Intérpretes: Robert Carlyle, Emily Watson, Joe Breen, Ciaran Owens, Michael Legge.</i> 01:30 CINCIERTOS DE RADIO 3 02:00 CULTURA CON Ñ 02:30 GEORGIA DEL SUR, BAJO LOS FURIOSOS 50º 03:30 MEDITERRÁNEO 04:30 EURONEWS	12:30 MCGIVER Serie 13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR Serie 14:30 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening en la que se retrata a una familia de clase media norteamericana. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica 15:45 CINE <i>Agárrame esos fantasmas. EEUU. 1996. 105 minutos. Dirección: Peter Jackson. Intérpretes: Michael J. Fox, Trini Alvarado y Peter Dobson.</i> 18:00 REX Serie 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Talk show presentado por Patricia Gaztañaga que cuenta con testimonios de invitados que acuden al	19:45 ACTUALIDAD LOCAL 20:00 AL SALIR DE CLASE 20:25 CANAL 4 NOTICIAS : Segunda Edición: Álvaro Elúa te traen las noticias nacionales, internacionales y deportivas más destacadas del día. Incluye la información meteorológica. 21:00 NATURALEZA Y OCIO 21:30 MÁS MADERA : El programa magazine local más divertido y ameno del momento. Presentado por Remi S a n z 22:30 ACTUALIDAD LOCAL 22:45 ACTUALIDAD CASTILLA Y LEÓN 23:00 AVANCE INFORMATIVO 23:35 NO SON HORAS 0:30 CANAL 4 NOTICIAS : Tercera Edición: noticias nacionales, internacionales y deportivas con Álvaro Elúa. Incluye la información meteorológica. 1:00 SOL Y SOMBRA 2:30 MTV MÚSICA : La mejor música a nivel nacional e internacional que más suena en las pistas de baile.	12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR 13:30 KARLOS ARGUÍANO EN TU COCINA 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. Presentado por Hilario Pino. Incluye la información más destacada del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa del corazón dedicado a la crónica rosa que cuenta con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 A TU LADO Magazine que cuenta con una tertulia sobre el mundo del corazón y con animados debates. Presentado por Yolanda Flores. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participan-
---	---	---	--	---

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia **db** Digital Century S.L.

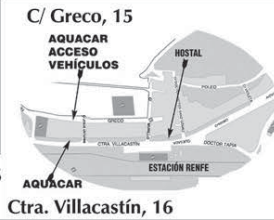
20:00 GENTE Espacio de crónica rosa y sucesos presentado por Sonia Ferrer y Mª José Molina. 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva con sus principales protagonistas. 21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 22:00 CUÉNTAME CÓMO PASÓ Serie 23:45 DOS ROMBOS Espacio presentado por Lorena Berdún 01:30 TELEDIARIO 3 Resumen informativo de la jornada 02:00 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA	POPULAR TELEVISION 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:50 TELETIENDA 2 13:00 ARGUMENTOS R 13:30 DEBATE POPULAR R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 OCTAVA DIES E 15:31 MÁS CINE POR FAVOR ESPAÑOL 17:00 TELETIENDA 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 4 E 19:00 EL CHAVO DEL 8 4 E 19:30 VERANO AZUL 2ª PARTE E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 EL LLANERO SOLIARIO R 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:08 CINE CLÁSICO R 22:30 JAZZ NO SABE LEER E 23:01 NUUESTRO ASOMBRADO MUNDO R 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:36 VERANO AZUL 2ª PARTE E 1:00 EL LLANERO SOLIARIO E 1:30 EXPANSIÓN 2:00 TELETIENDA	20:15 PASAPALABRA Concurso de preguntas y respuestas presentado por Silvia Jato. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. 21:45 ¿DÓNDE ESTÁS, CORAZÓN? Espacio de crónica rosa presentado por Jaime Cantizano al que acuden destacados personajes de la actualidad social para ser entrevistados por los colaboradores habituales. 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. 02:50 TELEVENTA Espacio promocional	TELESEGOVIA 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "AMANTES DEL DESIERTO" 11:45 TELENOVELA "POR TU AMOR" 12:30 EL FOGÓN 13:00 FAMOSOS Y FAMILIA 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 FIESTA BRAVA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE: LA ÚLTIMA AVENTURA DE THOMPSON 16:30 TARDE A TARDE 17:30 KAOS 18:00 CÓDIGO ROJO 18:25 AVANCE INFORMATIVO 18:30 CÓDIGO ROJO 19:30 DIBUJOS ANIMADOS 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:00 ESTUDIO 9 22:05 QUE NO FALTE NADIE 22:30 PLAZA MAYOR 01:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló. 21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor sobre la actualidad social. 22:00 GRAN HERMANO Reality-show presentado por Mercedes Milá. 00:45 TNT Late-show presentado por Jordi González. Le acompañan sus habituales colaboradores. 02:30 INFORMATIVOS TELECINCO Resumen informativo de la jornada de la mano de Álvaro Rivas. 03:00 INFOCOMERCIALES Espacio promocional en el que se ofertan diversos productos.
--	---	---	--	---

AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.



aquacar

LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL • TELECOMUNICACIONES
 Teléfono 921 434 212 • Fax 921 431 856 **CAR AUDIO**



Ten siempre localizado tu vehículo a través de tu móvil sin cuotas ¡¡Adiós a los cacos!!



CANAL +	TELEMADRID
07:05 DOCUMENTAL <i>Aprendiendo a ser como Beckham</i> Episodio 8	07:30 CYBERCLUB Espacio infantil presentado por la sideral e inclasificable Cybercelia y su compañero Rocko Alicates en el que se reúnen las series de animación que prefieren los más pequeños de la casa. Incluye: -Los hermanos Flub -El mundo de Tosh -Garfield -Nick and Perry -Cat dog -Magical Doremi -Doraemon -CYBERCINE: La isla de los dinosaurios
07:20 PIM, PAM, PLUS: HISTERIAI Doble capítulo	12:25 CINE DE NAVIDAD
08:05 PIM, PAM, PLUS: OZZY Y DRIX Serie infantil	
08:26 PIM, PAM, PLUS: DUCK DODGERS Serie infantil	
08:48 PIM, PAM, PLUS: MUCHA LUCHA	
09:10 PIM, PAM, PLUS CINE <i>Clockstoppers, detener el tiempo.</i> EEUU. 2002. Dirección: Jonathan Frakes. Intérpretes: Jesse Mutambirwa, Robin Thomas, Julia Sweeney.	
10:42 CINE <i>Ratas a la carrera.</i>	
12:40 DOCUMENTAL CIENTÍFICO	

tu centro comercial de Segovia



Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
 Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez



13:30 LOS 40 PRINCIPALES Espacio musical con la lista de los discos más vendidos.	14:00 MÁS DEPORTE Espacio deportivo	14:50 NOTICIAS CNN + Espacio informativo que recoge las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional.	15:00 DEPORTES	15:15 CONTANTE Y SONANTE Microespacio económico presentado por Noelia Atance.	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso	16:00 GRAN VÍA DE MADRID Magazine vespertino de actualidad presentado por Marta Robles.	18:00 MADRID DIRECTO	19:30 METRO A METRO Concurso cultural presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo.	20:30 TELENOTICIAS Espacio informativo. Presentan: Luis Mariñas y Mercedes Landete.	21:20 CAPITAL Serie	21:55 MAXCINE <i>Blade</i>	00:05 DIARIO DE LA NOCHE
15:00 TELESERIE Dame un respiro <i>Jack se hace el duro</i>	15:30 LO + PLUS Magazine de entrevistas presentado por Ana García Sñeriz y Manu Carreño.	16:30 CINE <i>Toy story 2. Los juguetes vuelven a la carga</i>	16:00 TELENOTICIAS	20:30 TELENOTICIAS	21:20 CAPITAL	21:55 MAXCINE	00:05 DIARIO DE LA NOCHE					
17:58 CINE <i>XXX</i>	20:00 TELESERIE <i>Frasier</i>	20:30 NOTICIAS CNN+	21:00 FÚTBOL: FREE-KICKS MASTERS									

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79
 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

22:30 CINE ESTRENO: Simbad, la leyenda de los siete mares	23:56 CINE: Las cuatro plumas	02:02 CINE <i>Harry Potter y la cámara secreta</i>	04:37 CINE: A propósito de Schmidt
Informativo con especial atención a las noticias de nuestra Comunidad Autónoma	01:05 CINE MADRUGADA <i>Un plan sencillo</i>	03:05 MÁS ALLÁ DEL LÍMITE	

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
 LA 2 22:50
LAS CENIZAS DE ÁNGELA
 ★★★

Título original: "Angela's Ashes". Gran Bretaña. 1999. Dirección: Alan Parker. Intérpretes: Emily Watson, Robert Carlyle, Michael Legge, Ciaran Owens, Joe Breen, Ronnie Masterson. 140 m.



Detalle de una escena del filme dirigido por Alan Parker.

Parker se recrea en Irlanda

En 1935, huyendo del paro reinante en los Estados Unidos, Ángela y Malachy McCourt, en la más extrema penuria, abandonan Nueva York con cuatro vástagos para regresar a su Irlanda natal. La situación no mejora para ellos en la deprimida República, que se debate por consolidar su independencia de Gran Bretaña, con una economía debilitada y con una población que vive miseramente. El cuadro de la familia empeora aún más a causa de la afición de Malachy por los pubs, donde gasta lo poco que gana.

Canal + 10:42
RATAS A LA CARRERA
 ★

Título original: "Rat Race". EEUU. 2001. Dirección: Jerry Zucker. Intérpretes: John Cleese, Rowan Atkinson, Whoopi Goldberg, Cuba Gooding Jr, Seth Green. 107 m.

El propietario de un hotel de Las Vegas ha organizado una apuesta para complacer a unos excéntricos millonarios. Se trata de una carrera humana hasta Silver City, Nuevo México, con el fin de encontrar dos millones de dólares. Un grupo de personajes desgraciados, clientes de máquinas tragaperras, son los afortunados y reciben una moneda de oro que les permite participar en la carrera.

Antena 3 15:45
AGÁRRAME ESOS FANTASMAS
 ★★

Título original: "The Frighteners". EEUU. 1996. Dirección: Peter Jackson. Intérpretes: Michael J. Fox, Trini Alvarado, Peter Dobson. 110 m.
 Frank Bannister libera casas em-

brujadas, para lo que se ha asociado con tres auténticos fantasmas que asustan a la gente y que sólo él puede ver. Su trabajo es rentable, hasta que un día, misteriosamente, comienza a morir la gente del pueblo. Una comedia entretenida cuyo trepidante comienzo enganchará a



'Simbad, la leyenda de los siete mares', estreno de esta noche en Canal +.

los desapercibidos. Para pasar un buen rato.

Canal + 17:58
XXX
 ★

Título original: "XXX". EEUU. 2002. Dirección: Rob Cohen. Intérpretes: Vin Diesel, Asia Argento, Samuel L. Jackson, Marton Csokas, Danny Trejo. 119 m.

Xander Cage hace honor a la letra por la que empieza su nombre, grabada a tinta en su nuca. Tatuado, cabeza afeitada y con carácter a raudales, Cage es XXX, la encarnación del autoritarismo que se gana la vida comerciando con videos de sus escalofrantes y disparatados logros. Tras su enésimo enredo con la ley, el mundo está a punto de dar el mayor giro de su vida. El agente August Gibbons le recluta para la Agencia General de Seguridad, bajo cuyas órdenes deberá enfrentarse en Praga a una banda de matones de vanguardia que se denomina Anarquía 99.

Canal + 22:30
SIMBAD, LA LEYENDA DE LOS SIETE MARES
 ★★★

Título original: "Simbad: Legend of the Seven Seas". EEUU. 2003. Dirección: Tim Johnson, Patrick Gilmore. Intérpretes: Largometraje de animación. 82 m.

Simbad, el pícaro más famoso y atrevido que jamás surcó los mares, es acusado de robar uno de los tesoros más valiosos del mundo, el preciado Libro de la Paz. Ahora se ve obligado a encontrarlo y devolverlo si quiere salvar la vida de su amigo de la infancia, el pirata Proteus, con quien hace tiempo ha perdido el contacto. Simbad es un personaje épico surgido hace más de un millar de años en 'Las mil y una noches', que ha tenido una notable presencia en la historia del cine y que en esta ocasión es tratado con las últimas técnicas de animación digital.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

HONTORIA nave alquiler, 200 m², diáfana, con agua y luz. Ref. 6188

MARUGÁN parcela urbana, 2.500 m², vallada, en esquina. Ref. 6186

SAN CRISTÓBAL último pareado, 4 dorm. Garaje. Jardín 210 m². Bodega. Ref. 5925

VALVERDE Adosado. 120m². 3 dorm., 2 baños y aseo. Jardín de 90m². En esquina. A estrenar. Ref 6177

Felicidades ugarTE
 www.ugarTE-inmobiliaria.com
 Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

M.GALINDO
Segovia

Cuentan las antiguas crónicas que los esclavos cristianos que trabajaron en la construcción del Acueducto se reunían a escasos metros del monumento erigido por los romanos para realizar sus plegarias y oraciones a Dios. Siglos más tarde, ese lugar fue elegido para construir un templo dedicado a Santa Columba, una santa especialmente venerada por las comunidades de cristianos surgidas en el valle del Eresma que constituyeron el germen del cristianismo en Segovia, y que durante casi 20 siglos formó parte de la historia de la ciudad hasta que en 1931, los últimos muros del edificio religioso fueron demolidos tras soportar los embates de las desamortizaciones religiosas de mediados del siglo XIX.

Actualmente, sólo algunas fotografías antiguas dan fe de la existencia de este templo, aunque un grupo de segovianos que no olvidan la historia de su ciudad han querido recuperar los únicos vestigios que quedan, circunscritos a una pequeña capilla de apenas ocho metros cuadrados situada a la derecha de la fuente de la terraza de Santa Columba, que mañana será inaugurada oficialmente con un acto religioso que comenzará a las 11 de la mañana en la iglesia de San Millán, cuya parroquia es la responsable de esta capilla, a la que el obispado le ha otorgado la categoría de oratorio privado. Tras la misa, los feligreses se trasladarán a la capilla con la imagen de Santa Columba que fue bendecida en la catorcena celebrada en 2001 y donada por el canónigo segoviano, donde tendrá lugar un breve acto religioso

Una capilla con veinte siglos

La Hermandad de Santa Columba recupera los vestigios de uno de los templos más señeros de la capital



Fachada de la capilla de Santa Columba, a escasos metros del Acueducto

JUAN MARTIN

La idea partió del canónigo de la Catedral de Mondoñedo (Lugo), Santos San Cristóbal y del librero Guillermo Herrero García, ambos nacidos en la feligresía de Santa Columba, a quienes unió el

sueño de recuperar el recuerdo de una santa que desde centurias había formado parte de sus más antiguas manifestaciones cristianas.

De este modo, en 1998, y de

forma espontánea, nació la Asociación Cultural Hermandad de Santa Columba, con el objetivo de intentar recuperar en la medida de lo posible cualquier vestigio de este templo y de la devoción a Santa Columba. En estos seis años, y gracias al apoyo del Ayuntamiento de Segovia y al de cerca de un millar de personas que han manifestado su interés en colaborar con este proyecto, mañana se abrirá al público la pequeña capilla, que ha sido adecentada para poder recibir a los fieles en las actividades religiosas que se proyectan en el templo.

Las obras han sido sufragadas en gran parte con el esfuerzo de algunos de los integrantes de la Hermandad, así como con las aportaciones extraídas de la venta de lotería de Navidad en la que el pequeño recargo fue destinado a este fin.

La presidenta de la Asociación Cultural, Dominica Contreras López de Ayala, explicó que las especiales características de este recinto han hecho difícil realizar una intervención más detallada, dadas sus reducidas dimensiones, aunque precisó que esta capilla "tiene un valor más sentimental que patrimonial, ya que de esta manera se recupera una de las tradiciones religiosas más bonitas de Segovia como era el culto a Santa Columba".

De este modo, la intención de la Hermandad de Santa Columba es dedicar este pequeño oratorio al culto a Nuestra Señora del Rosario en este recinto, así como la celebración de una Eucaristía con carácter mensual en la que se refuerce el recuerdo a la santa nacida en Zaragoza.

LA ÚLTIMA
RAFAEL TORRES

El año del caballero

NO PARECE SINO QUE EL MUNDO anduvo siempre sediento de bondad: cuando en 1615 apareció la segunda parte de El Quijote, la primera ya se había traducido a decenas de lenguas, y centenares de miles de lectores de todos los confines se habían solazado con las andanzas y los pensamientos del caballero manchego. En sólo diez años, los que mediaron entre la publicación de la primera y la segunda parte, ese libro mágico, sagrado, poblado de arquetipos y rebosante de luz se extendió implacable por todo el orbe conocido por la sencilla razón de que la humanidad lo llevaba esperando mucho tiempo para mitigar su sed de bondad en el desierto árido y violento de la vida. Como diría hoy Pilar Manjón, portavoz literal de las víctimas del 11-M, los seres humanos de aquél remoto siglo XVII aprendieron con El Quijote a "soñar bonito".

Si, como escribió María Zambrano, a la cual andamos también conmemorando, "no puede ser cierto nada que no pueda ser soñado", la epopeya del ingenioso hidalgo, soñada en lóbregos calabozos por su autor, no pudo ser más cierta, pues ha logrado ser soñada también por el resto de la humanidad. El Quijote, ese sueño común, esa utopía, esa quimera que trascendió la literatura para instalarse en los pliegues de la realidad, está lleno de historias, de sucesos, de símbolos, de misterios y de exquisita literatura, pero lo que traspasa el corazón del lector, lo que suspende su alma, es la bondad de su extravagante protagonista, su incapacidad para el mal, su valerosa apuesta por un mundo mejor. Tal es, yo creo, la clave del éxito asombroso de esa "road movie" de los ásperos caminos de España, y por su influjo cabe esperar grandes cosas en éste año consagrado, al celebrarse el IV Centenario de su nacimiento, al Caballero.

Brindemos por un nuevo año

Triángulo Inmobiliaria

"Feliz 2005"

las mejores noticias del 2004 traen regalo

El viernes 31 de diciembre llévase gratis junto con el periódico del día el suplemento Especial Las noticias del 2004 y un magnífico calendario para el año 2005

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Año de los Segovianos

Los suscriptores podrán recoger el calendario desde el jueves 30 de diciembre, en la Oficina Comercial Plaza Mayor, nº 3, 2º, de 9,00 a 14,00 horas; y en Calle Peñalara, nº 3 (Pol. Ind. El Cerro), de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.